

ਭੀਮ ਦਾ ਖਾਦ ਖਾ

17

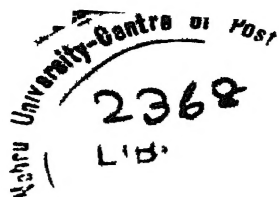
2368

Prof  
Seyda Balf  
OCT 1987

\* Post-Graduate Studies Library  
'University  
ur )

এস: কবজমোহন সিংহগী. উৎসাহ

চৌদ্দা শাংপা



কোডনোকপা.  
কুমারী গীতাবলী দেবী

ছাপা নম্বর  
পেরেডাইজ পব্লিশিং হাউস  
পাওনা রোড, ইক্ষাল

No.: C2, 3 KRI  
K8, 2

অহানবা নবা, আগষ্ট ১৯৬৮  
লাইব্রেরি নম্বর ১০০০

প্রকাশিত: ২৫০



## অহানবা পন্দুপ

অসিংবা চীংলৈবাক উথলদা অমুত্তা মুংখা ওয়া থোকপদি  
 মুঙাইবগী মথক্তা রান্নহু কজৈ। লাগথুবা মিৎ-তামথুবা শুভ্রাংগী  
 ইপাক অমদগী মুমিংনা মশেক লিশিং লখাগা লোইননা ফন চোং-  
 থৎলকপা উবদা চীংমাইদা অমহুং উমং মরক্তা লৈরখা লৈচিনশিংনা  
 মীনা তাল্লকপদা কিনা কোইচেন কোইচেন চেনবঙম পাইরি। ওয়াং  
 অহিংগী অমথুগী অরাবগা ওসি অমুকী মুংখা কংবদা মুঙাইবগা অরা-  
 মুঙাই রান্নবগী পি উপালশিংনা লিরা ওইনা পোপ পোপ শিহুরি।  
 অদুগুখা মুঙাইবগা ওসি নোংমাইজিং মুমিংকী অমুত্তা মুরজিংনা  
 মহাকী লাইল্লিক পানবা কাদা কমদুনা মিহৎ-থোংগী অহোবদা  
 উথলগী কজবা য়েংলি। মুরজিং উথল হাইমুলগী হেড মার্করনি।  
 চহি মতাংদি পাং মরক্তা তিলে মরাবা অহল্লোন মরক্তা তিলে মরাবা  
 চহি কুন্তু। চপচানা শুরে। মানা ফলিবা কা অদুদা ছবি অনি থেংলি  
 —অমনা বীশু থুঙেবু পাংজিৎদুনা হাংপগী ছবি, অমনা গান্ধীব  
 নাথুরান্না মোংমৈনা কাপুনা হাংপগী ছবি। মপাললোমদা  
 য়েংলম্বদগী মমাই লৈশিল্লকপদা ছবি অদুদা মমিং ভাই। ছবি অদীক্ত  
 য়েংন য়েংনা মবুকনিংদা রাখল অসি পোল্লকইঃ—

“ভুসি চাওখংলে হাইরিবা সভ্য ওইরবা মীওইখিংনা  
কাওবা মখোই মশেলগী মরক্তা খাটগী পল, জগী পল,  
ধর্মগী পল, কুচুগী পল— পল ময়্যাম অমা স্বান-স্বান  
খাগন্তুনা, পলখিং অদুনা খাজিন-বিদুনা মীগী মশক উখিত্তে,  
মীওইবা পুন্স্বা অমতনি হাইনা খনখা, উবা ওমখিত্তে; অদুগা  
অমরোমদনা মখোইবু ধননবতা ভোরকপা মীবুনা মীওইবনা  
তন্তনা হান্তুনা লাক্সি। অসিগুন্স্বা মীওইবসিবু খাজবিসিরা  
খাজদবনা চুল্লত্রা?”

ওহাক ভুমিন লৈরগা মানা অমুক থল্লকই:—

“ঐনা চীং-তম সুংখিনবরা থবক থরা পাইখংকে হাইনা নিং-  
লকপা মতম অসিদা ঐঙোন্দা স্বাখল অসি পোন্স্বকইবা করিগীনো।  
মীওইববু খাজদ্রবদি মীওইবৈ মপোকী অর্থ লৈতে।” সুরজিংনা  
অল্পম তৌনা স্বাখল মওল মওল খল্লিঙেসী মতমদা ইশাবেল বা অদুনা  
চংলকই। থিক লাওনা হাইফেং নোন্স্বগা মমাই লুকথে, মমিং  
নাচিচিনা সুরজিংলোমদা স্বেংলগা হাইরকই,

“গুড মোর্নিং সার”

সুরজিং ওহাক তিঙক-বুঙক চাই। সুঙাইতকা স্বাখল খল্লি-  
ঙেসা সুঙাইরবা পাও অমা তাবগুম মখহাই হরাওনা নোককেং  
জৌঅ মুন্স্বা ইশাবেলযু স্বেংলগা থুমলকই,

‘গুড মোর্নিং ইশাবেল, কল্লু।’

মতম অসিদা ইশাবেল কনানো হাইবা খমলপা অমুক্তা তাক-

হোঁগে। মহাক উৰুলগী শিরেই হাইবা খুন্দা পোকপা উৰুল হাই-  
 খুন্দা মেটিক ক্লাশদা তলিবা চহি উরানিপাল চংলকলবি তাংখুল  
 লৈখাবিনি। উৰুল খুজাওদা মমাগা পোকমিল্লবা মাগী মামগী  
 মুমদা লৈছনা লাইবিক তলি। কুচু ছৈ-খাংনা ভৌই, ময়েলকা মঙানগা  
 ময়েল্লা থরা ওম্মি। মনাতোন তুমতক ভৌই, মহাকী ভোংতক, খাং-  
 তক, লাওতক, পাতক ভোবা মুরবা পিশুম অনিনা কোইতক্সা থলিবা  
 মমিৎ অনি অত্থ য়েংবদা পেনবা নাইদবা য়েংনিংছনতা লৈবা মিত্তানি।  
 মহাকী শক-ওং পুন্নথা পুনশিল্লগা ইখাবেল অসি শক-ফজবা-খিংদা  
 চনবা য়াবা মুগীমচানি। মানা ওসি সুরজিৎকী মমুমদা লাক্সিবসি  
 করি মরমগীনো হাইবা মান্সু থংদে। সুরজিৎপু উনিংবগী মবুক্কাংগী  
 থাংহা ওমদ্রবা অকনবা ধৌইনশিন অমনা মথোংছ চিংছনা লাকহন-  
 বোইনা ভৌই। হৌখিবা মুমিৎ কয়ানিমরুম অসি মতম পুন্নমক্সা  
 মমিত্তা সুরজিৎপু য়ান্না ভৌইনা উই, মবুকনিংদা মাংবুদা থলি।  
 মেটিকী টেফ পরীক্ষা লোইরে, মত্থং অসিদা খুলদা অমুক কাররোইদ-  
 বনি; অত্থগী ওঝাবু নিংখিলিত্তা। ওঝা অত্বেবুদি নিংখিৎদানা  
 সুরজিৎপু নিংখিলিবদি করিগীনো? সুরজিৎকী নারৈ-নাভা, মিৎ-  
 য়েং নাকয়েং মাঙোন্দা নহালমথে উংলকপা কয়ামরুমদগী মানা  
 থাংজৈ মাত্থদি সুরজিৎনা মাবু মরম লৈতনা লাকই হাইনা করিস্স  
 শাওরক-ওই।

ইখাবেল চৌকি অমনা কমথে। সুরজিৎনা ইখাবেলগী মমাই  
 অত্থবু ওমর থয়ামগী অপাম মুংখিগী খৈয়েংগী লামাই অঝা পুকনিং

চীংদা খাংপা

মুখা পাবত্তম মুখা মুংখিনা ধোংরাংনা রেংছুনা লৈ । ইখাবেলনা রেং-  
খংলকপদা মিংকা মিংকা খেংনৈ; হাইকেং হাইকেং নোক নৈ ।  
খবক লৈভনা খবক খারছুনা ইখাবেলনা হংলকই,

“ওঝা ঐখোইগী পরীক্ষা কদোঁউনো ?”

মুংজিৎনা খুন্নি,

“নোটিশ ভোরবদাইনে, মার্চকৌ তারিখ তরাদনি ।”

লাইরিক কল্লা পাও ।”

ইখাবেলনা অমুক হংলকই,

“ওঝা ঐবু মৈতৈ ওনবা য়ারোইজা ?”

মুংজিৎনা কাগী ভোরকই,

“মৈতৈ ওংগে হাইজা ওনগে হাইজাও ?”

ইখাবেলনা খিক লাওনা নোক্তুনা খুয়কই,

“অনিমকসু ওইবা য়াই ওঝা”

মুংজিৎনা হাইরিকই,

“ধর্ম্য পাক-পাক ওনবা চুমদে ইখাবেল ।”

ইখাবেলনা হাইরিকই,

“মৈতৈদা ময়ুম পানখিবা তাংখুল মুপীখিং মৈতৈগী ধর্ম্য

লোখিবসিদি কমদোই ওঝা ?”

মুংজিৎনা ইখাবেলদা রেংছুনা মিংচিনা নোককেং ভোরগা “নংদি  
মৈতৈদা মুমদি পান্দি” হাইরিকই ।

ইখাবেলনা হংলকই,

“করবাবা হানগদগে ওঝা, মৈঠে ওনবনা হানগজা মৈঠেদা  
ওংবনা হানগজা ?”

স্বরজিৎনা খুন্নি,

“ইয়া রাই, লোনা লৈনগদবা অনিছু মবুক ঞংনরগা লোইরে।”

অযুতা মাঝা নোংশিলকই, “অছুগা ইশাবেল মীগী হাদি ঞংদে,  
ঐষ্টোন্দদি ঞংগ ওনবগী করিন্তু কাগবা লৈতে হাইনা ঞল্লি, ঞম্মোইগা  
ঞম্মোইগা লৈপুন ওইবনা মরুনি।”

ইশাবেলনা স্বরজিৎনা মুন্না মুংশিনা ঞেংলগা নোককেং ভোনা  
হাইরকই,

“মীগী ঞম্মোইসিনা রা ঞজিঙং ঞাংখোকশিরকুবদি  
মুঙাইদৌবু—।”

অছু হাইরগা মমাই লৈখোকশিবদা উইলিয়ম মপাল্লোমরগী কা  
অছুদা চংলকপা উদুনা বুক হোগন্তুনা “ওঝা ঐ চচরগে” হাইরগা  
চংখু। উইলিয়ম ইশাবেলবু তুং ওইনা ওহাক মুন্না ঞেংলগা  
স্বরজিৎলোমদা ওনশিলকন্তুনা হাইরকই,

“গুড মোর্নিং সার।”

স্বরজিৎনা খুন্নি,

“গুড মোর্নিং মিফ্টর উইলিয়ম, কন্মু করি ঞবক লৈবনে ?”

মিফ্টর উইলিয়ম মশক-মর্ডা কজবা, ইনাক কৈল্লাক খুনবা শাট-  
গাই চাওবা, উখুল খুজাওদা হাইন-হুদা মুংগাই-হাইকনা পাল্লিবা  
ভাংখুল ক্রেন্ডুয়েং অমনি। চছি কুনমরি শুরে। উখুল হাইকুলদা  
স্বরজিৎকী মখাদা ওঝা ওইরি। মহাক ইশাবেলবু রাগা পামঅবা

নিপানি । খোইচং স্বাংচংনবা লিচংকা লোইমদা কনাবুত্থ  
উশিস্তানা তাঙ্গা চাবা খুদিংদা ইশাবেলগী মতুংদা মীনা পাম্মি  
খংদে, পামদে খংদে মমিগুন্না ইন্দুনা লৈরিবনি । মোইস্বাংগী স্বারি  
জারবা কাগী ভৌগনবা উখুল পাখংশিংনা মাবু উখুল নোংবান  
কৌনৈ । ইতিহাসকী নোংবান্দি লৈরম্মিগদদা খংদে, পেনা শকপা  
ওঝা হৈত্রম্মম ভোনাগী নোংবান্দি উইলিয়মদা চপ-চানা লৈ ।  
ইশাবেলনা সুরজিংকী মুমদা চংখিবা উত্থনা মাত্ত লাগুন্না ইয়রক-  
পনি । উইলিয়মনা চৌকিদা কমথরগা হংলকই,

“ওঝা ইশাবেল কৈদৌবা লাক্সমিবনো ?”

সুরজিংনা খুম্মি, “পল্লিকাগী মুমিৎ হংবা লাক্সমনি ।”

উইলিয়মনা চিংনা হাইরকই, “নোটিশ ভৌত্থনা লৈরববু  
করিগী—!”

সুরজিংনা ইশাবেলবু কনখংপিবা ওইনা খুম্মি, “শোইস্ববরা  
হংজরবিবনিদনা ।”

সুরজিংকী চাপ্রাসী পুন্নিচা চা কপ অহম পুন্নিমুনা চংলকই ।  
ইশাবেল লৈরম্মদুত্থনা অনি থনলগা অমদি মানা থরনবা পুত্থনা  
খোকখি । পুন্নি থুফান থম্ম চঞ্জিবা তোমোই থুন্না লৈবা মাদ্দা  
মংখুংচেন তিংবা অচুঝা তাংখুল নিপানি । চহি বিবু মত্তা শুরে ।  
মুদী বিলম্মবদগী শিখিহুনা হৌজিক পাম্ম । ওইত্থনা লৈরি ।  
মুদী খোংখোওদি শেংলে হারববু শমকল্লি হারববু ভৌরি । মুদী  
খংখুং “বিবু, হাইনবনা হারববুদোনা শিখিহুনা তোমোই হাইনা  
কিহুনা বিবু শিখিবিদি হারববু । সুরজিংপু মাদ্দা নিংই । সুরজিংনবু

মাবু ভাদ পুন্নি হাইনা যান্না লুনা ভৌই। পুন্নি নুন্নজিৎপু  
অনুজী মডিক থাটৈ মাদুদি লাইনা হাইবদি অন্নাবা ওইন্ন  
মাই অল্পগা নুন্নজিৎপু হাইবদি শৌইদনা চুন্নমনি হাইনা লৌই।  
নুন্নজিৎপু পুন্নিদা করিগুয়া বা অমা পোৎ অমা শিন্নবনা মানা  
কদোঙেদনু নমথাক ভোরোই হাইনা থাটৈ। অন্তম চান্না  
মবান্নি লৈমিঠৈ।

চা থন্ন-থন্ন উইলিয়ম্মা হংলকই,

“ঐনা হাইকেৎ তাহোববু, ওঝা, মাবু হিন্দু ধর্ম্মা ওনগেককা  
হাইবদ্যা?”

নুন্নজিৎপু বা ডেনশিন্নবা থুম্মি,

‘ঐনা মাথিদি।’

উইলিয়ম্মা মথরাইনদি—নুন্নজিৎপু উবুলদা লৈহন্নিন্দবা অল্পগা  
পুকচেন্দুদি থুগুনা থন্নগা নুন্নজিৎকী ফনবা শাদুনা হাইবকই,

“নাগা লালহোবনিংনা তেঁন্নকইবা ইরাং অসিদা ওঝাখোইবু  
ইফালদা চংবিবনবু কজ্জা!”

নুন্নজিৎপু থন্নকই,

‘মথোইদা করিনু লাল্লদনা ঐডোন্না কৈদোন্নগবনো, মিষ্টর উইলিয়ম্মা।’

উইলিয়ম্মা হাইবকই,

“ওঝা, নহাক অমনদি কাইন্নমদবা মাই, অল্পগা মৈতৈ হাইবা  
জাং অসিনদি চীংমী ঐখোয়বু ওঝোকনা বন্ননা য়েংথেদো।”

নুন্নজিৎ থন্ন ইকাইরণ ভোনা থুম্মি,

“মাদুগীদমন্তা নখোইনী বন্নন্তা লৈছনা ঐ প্রায়জিৎ ভৌসে  
নিংলিবনি। অল্পগা মিষ্টর উইলিয়ম্মা, মীওইবগী ম্রান্নি নুংলিবা

চীংদা শাংপা

জম্বীদা খেংদোকনবা হোংনরবদি মতুংদা কৈ, লমব খুম্বুনা  
খেংদোকনবা হোংনরবদি মতুং কাওবা মুংখিনদে ।”

উইলিয়ম্মা হাইরকই,

“লালুবা মীনা মথুইয়াই স্বাগদবনি ওঝা ।”

স্বরজিংনা খুম্বি,

“চুম্বি মিফের উইলিয়ম্মা অতুগা নঙোন্দা অসিম্মু হাইসে মৈভৈগী  
নহারোল মরকুপ মাসিগী স্বাগলসি য়াম্মা থন্নরবনি, থাইনগী নলে ”

উইলিয়ম্মা হাইরকই,

“হোজিক থন্নুনা কৈদৌনি ওঝা, মতম হেনথে, হোংনবা  
পুন্নমক অরেক্ষা তাগনি । চীংমীন্স মমিং পাংলবনি ।”

স্বরজিংনা খুম্বকই,

“মিফের উইলিয়ম্মা, জাতি অমা সমাজ অমগী পুন্নিবদি চছি  
থরদনা খাদে । চুম্বগী শক-চু মারবদা মন্তনা মকম অমন্তদা লৈমিন্নবা  
অমন্তুং চীং-তমগী অর্থিক জীবন্দা কাইনবা স্বাদবা ময়ি লৈবনা  
লৈহৌঙৈদগী পুন্নপ লৈরকপগুম মতম্মা লোইবা কাওবা লৈমিন্ন-  
রগদবনি । অতুদবু চীং-তম কাইনবা স্বাগিত্রাও । চীংমীনা মমিং  
পাংলকপদি য়াম্মা কৈ । মথোইগী মখাগী অখোংবা মমিং পাং-  
লকপদুনি ঐখোইনা পাল্লিবা । অতুগা মথোইনা কুটেনগী অমন্তুং  
আমেরিকাগী মমিংনা মমিং খাদুনা পাংলকপদি মথোই ঐখোইগী  
কিভম পুন্নমক ময়েক খেংনা উবা ওল্লোই ।”

উইলিয়ম্মা শাওনা মমাই জাংনা হাইরকই,



“কন্নীগী ওঝানা য়ুটেনগী আমেরিকাগী রা আসিদা পুশিল-  
কিবনো, ঐখোই ঐখোইগী রাদা ঙাংনসি।”

সুয়জিৎনা খুয়কই,

“চুশ্মি মিফর উইলিয়ম, রা ঙাংবদা ঐনা হেজিনবনি। কত্তবা  
নিপা অমনা শাটগ পুয়মক চেইন্থ হাইবগুম মাখোইগী কত্তবা মী  
খরগী খোদোদগী দেশ পন্ন ঙাংলুবনি। অদুগুশুদুনা চীংমীনস্থ  
মৈতে কত্তবা খরগী খোদোদগী মৈতে পুয়মকপু রায়োমিদনা।”

উইলিয়ম সুয়জিৎকা য়েৎনরুদুনা কান্নবা পোৎ নন্তে মতম  
মাংনবনি খন্দুনা হাইরকই,

“করে ওঝা ঐস্থ চচ্চরংগ, মতমসি থেংজিল্লুম্মালে।” সুয়জিৎনা  
বিদায় পি, “করে মিফর উইলিয়ম”

উইলিয়ম হোগতুনা ব্যবহার উৎসমলগা চৎখে।

## অনিপুৰা পদ্মপ

উপুৰা লমকে৭ লমহাইনা পাজিবা মিষ্টৰ উইলিয়মসী  
 মবুৰিংগা য়ান্কা কৰবা খাজবা অমা লৈ। মাছদি মুপী পুন্নমকনা  
 মহাকলু পামলমগনি হাইবসিনি। কৰিগীৰো হাইবনা মুপীগী অফ  
 লুঙাই পামজগনবা অশোনবা পুকেচেনবু ফাৰা গুদা লক, শেল আগৈ  
 মহাকী শুনা লৈ। মাগী খাজবসি কয়ামুক কনবগে হাইবদা মাগী  
 অহল লমননা মুপী বিবিগে হাইবদা বাদতুনা মানা থজবা মুপী লৌনি  
 হাইতুনা লৈব্রিবি। অতুবু গুসি ফাওবদি মানা নিংবনা অমা লাইনা  
 তস্বনা অমা ওইতুনা চংলি। মহাক্কা ইশাবেলগী মবুৰিংগা মাঙোন্দা  
 থজন্তং তানবা হাইতুনা হোংনবসি ফনা কুইরে; মঙং কয়া য়েংলে।  
 কৰিগুন্দা থবক ইয়ে লৈতনা ইশাবেলগী য়মাংদা চপ লেপুনা মুমা  
 য়েংতুনা লৈবা, কৰিগুন্দনা ইশাবেলগী মতুং অচোপ অয়েম থিদনা  
 কোইনা ইনবা, কৰিগুন্দাসু মরম ইচা চাদনা ইশাবেলদা, বা হেক গাং-  
 লুবা—পুন্নমক অসিদা ইশাবেলগী মুংখি মুংওনগী কৰিগুন্দা ট্ৰীজীং  
 অমতা ফংদতুনা মহাকী অকনবা খাজবসি মথৌ ইশং থজৎপদি য়াজি।  
 মবুৰিংগা নাপল হাইকে৭ য়াওদবা মতমদদি থল্লি য়ীওইবগী  
 পুন্নিদা অসিগুদা ওনতৈনবসি কয়ানু থোক্তা য়াই—অমনা গং-  
 নিংদা নিংবা, অগনা নিংবিদা। অতুগা অমুকনু থল্লি ইকাইবিবা

হাইবসি মুণীণী লৈতেংনি, ইশাবেলসু মাগী জাংকী হৌববি মগুন্দু-  
মদি লৈরমগনি। মুণীণী অরাবা ইকাই-ধিগনবসি কোকণিবনা  
নিপাণী মথোনি। অতুনদি ইশাবেলগী ইকাইবগী অরাবসি কোক-  
পিবনা ইশাবেল মশাদা ইকথেংননা যুমজং-লোন হাইনবা চুয়ে  
হাইবসি উইলিয়মগী অহানবনা হাইবিবা থাজবা অতুগী মথংদা কল্লা  
থাজরকপা অমা ওইরক্লে! হন্দক মরক অসিনা থর হেজ্জিকই।  
অতুনা মিস্তর উইলিয়মসু মুমিদাং হাইরম অমা ইশাবেলনা লাইরিক  
ওরাইরিঙেদা মনাক্তা চংলকই। ইশাবেলনা ইকিং ফিংনা হোগতুনা  
হংই,

“করি থবকী ওইরবনো ওবা?”

উইলিয়মসু হাইনিংবা রাডু পাক হাইবা ওমদতুনা হাইরকই,  
“এ.....অসু.....নংগী লাইরিক লাইলু কমদোরিগে য়েংগে লাকপনি।”

ইশাবেলনা চৌকি অমা থাদুনা উইলিয়মসু কমহলে, মহারু  
মোরা অমদা করগা হাইরকই,

“থংসে ওবা ঐনা পারিবসি কোস’ পুজমক্তি অনিরক হলে;  
অতুবু পরিকা হাইবসিনদি তুয়া ওমদবনিনা.....।”

উইলিয়মসু থককম হজ্জিমা হাইরকই,

“হৌই, লাইরিকিনা লাইরিকী থোকপা হাইবক্কাবি, ইশাবেল,  
বংগী অচিববা মতমদি ওইরে, অতুবু ঐ ওমিদি বংগী অকমদা ঐগী  
ইসুকসিং অসি ভিংথোকে লাল্লিবনি”

ইশাবেলনা হাইকৈথ’ খাওবিনো বুজি,

“ঐডোন্দা ওঝাগী পুকনিং তিংখোকপগী করিস্ন মরম লৈভেনা।”

উইলিয়ম ইচং খোন হাইরকই,

‘নডোন্দদি মরম লৈভবা যাই ঐডোন্দদি লৈ। ইশাবেল, নহালমথে অসুক কুইরবা অসগৌ মমুংদা ঐগী লিচং-খাজং রাঙাং খাঙাংদগৌ নংবু ঐগৌ পুকনিংগৌ করিগুন্না ইজিৎ অংতা ফংজিভা? ইকাইসু.....।”

ইশাবেলনা গথা তাহম্নি দ্রুনা খর খোল বল্লগা হাইরকই

“ফংদে, ফংসু ফংনিংদে। ওঝা, ঐদি পরিকাগী চিনখুবা মতমসিদা— লেংবু লেংবনা ফরনিং ”

উইলিয়ম ফুক হোগতুনা ইশাবেলগী মথৎ অদু পাইরগা রা মথা তান ঙাংগে নিংতুনা খোংকাপ অমা চংশিল্লতুনা মথৎ অদু ইশাবেলগী মথৎ তন্ন হেক তিংখোকপা তাঞ্জাদা ইশাবেলগী মমাগা পোকম্নিবা মাগতু কাতুদা হেক চংলকই। ইশাবেলগী মামনা চংলকপতু হেক উবদা উইলিয়ম তিংখোকপা মথৎ মরাইবক লোমদা সেলাম ভোবা ওইনা ফং হাইগৎলগা “গুড নাইট” হাইরগা মপান খংখোক খোকখি। ইশাবেলগী মামনা মাগী ওঝানা ইশাবেলবু পরিকাগীদমক লাইরিক ভাকপিরম্নিমাংলে নিংহোই— “মংগী ওঝানা লাইরিক ভাকপিরম্নিবোইরে, অতুনি কমা পাও, ইমোসিদি, নংনা প্যাশ ওইরগা ঐগীস্ন ইমাই ওইগদোরিবনি।”

উইলিয়ম লম্বী চংন-চংনা থল্লি ইশাবেলনা মহাকপু ভরাম ভরাম ভৌদবসি ইশাবেলনা মাবু মুংখিল্লতুনা ভোবা নভে, মহাকনা

মতম চাদনা পরিকাগী চিলবা মতমদা চংউদুনা ভৌবনি। অদুনা  
মানা ইশাবেলবু শাওদে মশা মথস্তদা দোষ পিঞৈ। অদুগা অমুকস্থ  
খল্লি মুগী হাইবসিদি ইকাইখিবনা মথোইগী লৈতেংনি, মচিনঔদদি  
শৌ শৌ লাওরগা মমৈদা য়ান্না হেক তেথরকপসি কনাগুস্বী মুগীনা  
ভৌজগল্লি; ইশাবেলস্থ মাদুম তোরস্বা য়াই। মাঙোন্দা কবা  
স্বাক্ষমদদা অস্তুম খল্ল-খল্লদুনা লাকপদা উইলিয়মগা ছাত্র অনি-ছমগা  
সোরোস্তা থেংনৈ। ছাত্রশিংদুনা মাঙোন্দা ব্যবহার উংলি, মানস্থ  
ছাত্রশিংগী ব্যবহাবদু ওকই। ছাত্র অমনা হাইরকই।

“ওঝা উল্লবা য়ান্না করে, ঐখোইবু ইক্ষালদা ট্রান্সকার ভৌবা  
য়ানব; খর হেড মাফ্টবদা বিকোমেণ্ড ভৌবিয়ুনা ওঝা।”

উইলিয়ম্মা হংলংই,

করিগীনো, ইক্ষালদা চংলগা নখোই মৈতৈমচাগা ভিন্নদুনা মু  
থকপা তল্লুগেরা ?

ছাত্র অমনা থুল্লকই,

“ওঝা ঐখোই লাইরিক কয়া ওরাইগন্দবা জাংসিদি  
অসিদা লৈরবদি মাংবা তারে, মেট্রিক যৌবা ওয়রোই। অদুনা  
ঐখোই ইক্ষালদা চংসি ঙাংনরস্বিবনি ”

উইলিয়ম্মা হাইরকই,

“লাইরিক তম্ববু ইক্ষালদস্থ অদুমঙাই সিদস্থ অদুমঙাই, মথং-মথং  
পাশ তোরগা অদুম মরাইনা নখোইনা যৌনিংবদু যৌরকনি ”

ছাত্র অমনা হাইরকই,

“অদুবুদি ময়েক্সা তাবিনিদনা ওঝা, অদু নঙুস্বা, ইক্ষালদদি

## চাঁদা মাংসা

পাশ ইতো ভোদনা স্কুলদং হোলগা চহি ৪দা মেট্রিক ছেক্তা বোঁই হাইয়ে; শোইত্রবনি । ঐখোই মরুপ মপাংখিং ইফালদগী মেট্রিক সার্টিফিকেৎ পাইবা য়ান্না লৈরে । কলিকাতাগুয়া সহর অচৌবদনা অমুক হেন্না লাইখে, হাইয়ে, বি, এ, এম, এ, ছেক্তা য়োবা য়াই হাইয়িয়ে । অচুনা ঐখোইনা অসিদা অরেন্দদা বারুচুনা কৈদোননি ।”

উইলিয়ন্না হাইরকই,

“লাইব্রিক্তি হৈতনা ক্লাস কাচুনা কৈদোনদগে ? অচুগুচুনিদো বাদগৌ ধোকপা ময়েক হাইবু হাইরগা ‘রাখি’ হাই হাইব্রিক্সে ”

ছাত্র অমনা হাইরকই,

“ধবক ভোবা য়ানবা সার্টিফিকেৎ অমা পাইরগা লোইরে ওঝা । হৈনবচুদি কোন্না ইরাইনা হোংনজনি ।”

উইলিয়ন্না হাইরকই,

“নখোইনা চন্ত চংকে হাইরগা কহিমাণা চংলু, অচু ওইরবদি ব্রিকমেণ্ড ভোবিগে ।”

ছাত্র অমনা থুলকই,

“কহিমাণবুদি কদোননি, চাওখন্তবা বানি ওঝা”

উইলিয়ন্না হাইরকই,

“কহিমাণদি নাগা মখেলনি, বাচুনা হেন্না খুদোংচানি মুঙাইনি হাইচুনা খাইবিবনি ।”

ছাত্র অমনা থুলকই,

“অগা, মখেলনি হাইচুনা কৈদোনি মরোণ ইরোণহু কাওন-দনা; ভিজবা মুঙাইখুরোইদবা পোংনি ওঝা ।”

উইলিয়ম হাইরকই,

“অনুম ভিন্নগা মরাইনা মরোল খংনজরকনি । ইক্ষালদা চংলবদি নখোইবু মাংছুনা ভোক্তগনিবে । অদুগী হাইবিবনি । শাং-খলমচা ইক্ষালদা চংলিংমিষ্টে মরুমদা অমতা মরুকবিদ্রে, লোইনা ইক্ষালদা মাংছুনা লৈখোদনা, নখোইবু অদুম মাংজগেরাও ?”

ছাত্র অমনা হাইরকই,

“কৈনা অদুবু কৈদোনে, লৈবা, ভিন্নবা মুঙাইদুনা অদুম লৈখি-বনিদনা ।”

মানা গাংলিববধৈগী ওল্ল ভৈববদা চাত্রাংছুনা ইখিং লিঙ্গনা পাওখুম শিবদুদা উইলিয়ম শাওরদুনা লাওহংলকই,

“চংলো, মখোইলি অঙাং মীঙনা ওইনা গাঙলা ভৌই । চংলো, চংলো, নিকমেশুককা মুল্লে ভৌবা ওল্লোই ।”

ছাত্র অমনা খুদন্তা খুলকই,

‘ওঝানা ওমজগা অঠে ওঝা অমবু ভৌহনখা হাইবুল্লনিদনা” হাইরলগা মখোই ছাত্রাংছু উইলিয়মদা হাইকেং য়েংলগা চংলো । উইলিয়ম মখন্দা খলছৌই করিগীনা চীংগী নহারোলখিংনা ইক্ষালদা মুল্লক য়াঙা চংলিংলিবসিবো— মহাও অমা লৈবা ভাই ।

## অহমশুবা পঞ্চদশ

শ্রুগ খুৎনা লাস্বা ফংবদি করা মুঙাইরমগদনো খংদে অদ্রুগা  
 স্কুল ছুটি ধাগনি হাইবদা ছাত্রশিংনা মুঙাইবসিদি হাইনিঙাই  
 লৈতে। মখোই ময়াম পুন্নগদি হরাওবসি হেনমনখিদ্দনা মীনা হাইবা  
 ভাদ্রে; হুই খোংবগা মেজদা খুবাকনা মৈবগদা স্কুল পুন্বা পুমনিলা  
 নিল্লি; অদ্রুনা নমদ্রুনা ছুটি ধাগদবা পুংকমদু অমুকা হেন্না ওনখংহল্লি।  
 ওসিদি উখুল হাইস্কুলগী ছাত্রশিংদু হরাওবনা মধুম ময়াম হৌরে।  
 ময়ামদি ক্লাশ টেনগী ছাত্রশিংবু বিদায় পিনবগী মিটিং অম্মা স্কুলদা  
 ভোগদোরি, মাদ্রুগীদমস্তা স্কুল ছুটি ওস্তা ওইগদোরি। ক্লাশ টেনগী  
 ছাত্রশিংদু ইউনিভার্সিটিগী পরিকা খজিক্তা ওাইরবনিনা স্কুলদা  
 অমুক কারকপগী কারবা লৈত্রে কারকরোই অদ্রুগা পরীকা পাশ  
 ভোখগস্থ স্কুলদদি অমুক লাক্করোইদবনিনা মখোইবু মুংখিনা বিদায়  
 ভোনবগী মিটিং অম্মা ভোবা চুম্বি হাইদ্দনা ছাত্রশিংগী ইউনিয়ন  
 জিন্দুনা ভোগদোরিব মিটিংনি। পুং অহম তাবদা ছুটি ওইগনি হাই-  
 দ্রুনা ভোরমদ্রুনা ছাত্র লাংমদ্রুনা পুং অনিদা স্কুল ছুটি ধারে।  
 স্কুলগী পরীকা তে কম অচোবা কাদ্রুনা ছাত্র ছাত্রী ময়াম কল্লে।  
 ক্লাশ টেনগী ছাত্র গী হক্ষুনি লৈখাবি মরিয়াওই; অদ্রুগী মনুংদা  
 ইখাবেল অমনি। ক্লাশ টেনগী ছাত্রশিংবু ময়াম ওইনা নাকল অমদা  
 কমহল্লি।



ময়াম কয়রবা মজুংনা হেড মার্কর অমতুং অঁডে অঁডে ওঝা-  
খিংশু চংলক্তুনা কন্নি। অতুংদগী ছাত্র ইউনিয়নগী সেক্রেটারিবা  
মিটিংগী প্রোগ্রাম পাখোকই— নৈহৌ ইঁশৈ, অখকপা মী— ইখা-  
বেল; হেড মার্করনা স্বা ওংবিবা; সেক্রেটারিবা ময়ামু খাগংপা  
নৈহৌই ইঁশৈ— অখকপা মী ইখাবেল। প্রোগ্রামগী মজুং ইয়া  
ইখাবেলনা নৈহৌ ইঁশৈ অক্কই,

মুংখিবি ইয়া মনিপুর

পলেম মংগী লমব জোয়ি।

ইয়া নংনা যোকগিয়কই

চীং তমগী মচিন মনাও

চেংব.চান্না কোনবিরকই

চীংমী তম্মী নচাখিংশু।

মুংখিবি ইয়া মনিপুর

পলেম মংগী লমব জোয়ি।

ভজি ইয়া মিখিল চংলে

ভইরে নচাখিংশু খাইবুং খাইবুং

পলেম নংনা চিংখিনখিংশু

অপুনবা ময়ামী নচাখিংশু।

মুংখিবি ইয়া মনিপুর

পলেম মংগী লমব জোয়ি।

পূজা সেবা ভৌজগেকো

ইয়ামগী লমব খিংশুখিংশে।

পলেম চায়োক কজবিনি

নসাইগোল্লা তুংজখিগে ।

মুংখিবি ইয়া মণিপুর

পলেম নংগী লমদ ভোল্লি ।

ময়ান্না ইশৈ লোইবদা খুবাক প্রোক প্রোক খুই । খুবাক খুব!  
নেম্মখুবা তুংদা মুরজিৎ হোগৎলক্তুনা স্বা ঙাংলকই,

“ক্লাখ টেনগী মুংখিরবা ছাত্র ছাত্রী পুন্নমক হয়েংমথেদি  
মখোই কুলদা উবা কংলরোইদো । নখোইবু বিদায় পিনবা ওসি  
ঐখোই ময়াম ভিল্লিবনি । নখোই পুন্নমক পরীক্ষাদা নিংখি নিং-  
খিনা পাখ ভোরকপা জৈবরনা পিবিবা ওইসমু । নখোইদা ঐনা  
হাইনিংবা হাইবু নখোইনা হয়েং লাইরিক ভম্বা লোইদুনা সংসারসিদা  
খোংদারকপদা অপিকপা পুকচেল অখুবা মিৎয়েং কদৌঙেদম্ব থম-  
মোইদবনি, পৃথিবী পুম্ববু মীওইবা জাতিবু অপুনবা ওইনা য়েংগদ-  
বনি । অপাকপদুগী মমুংদা কাঙননবা হোৎনরবদভা মীকোক  
খোংবা ওমগদবনি । অদুগা মতাংদি হাইকেৎ চাত্রবম্ব নখোইবু মুং-  
খিবা মী অমা ওইনা মতুংগী লৈবাকী অক-মুঙাইগী দায় পুরগদো-  
রিবা নখোই নহারোলজিৎদা স্বা অমগা হাইনিংই । ওসি মণিপুরগী  
চীংগী লমদা খোইদোক হেন্দোকা উৎলদা ওইরিবা কিতম অসি  
নখোই ঐখোই পুন্নমক্লানিঙাইনি । নাগা লাল হোবজিংনা  
ঐখোইগী লমদা নৈররিবসি য়ান্না কাইখুবা স্বানি ।

মিক্টর উইলিয়ম্স হোগলুনা হাইরকই,

“ওঝা মাদুগী স্বাহ ওসিগী থবকসিগা ময়ি লৈনদেনা ।”

সুৱজিৎনা হাইয়কই,

“ঐখোই পুন্নমকী নিতিগী হিংবনা মুঙাইতবা কিন্তু অম্না ওইয়বনিবা মকম মতম হাইবা নাইদনা মী খুদিংমক মুন্না স্বাংল ভোননবা নৈনগদবনি। নখোই ঐখোই নক্সবা অম্নগী মপোং অম্না চাবিবা, অমতা ওইনা লৈমিন্নবিবসিবু থুগাইনবা নাগা লাল হোবজিৎনা শিল্লি। মখোইগী ধবক অসি নখোই নহাংলোমবা থিংগদবনি। নখোই ঐখোইগী ইপা ইপুগী পুন্না মণিপুন্নগী ইতিহাস শেল্লম্মি, মাতু নখোই ঐখোইনা পুন্না অমুক নোহোননা শেখগদবনি। উইলিয়ন্না থর শাওরপা হোগৎসুনা য়েৎলকই,

“ওঝাখোই ঐখোই অমতদি নন্তো ওঝাখোইনা মৈতৈনি, ঐখোইনা হাওনি।”

সুৱজিৎনা হাইয়কই,

“মণিপুন্ন হাইবা লৈবাক অসিবা নখোই ঐখোই অপুনবা মণিপুন্নী জাতি ওইনা অমতা ওইনা লৈমিন্নরকই। অতুনা নখোই ঐখোই অমতনি, অতুগী মথক্তা নখোইনা মৈতৈ পুৱানজিৎ পানগা থংগনি চীংদা লৈবা কাংলুপ পুন্নমকী মপান্দগী লাকপা কাংবু থরগা পুন্নগা মৈতৈ হাইবসি খাখিবনি। অতুনা মৈতৈ থুদিংগী জৈদা চীংমৌগী জৈ য়াওই। আদা অঝাং নোংপোক থংবা মাইটৈকদা উরিবা খিবোই চীংজাও অসি মৈতৈগী বাইনগী অহল লম্বনজিৎনা মতম অমদা মখোইনা লৈয়বা মকমমত্তম য়ান্না মুংজিৎনা ভাংম শোয়ম্মি। অতুম ভোনা জৈ তিল্লমকপা পুনবা লৈমিন্নমকপা নখোই ঐখোইবুনা মুংজিৎনহুগা করিস্থ খম্মরক্তবা মেহা,

চাকলাং, আওগী মীশিংগা ভিননহনগনি হাইবসি মচিন মনাওগী  
 থবাক্তা ধাংনা থিঙ্গা, মথোইসু মুঙাইবা কংলোদবা থবক্সি ।  
 অহুনা মাসি থিংদবা স্বাদে । অরোইবদা ঐনা হাইনিংই নথোইবু  
 লাইমিক হৈহননিংদুনা ময়ম ওক-হননিংদুনা কয়া মকুম ওইবা  
 চৈ-থাংবা, কনিগুমদসু ফুবা কাওবা ভোখি, মাদুগৌদমক নথোই  
 স্বারোগমুকো । মমা মপানা মচাবু, ওঝানা ছাত্ৰবু মুংখিবা হাইবসি  
 লাইরৈবাকী ওইবা প্রেমি । মাদুগী প্রেম অহু নথোইনা হুল  
 অসি থাদোকথুবসু কাওনমুসি । নথোই পুন্মক মজল ওইবু ”

ময়াম্মা খুবাক খুই । মিউর উইলিয়ম্মা হোগৎজুনা মাসু  
 স্বা মতেক অমতা ঙাংগে হাই । সুরজিৎনা মিটিং অসিগী প্রোগ্রাম-  
 দদি স্বাওদে হাইববু মিউর উইলিয়ম্মা স্বা ঙাংহনসি হাইনা ময়াম্মা  
 হাইরে অমসুং মিউর উইলিয়ম্মা ঙাংঙো হাইজুনা হাইরে । মিউর  
 উইলিয়ম্মা হোগৎজুনা হাইরকই,

‘হেড মাষ্টরনা তাকপিবা মুঙাই । অহুবু নহালমথৈদি মৈউনা  
 চীংমীবু উশিং থোওইদনা ভোবিরগা হোজিক্তদা মুংখিবা শারক-  
 পসিদি মতম ছেলে । অহুগী মথক্তা নাগা হাইনা কোবা কাংলুপ  
 মথৈ পুশিক্তুনা দেশ অমা, জাতি অমা, শেমজগে হাইবসিদা  
 কনানা কনিগী শাওকম থোকপগে অহুগা নাগা খুদিংমক্স মাদু  
 ঙাংখোরবা কনিগী ছোংনরোইদগে ? ঐনা থনবদি মনিপুৰলী  
 বাগাখিঃনা মাসিদা থক্স চপ-মুংনা স্বাওখিনবা চুম্বি হাইনা নিংই ।  
 অজিমমৈদনি ঐনা হাইজলদবা । ঐসু ক্লাস টেবগী ছাত্ৰখিঃনী  
 মজলগীময়ক জগ্মদা নিজরি ।’

ময়ান্না খুবাক খুই । ইউনিয়ন সেক্রেটারীনা আরোইবদা  
ওবাশিং অমল্লুং ছাত্রশিবু ওসিগী মিটিং অসি পাংখোকহনবি-  
বগীদমক খাগৎলি । ইরোই লোইবদা ইশাবেলনা ঐরোই ইশৈ  
অমা খকই,

“ইলুং ওল্লক্রে ঐখোই চংসি,  
মুংশি মীকো লাক্রে অসে,  
ভুমিলা করিগী ফল্লিবগে  
চংলমদাইগী মত্তমসিদা ?

ইলুং ওল্লক্রে ঐখোই চংসি  
মুংশি মীকো লাক্রে অসে ।

ভাইবং মালং ইঙাল ওল্লক্রে,  
কংলায়াইগী ইশৈ লাক্রে,  
হোথরেনে অমল্লুং অহিং,  
অচুয়া মঙাল লাকপদা ।

ইলুং ওল্লক্রে ঐখোই চংসি  
মুংশি মীকো লাক্রে অসে ।

পুল্লি বীনা পাল্লৈ লুর,  
চংপা তারে লমথুং খংনা;  
কোরল্লেনে মুংশিবা খোলা  
তাওনে তাওনে ময়াম পুখা ।

ইলুং ওল্লক্রে ঐখোই চংসি  
মুংশি মীকো লাক্রে অসে ।

ময়াম খুবাক প্রোক-প্রোক খুই । ইশৈ লোইয়গা ময়াম  
কাইনরে ।

## মরিণ্ডা পদ্ম

নাগা কেন্দ্রের গভর্ণমেন্টকী ঝরক অমনি হাইরিবা  
মণিপুরগী চাঁগী লম ঝরসিগী ঝরসিগী পোরানোনা ওই। মহাক  
মাত্রা আখা চাউবা নিপাদি। মহাকল ঝরি মণিপুরগী চাঁগা  
অয়াবা ঝরক ধোমঝিরা নাগালেণ্ডনা ভিলহনগনি। নাগালেণ্ডনা  
ভিলহনসদৌরিবা ঝরক অসিগী মনুংদা মানা ধারিবা লমদি  
অয়াংলোমদা কাংসৌকগী কাওবা, অয়াং নোংপোস্তা রাইঙং  
পোকগী কাওবা, খা নোংপোস্তা পলেল কাওবা, অয়াং নোংচুপ্তা  
খঙাইখেল চিংখোং কাওব, খা নোংচুপ্তা খোইরেস্তাকী চিংখোং  
কাওবা। মাসী আখাদি মণিপুরগী চাঁগী লম ময়াম অসি পুরগা  
নাগালেণ্ডনা চংবা ওরদি কেন্দ্রের গভর্ণমেন্টকী প্রাসিডেন্ট ওইনবা  
দাবী তোগে। অসি ঝরুনা মহাকনা চোইখর খুন্দা লৈবা  
মাসী অকিসকী কাদা খেংলিবা মণিপুরগী মেপ অদুদা মাত্রা  
মিহৌবগা লোইনবা য়েংসমী। অদুগা নোককেং নোককেং তোদুনা  
মথস্তা হাইখিবা মকমখি অসিদা মাসী চৈলু অদুনা ডাক ডাক  
খিদি।

মানা অস্তম ভৌনা লৈরিঙেদা বিগেডিয়ার জিলাপারা চং-  
লকই। বিগেডিয়ারনা গভর্ণরদা 'মিটিটাবিসী' মীলম ভৌই, গভর্ণ-  
রনা "শুভ অকটরনুন বিগেডিয়ার" হাইদুনা ওকই। অদুগা

কল্যাণি হোমি অমলনা চংনিদুয়া কল্যাণে । গভর্ণরনা হংলকই,  
“কবি গভর্ণরনা ত্রিগেডিরর ?”

ত্রিগেডিররনা খুশি,  
“গোর এয়েলেকি, মনিপুরগী এয়া-কবি এয়া পুয়া ত্যরি,  
গোর এয়েলেকি চে কংবিররগনি ।”

গভর্ণরনা খুশকই,  
“চুশি কংলে, মনিপুরগীদি থর অকনবা থবক লৌখত্যা  
বাদে । ত্রিগেডিররনা পুরবাদি যান্না করে, থবক ওইয়নি ।”

ত্রিগেডিররনা হাইরকই,  
“এখোই মিলিটারি সেন্সনগীদি থবক চপ-চানা ভোরিবি ।  
সিভিল এডমিনিষ্ট্রেশন্না লৈবা ‘কাংবুনা থবকসি ইকোজা কোজ-  
জম ভোই ।”

গভর্ণরনা খুশকই,  
“মিলিটারিগীদি অসি ভোসি হাইরগা লোইয়েদনা; সিভিল  
এডমিনিষ্ট্রেশনগীদি রাখল থর চংই ।”

ত্রিগেডিররনা হাইরকই,  
“মাগ ভৌগনি গোর এয়েলেকি, রাখলগীদি নহান্না থক-  
ছনা এখোইগী কিরপ লেয়েদনা—এখোই ইণ্ডিয়েপেন্ডেন্ট মোভমেন্ট  
কেট অয়া ওইগনি । মাসিদা রাখল অমুক চংনিভাই জৈত্রিবা ?  
ওইয়েরোইকুনা-অস্ত্র ইণ্ডিয়া গভর্ণমেন্টক বা জাংনিকিবি হাইছনা  
মত্ন মাংহনকী কবি কল্যাণিবে ? অহুগী পরকশুজি, জা কান-  
বশুজি এখোইগী কিরপ নখোইনা থংছনা লৈয়ে; নখোইনা য়াং

চীফা খাৎপা

স্বাও স্বায়োই ভোকউ, ঐখোইদি ইতিপেগেণ্ট সোভরেন কেট অবা  
ওইনা ফংসন ভোরে কোক হাইদোকলগা লোইরে।”

গভর্ণরনা থুয়কই,

“ঐখোইবু সোভরেন কেট অবা ওইনা ফংসন ভোজিবরাও !  
চপচানা ভোজিনা—বিচার ভোরি, খাজনা লোখলি, ঐখোইগী  
হুকুম নাগা ময়াম শাসন ভোরি। ইণ্ডিয়া গভর্ণমেন্টকী হুকুম  
চংপিদে। ঐখোইনা স্বা হাইবি শাস্ত্রিবসিদি ঐখোইগী কান্ধা  
য়েংছুনা ভোবনি, ঐখোইগী ওবজেকটিভ অহুদি চপ চানা থলি-  
বনি। স্বা ওংনচুনা খেয়া স্বাদোঁরিমালৈ নিংহলগা, লমপিরবদি  
খেয়া স্বাদোঁবা মালহলগা আসামদগী অমন্তুং মণিপুৰদগী লম  
স্বাস্থা খোপচিলহোনি; ভারত সরকারবু শেল শেমতিংহলগাং-  
খাগংপগী থবক কয়া ভোহলহোনি। থুংলাই পৈখিলহোনি।  
অসি কান্দবরা ! অসিনি, স্বাখল চংবা হাইরিবসি।

ত্রিগেডিয়াননা হাইরকই,

স্বোর এঞ্জেলেলি, মাদুদনি ঐগা মোং খেয়রিবসি। মন্তম  
খাংখরগা মন্তমগী অইংবনে শেলগী ময়াইনে—অনিদগী ঐখোইগী  
ময়ন্তা অকোন্ডা অকেবা পুল্লি পান্ধা মী স্বাস্থা স্বাওরকনি, লাল  
ভোখগী স্পিরিৎ হল্লকনি; মইন্দা শোইদনা ভারত সরকারনা মোই-  
খেয়া শোইদা থুগনি।

গভর্ণরনা থুয়কই,

মাদুদা ঐখোইগী ইয়াবু খাজদবগী স্বানি, অহুক কুইনা  
হল্লকু বলা করিনী স্পিরিৎ হল্লদগে। অহুগী মখন্তা বিগ্রেডিয়ান  
খোইগী মিলিটারি লেফ্ফা, স্বাস্থা কয়া অকোন্ডা লৈফ্ফা খেবি-



লৈগুনা 'লৈগুনা মিচিটাৰি লৈগুনা গুহা অহক কৰা লৈগুনা  
কৰিগী ঐখোইনী ওগলৈকটি পাংখোজোইনগে । অহুগী কৰিহু  
চিংববিৰুগনু হিগেতিয়াৰ," মনিগুগী মেণ খেংলিবা অহুনা  
খিগুনা হাইৰকই,

"অসিহু মেনবিহু হিগেতিয়াৰনা চাৰ্জ পুগদৌৰিবা মনি-  
পুগুগী লম অসি কৰা চাওখনো । ঐ হুসাইমথৈ পুকনিং মুঙাইনা  
য়েংলিগুনি,"

হৌগলিগুনা মণী চৈগুনা হুসাই খিগুনা মকমনিং অহুনা  
কোমিবা লম ময়াম চৈগুনা হাইগুনা সেমি-সাকল শুইনা ভাগুগী  
হাইৰকই,

"লমনিং অসি হাপজিগুদি ঐখোইগী নাগালেগু অসি ফনা  
চাওবা কেট অমদি গুইৰনি ।"

হিগেতিয়াৰনা হাইৰকই,

"লম লৌগে হাইৰদি মী হান্না লৌগদবনি । মীশিংসি  
হান্না নাগালেগুনা পুনসি হাইবা হান্নগদবনি "

গভৰ্গনা গুগকই,

"মাহুগী হান্নদনি ঐনা হিগেতিয়াৰগা হান্না শানিংবহু । মনি-  
পুগুগী নগাশিং অসি হান্নবা হিগেতিয়াৰখোইগী মিচিটাৰিগোমদগী  
গুগক গুগ অকন-অকনবা লৌখংহুজিই ।"

হিগেতিয়াৰনা হাইৰকই,

"য়েং এংলেন্সি, ঐখোইকোমদগীদি গুগক হেজিগুগুগু জৌ-  
নিবনি । সিজ কায়ল লৈন-লৈনা মাহুগী হান্নগী হান্না ঐখোইনা

## টীকা খাংনা

ধবক চখরিবা ময়ামসি হাইকুনা কৈদৌমগে । অহুৰু ঐখোইগী  
 ধবক অসিমগীদি প্রজাগী পুন্নিং চপ চাৰা ধংবা ওল্লাই । ময়ামদি  
 মবুন্নিংদদি পামদনা প্রজা অয়ামনা কিছনা জুবিয়া লৈয়গা কৈ হাই-  
 ছনা ঐখোইদা অপনবা পিয়মদবা যাই । অহুনা ময়ামগী পুন্নিং  
 ওলহুয়দি সিভিস এডমিনিষ্ট্ৰেশন্না লৈয়বা কাংবুগী মরু ওইবা  
 মখৌনি । প্রোপেগেণ্ডা পত্ৰিসিটি হৈ শিংনা কল্লা ভৌনবা য়োর  
 প্রেন্সেলেনিনা অউদা হুকুম ভৌবিল্ল । খোইদোক হেন্দোকা  
 হুয়েংগী নাগরিক ওইয়গদৌরিবা নহারোলশিংগী পুন্নিং চিংবা ওল্লনবা  
 ধবক লোখহুনবিল্ল ।”

গভৰ্ণমনা খুল্লকই

“মাত্ৰগী ধবকস্থ চপ-চানা শিল্লি ; হাইকুলনচিংবা সংস্থান  
 ময়ামদা ঐখোইগী মী খাজিল্লি, খুন-খুন খুদিংগী প্রচার ভৌনবা মীস্থ  
 মডিক চান-চানা থল্লি । হৌজিক ঐখোইনা য়েংগদদি সিভিস-  
 লোমগা মিলিটারিৰোমগা অনিগী ধবকশিংসি মরি নিংখিবা লৈনহুয়া  
 চখবা অহুনি ।”

ত্ৰিগেডিয়াননা হাইয়কই,

“ঐখোইরোমগীদি ঐনা মাত্ৰ খোইদনবা য়েংজগে ।”

গভৰ্ণমনা হাইয়কই,

“সিভিস লোমগীনা ঐ য়েংখিগে । য়াজা স্তুতাইয়ে ত্ৰি-  
 গেডিয়ানগা ওসি য়ারি খাবা কংবসি । ঐনা আনা ভৌই হৌজিক্তি  
 ঐখোইগী ধবকসি নিংবা খুংবা খুয়াং চাওখিল্লগদি ।”

ত্ৰিগেডিয়াননা খুল্লকই,

“জীবননা মাহু ওইহনসলু ।”

অসি হাইয়গা ত্রিগেডিয়ায়গা গভৰ্ণয়গা যুং চিংইনৈ । অহুদগী  
ত্রিগেডিয়ায়গা গভৰ্ণয়গা মিলিটারি সলায় ভৌয়গা চংবে । গভৰ্ণয়গা  
বলহৌই লমখিং অসি হুন্দক্তি খৌইদনা লৌখিনবা ওখা য়ায়ে ।  
ত্রিগেডিয়ায় অসি থবক্তা য়ায়া ইচং খৌবা অকন-অকনবা থবক  
লৌখৎকনবা মীনি । মানা পুয়বদি খৌইদনমক থবক য়ায়া হেয়া  
কনখিল্লুগনি । মনিপুয়গী চীংগী মকম অয়ায়া যুংনা থবক উংপা  
ওয়য়গনি । মাহুগী মপায়া নাগা কেডেয়েল গভৰ্ণমেণ্টকী মশাফল  
য়ায়া হেয়া কনখৎলুগনি ।

## মস্তান্তর পাঠ্য

অন্তর্ভুক্ত চীং, তদ্বা ধাপভোকনপ্তি বা ভমধিরবা সমাজগী  
 অতোমসি কোকননবা ধবক অমা পাইথৎকে হাইবসি সুরজিৎকী  
 মতম কুইনা ষন্নরবা রাখল অমনি । হৌজিক অহাংবা মতম ধর  
 কংলদুনা সুরজিৎনা রাখল অসি ধবক্তা ওছোকে ধল্লো । স্কুলগী  
 চহিগী পরীক্ষা লোইরদুনা ছাত্রাশিং স্কুল কারকাংদ্রে ; ওঝাশিংসু  
 পরীক্ষাগী চে য়েংবদা স্কুল কাবা শংদনা ধবক চিনথে । মরক  
 অসিদা সুরজিৎ ইক্ষালদা চংলুগে নিংই । লাপথু বা লৈবাকশিংদগী  
 কাওবা আমেরিকাগী পিস কোর, জন্ম'ন ভোলুটিয়ারাশিং ভারত  
 লাক্তনা ভারতমচাশিংগা সুংজিনবা মরি লৈননবা হোংনরি । অদুম  
 ভৌদুনা ইক্ষালদা চংলগা নহারোল কাংবু কাংবু শেমদুনা চীংদা  
 পুরকলগা চীংদা লৈহন্দুনা চীংমীগী সেবা ভৌহন্দুনা সমাজগী  
 অচোমসি ধরদংসু কোকপা ওম্ববা হোংনগে হাইবসি মপুকনিংদা  
 চপসুংনা নিংলে । ইক্ষালদা চংলগা করম করম হাইনা ধবক চথরুবা  
 হাইবদুগী মরমদা অসুম রাখল ভৌরদুনা সুরজিৎনা মাগী লাইরিক  
 পানবা কাদা কমদুনা অয়ক অমা ধবকী ধৌরম শিল্পিঙেদা ইলাবেল  
 চেনা য়োন্না চীংঙা অহমথক হান্না প্লাষ্টীকী ষাও অমা মথুংনা পাইদুনা  
 চংলকই ।

ইশাবেলনা হুন্নজিনা ব্যবহার উৎসকই,

“গুড মোর্নিং সার ।”

হুন্নজিনা খুন্নি,

“গুড মোর্নিং ইশাবেল, কম্বু. করিগী লাকইবনো ?”

ইশাবেলনা লেপ্পা-লেপ্পা খাওদগী ঙাশিং লৌথোকই, হুন্ন-  
জিনাকী মমাংদা ঙাশিংহু টেবল মথক্তা খন্নি ।

হুন্নজিনা হংলকই,

“করিনো সিদে ?”

ইশাবেলনা খুন্নি,

“ঐখোইগী ইমানা ঐগী চানবা ঙা খরদং পিরকই,

ওঝাদা পিজনিংছুনা খর পুজরকলিবনি ।”

হুন্নজিনা কাগী ভোনা হাইরকই,

ঐদি নখোইগী পরীকাগী চে য়েংগদবা মীস্থ নন্তে, করিগী ঙা  
পিজররিবনো ।”

ইশাবেলনা কমথরগা হাইরকই,

“পরিকাত্তুগীদমক লাইরিক্তি উম্বিরকইদনা ওঝা ।”

হুন্নজিনা হাইরকই,

“লমন শিংলরিভ্রা ওইরে”

ইশাবেলনা খুন্নকই,

“পিজনিংবরা লমন শিংবরা ওঝানা লৌবিনিংবা অমা লৌ-  
বিরো ।”

ওঝাক ভূমিন লৈরগা হুন্নজিনা হাইরকই,

“হন্দক্তি পরিকা লোইরগা ইশাবেল লুহাংবিবা তারিয়ে,”  
ইশাবেলনা ওকনা হংলকই,

“কনাদা ওঝা?”

সুরজিনা ধুম্মি “মিটর উইলিয়মদা”

ইশাবেলনা শকফম হঞ্জিন্দুনা হাইরকই,

“ওঝা উইলিয়মগী অতোপ্লা মুগী অমা থিবিয়ু, ওঝা।”

সুরজিনা হাইরকই,

“নংদি কৈদোবগে, উইলিয়ম্মা নংবু যান্না নিংজখুবনি।

অদুগী মথক্তা মহাক্তি মথক মতো কৈজ, মুগী পুন্নমকনা পান্ন-  
গদবা মীনি।”

ইশাবেলনা ধুম্মি,

“ওঝা, মথক ফজবনা মিকী কুন্মৈনি। মীওইবগী মমিত্ত  
নস্তনা ধম্মোই হাইবা পোং অমা লৈরিদো। ঐগী ধম্মোইদা  
মভম কুইনা লাংচরবা মুত্তী অমা লৈরি।”

সুরজিনা মীশক্তু কনানো হাইবা ঝংই হাইবগী মওলা হাদি  
জাংদনা ইশাবেলদা মমিনো নোকনা য়েংই অদুগা ঝংশিন্নদবা  
শাদুনা হাইরকই,

“হোই, নখোইদি রোমান্সকী অয়ৌবি চহি মতাংনিদনা।  
অদুগুয়া কয়ানি...।”

ইশাবেলনা ধুম্মি,

“ওঝা চুন্নগী রোমান্সকী হা নস্তে, অথক-অহা হাওজ্রবা,  
অশাদ-মিহৌ হাওজ্রবা, ইংনা চিকনা নিংজবনি——।”

ওইহাক্তং লেপ্পগা মরাই লুকথনা অমুক হাইরকই,  
“অদ্দু ওঝা, ঐনদি হাওগী জাত্তা পোকপনি—”

ইশাবেল রা লোইশিনবা গুমে, মমিত্তগী মপি ওঝো ওঝো  
ভারকই। সুরজিৎনা মথুং নামনা ইশাবেলগী মথদাং তপ্পা ইন-  
খংলগা হায়রকই, “করিগী নশাবু অদ্দক তোম্মা থল্লিথগে ইশাবেল,  
নবুকনিং চাওবা তম্মু”

মতাং অসিদা পুল্লি চংলকই। ইশাবেলনা কুণ্ডু সুরজিৎ  
ইক্ষালদা চংখিগদবদ্দগী কল্লিমায়ে থন্দুনা পুল্লিনা হাইরকই,  
“অমুক থুনা লাক্তদবসিবু করিগী কল্লিথনো।”

সুরজিৎনা ইশাবেলবু কিভম অদ্দদা কুইনা থম্মা কত্রে হাইদ্দনা  
ইশাবেলদা “চংলো ইশাবেল, লাইরিক্তুম্ম ওঝাইক্কচো, ঐসু  
ইক্ষালদগী থুনা লাকনি” হাইরকই অদ্দগা পুল্লিদা য়েংদনা হাইরকই

“ভাসি লোশিল্ল পুল্লি ইশাবেলনা পিজরবনি।”

পুল্লিনা ওহু য়োমশিল্লগা মবুকচেল ভিংনা মখোল থোঝা  
শোল্লি,

“আ—অং, ওঝাদি নিংইদা।

ইশাবেল ওঝাদা ব্যবহার তোরগগা চংখু। পুল্লিনা হাইরকই,  
“ওঝা ঐসু ইক্ষাল চংপা ম্মাওগেনা।”

সুরজিৎনা হংই,

“নংগী করি থবক লৈ?”

পুল্লিনা থুম্মি,

“থবকপুদি কৈসু লৈভে। অদ্দদা ইক্ষালজি চীংনীগীদি

কলিকাতানি হাই অমুক্তা য়েংগে জোখনি ।”

স্বরজিৎনা হাইরকই,

“অতুংদা চামরক পুখিগে হন্দকীসি মতা অমা চায়ে । অতুগা ইখাঙ্গিদা লৈবা মংসু ঐহু চখোঙ্গখদি কুংসি কনানা য়েংখিনি ।”

পুখিনি হাইরকই,

‘অতুদি ওকা করাংজি অঙাংবা কখোর অমতা লৈবিরকউ ।”

স্বরজিৎনা খুশ্চি,

“অতুদা নত্রে, ফুরিং বাকাসু য়ান্না লৈবিরকনি”

পুখিনি নোংলকই,

“নাদ খেংনবা আকবর চুরট উপু থরগা য়াওরকউ ।”

স্বরজিৎনা খুশ্চি,

“হোই, হোই ।”

পুনশি চংখুগা স্বরজিৎনা মথল্লা হানা থলহোই,

“হোনবা হোবরবা অনিগী মরক্তা ঐগী থম্মোই অসি মরোল  
খোকপা গুয়য়ে । ঐগী ছাকী ওইরিখি লাইরিক তখন লোই-  
জিবি ইখাবেলদা ঐনা করন্না ইবুঞ্জিংগী অশোনবসি ইচিলা কাং-  
খোক্তুন মাবু খুংখি হাইগনি । [ওহাক তুমিন লৈরগা] অতুগী  
মথক্তা ঐদি হোজিক পুকনিং চোইবা মাদবা থবক অরুবাঅমা  
পাইখৎকদোরি । থবক অতুনা মেল অমা জাঞ্জিঙেদদি পুকনিং  
থম্মোই চেংনা কাদবা মাদে । [ওহাক তুমিন অমুক লৈরগা]  
কুংখা মপি হোজা খোঙেল খোকনা লাইনা ইনশিমকুম, মলকই  
অতুবু মথাকনা করিঙবা পুনসি তলমতুমা নৌন মথোক লোই-  
খুংখি ঐগী থম্মোই অসিদা পুনসি অসিমগী খুংখা গুয়রো-  
ইদবা মৈ অমদি চাক্তুন লৈহোবা তাইদকো ।”



## তরুণকণ্ঠ বা পদ্মপ

উসি আগষ্টকী তারিক ১৪ অসিদা নাগা লেগুগী নিংতছা  
 মুমিংনি। ভারতপুদি মখোইনা নিংতছা ফংবা হাল্লি হাইবগী মতাগুম  
 ভারতকী নিংতছা মুমিং আগষ্ট তাং ১৫ দগী নোংমা মৈখংনা  
 মখোইগী নিংতছা মুমিং বশ্মি। উসি উৎসলদা নাগালেগুগী নিংতছা  
 মুমিং পালন ভোগদোরি। মফম—উৎসল খুজাওগী মমাংদা গীর্জা  
 অমা লৈবা লম্পাক অদুদনি; মতম—অম্বকী পুং ৯ তারদনি।  
 ওসিগী ময়াম ভিনগদোরিবা অসিগী শিল্পাংবা পুন্নমকী মকোক  
 ওইনা মিষ্টর উইলিয়ম্মা নোন্নি। পুং তাম্রিউদগী খবক অসিদা  
 মখোই রাওবা মী কয়া অমা, মখোই রাওদবা চুন্নগী মখোইগী  
 কুইয়ে মৈংগে লাকপা মী কয়া অমা লাক্তুনা মীছ কনা মাম্মা  
 নিংখিনা ভিলে। অকোনবগী কাংলুপ অসিগী মমুংদা পুনসি অমমুং  
 ইলাবেল রাওই। লৈমুং-চংবা নাগা লালহোবশিংনা অকোংবদা  
 অমুক কোন্না ময়াম মমাংদা মখোইগী নিংতছা মুমিং ভারত  
 সরকারবু শিংনবা ওইনা পালন ভোগদোরিবসি নোংমৈ-কম্মা লেপ্পা  
 মামবগী (সিজ কায়র এগ্রিমেন্ট) খুদোং-চাবা লৌচুনা ভোরিবনি।

পুং তারবা মতমদা মন্তর্নর পোন্না নো অমমুং ত্রিগেডিয়ার  
 সিজাপারা ধুংলরে। নাগা লালহোবশিংগী সিকাই স্টেটন অবি-  
 খকনা গভর্নরবু গার্ড ওফ ওনার পি। সুবেদার অমনা সেলাম

ভৌদুনা গভর্নরবু নাগাগী জাতীয় পতাকা চিংখংনবা হাইরগা  
গভর্নরবু কিরান মখোং তান্না পৃথিহি। সুবেদারনা কিরানগী  
খোরি মখোংদা য়েংলিষত্ লোখোক্তুনা গভর্নরদা পি, গভর্নরনা  
কিরান অহু পাইহলি। অহু লোইরবা মতুংদা গভর্নরনা ময়ামদা  
হা ওংই,

‘ওসিসি নাগা ঐখোই পুন্সমজী অনরোমদন্থ মুঙাইবা অদ-  
রোমদনা অরুবা মুমিংনি। মুঙাইবনা ঐখোইগী নিংতন্বা ফংবগী  
মঙাল অহু চপ-চানা লৈয়ে অরুবনা ঐখোইগী নিংতন্বসি মপুং  
ফানা ভারত সরকারবু য়াহনবদা অরুবা অমা ওইরি। মাতৃগী-  
দমন্তু ঐখোইগী হোংনবসি কোমখোকপা য়াদবা লেমা য়াদবনি।  
ঐনা আশা ভৌই নাগা খুদিংমকনা মাসিনীদমক মতম পুন্সমন্তু  
শেম খাদুনা লৈগদবনি। ঐখোই কদোঙৈতন্থ ভারতকী মপুং  
চলন্তে লোন্দা, কুর্কীদা, জীদা ভারতকা মরি শুকলৈ লৈনদে।  
অদুনা ঐখোইনা ভারত পুন্সবগী করিন্থ মরম লেতে। ব্ৰিটিশনা  
চংখিদুনা ভারতনা নিংতন্বা ফংবগু ঐখোইন্থ ব্ৰিটিশনা চংখি-  
দগী নিংতন্বা ফংলবনি। মরম অদুনা ঐখোইনা ইণ্ডিপেন্ডেন্ট  
সোভরেন ফেট অশা ওইবা হাইবসি মখানা ডাকবা হাদি।  
ঐত্বাবদি মখানা ডাকরবা হ্যাসিদা ভারত সরকারনা য়েংলিহকই।

“ঐখোইগী মপুং ফাৰা নিংতন্বা দেশ অমা ওইবা হাইবসি  
নাগালেণ্ডগীদা নঙে, নাগা হাইবা জাং পুন্সমজীসি। অদুনা  
মনিপুরদা লৈরিবা নাগা পুন্সমকন্থ ঐখোইগী থবক অসিদা হাও-  
জিনগদবনি। ঐনা অরোইবদা হাইনিংই ওসি মুমিং অসিদা

ঐখোই নাগা খুদিংমরা রাশক লোগদবনি মাদুদি ঐখোইনা ভান্নিবসি  
কংমবখা অমসুং কংলগা ঙাকপা ঙম্ননবগীদমক মাগী মামী থরাই  
কাওবা কংকনি ।”

গভর্নরনা রা ঙাংবা লোইবদা ময়ান্না খুবাক প্রোক-প্রোক  
থুই । অদুদগী নাগাগী জাতীয় সঙ্গীত শরুগা মিটিং লোইশিন্দুনা  
ময়াম কাইনরে । ভাবোক ময়াম কাইনরকপছুদা লম্বীনা ইশা-  
বেলগা পুল্লিগ থেংনৈ । মিফর উইলিয়মসু মীয়াম ময়ন্তা ইশা-  
বেসবু হাইফেং উহোদুনা থোঙ্গুল লিরকপদা লম্বীনা পুল্লিগা  
ইশাবেলগা চংলম্বা উদুনা মতুং ইম্নরকই । উইলিয়ম ইশাবেলগী  
মনাক্ত' চংশিল্ল কুনা হাইরকই,

“ইশাবেল নংসু কুন্সে য়েঙশ্বিবোই, চুন্সি অদুনি জোগদবা”  
ইশাবেলনা পুল্লিরোমদা নকশিল্লগা থুয়কই,

“ময়াম পংচং চংনবছুদা ঐখোইসু করিনো হাইছুনা য়েংবনি  
ওকা” ।

উইলিয়ম মশাগী থলবগা লোইননা হাইরকই,  
গভর্নরগী স্পিচ অছ কজাও, অচুখা রা জাতনি হান্নিবছ ।”

ইশাবেলনা থুখা নংদ্রিঙেদা পুল্লিনা হাইরকই,

“মখোইনা কহিমাদা ভোগে ভোজরু ঐখোইগী উখুলদা  
করিসী ভোবিরবিনো ?

উইলিয়ম হাইরকই,

“মখোই ঐখোই অমতনি, নংনা থংত্রা থংত্রা করিসী রা-  
সকইসেব ।”

পুল্লিনা খাওনা খুল্লকই,

“মখোই ঐখোইবো ? কদোঁউদনু অমতা ওইরক্তে, ঐৎনদুনা  
লান ভোঁনদুনা লাকইবনি। খাইনা ঐখোইগী খাভাল মে-  
করনা মখোই কহিমাগী ওমৈশিংবু লানদা মাইখিবা পিথিবনি।  
মোজিত্তা মখোইনা ঐখোইবু ওয়া খকে লাকইত্রাও ?

উইলিয়ম্মা হাইরকই’

“ঐখোইনু নাগানি মখোইনু নাগানিনে হাই।”

পুল্লিনা খুম্মি,

“মমিং মাল্লরগা হেক মাল্লবা যাত্রা, নিপা অনি মমিং তোম্বা  
ভাস্তা কোই হাইদুনা হেস্তা মাল্লবা যাত্রাও ?”

উইলিয়ম্মা “নংনা ঐং-পোৎ নস্তেদা” হাইরগা পুল্লিগা য়েৎ-  
নরুদুনা কান্দে হাইদুনা ইশাবেললোমদা ওনশিল্লরগা হাইরকই,

“ইশাবেল, নখোই নহারোল ছাত্র ছত্রিশিংনা ঐখোই নাগা  
মজেল নাগালেগুদা পুনশিনবগী রাসি যাত্রা নিংখিবা ভাব ভানা  
ঐংগদবনি অমল্লুং মাদুগীদমস্তা হোৎনগদবনি ”

ইশাবেলনা মখন্না ময়ুম চংলবদি উইলিয়ম্মা অসি ইল্লরক্তুনা  
অঁতে রাখি ওংলরনি হাইনা কিদুনা উইলিয়ম্মা রাগী পাওখুম  
‘শিখিঁউদনা পুল্লিবু ঐখোইগী য়ুদা চংলুসি ঐবক অমতা ভোবিন্নম্মু  
হাইরগা উইলিয়ম্মা রাগী পাওখুম পিরকই,

“ওয়া’ মৈতৈগা চীংগীকা হাইনবা অদুগা মৈতৈদগী কহি-  
মাগী’ নাগাশিংগনা ঐখোইগা হিন্নম খুদিদা ইনা, মোম্বা, বিভিন্ন  
পুল্লি হিংগদা নকনবা হেল্লি হাইবনি, অঁতে মঁয়ে য়েৎনবা হৈজদে,

ইবুন্ধিৎনা শুকরা মানিংদে । অদুগী মথক্তা ধাইনা ওনবিবগী  
 বা ধাদোক্তবন্ত হোজিক হোজিকতা তাংখুল দুপী চবিদগী হেয়া মৈতৈনা  
 ময়ুম পান্দুনা লৈথে, তাংখুল নহায়োল করাস ইফালদা লৈথে ।  
 মথোই ময়াম অসিগী মপা মচা খাটগৈ নাটৈত করা অমনা চীংদা  
 লৈরি । ময়াম অসিবু কাইনবা তারক্তবদা করহা থম্মাই য়াওদবা  
 মীনা ধাংবা জমগদগে ? অদুনা ঐ শুকরা মানিংদে ।”

উইলিয়ম্ হাইরকই,

“নংগীদু সেন্টীমেটকী রানি থবকী বা নন্তে ।”

ইশাবেলনা খুলকই,

“ওঝাখোইগী বা, নাগা কোবা জাক্তনি হেক্তা মায়রসি  
 হাইবদুনা হেয়া সেন্টীমেটকী বা ওই । ঐগীসিদি হোজিক হোজিক  
 ওইরিবা, মতুংদসু শোইদনা ওইরকদবা বা জাক্তনি ।”

অসুম জাংনদুনা লাকপদা ইশাবেলগী ময়ুম হাইবদি মাপী  
 মামগী যুম য়োরক্তে । ইশাবেলনা বা মথং জাংনবা পামজুদুনা উইলি-  
 য়মদা “করে ওঝা লেংবিরো ঐ চংজহোরগে” হাইরগা ধুন, য়াংবা  
 চংশিনথে, পুজিনা মতুং ইয়দুনা চংখি । উইলিয়মদি য়ানদি চংনিং-  
 লগা চংননবা ময়ম লৈতদুনা হনথে ।

গভর্নরদা গাড’ ওফ ওনার পিয়ন্না নাগা লালহোবখিংগী  
 সিগাই প্লেট্টন অনি অদু হনখিবদা উখুল হেড কাটরদগী মাইল  
 অনিরোম চংলগা উখুলগা তাংখুল ইয়ুংগা অনিগী অরকী বকম  
 অমদা সি, আর, পিগী পেট্রোল চংপা কাংবুগা থেংমৈ সিজকারর  
 এগ্রিমেণ্ট ব্যবহার ভৌদুবা পেট্রোল, পার্টিনা প্লেট্টন অনিহ লাকপা

উবদি উরগা করিস্ত ভৌদনা অদুম চংলি । প্লেটুন অনিচুস্তু করিস্ত  
 ভৌরোইদবোই মালহন্দুনা য়েংবু য়েংশিন্নদানা অদুম লাছোক্তুনা  
 চংলি । প্লেটুন অনিচুগী তুংদা চংপা কাংবুনা পেট্রোল পার্টিবু হেক  
 লাছোকপা লোইবগা নাগা লালহোবা সিপাইলিংনা ওনশিন্নক্তুনা  
 পেট্রোল পার্টিদা লেপ্পা লৈতনা নোংমৈ কাপশিন্নকই । পেট্রোল  
 পার্টিস্তু পোজিসন লৌতুনা নাগা সিপাইলিংগা পুং মথাই অমরোম  
 লেপ্পনা নোংমৈ কাপনৈ । পেট্রোল পার্টি সিপাই আনি শিরে, মী  
 তরা শোক্রে, শোক্লিবা অদুগী মনুংদা এসিস্টেন্ট কম্যাণ্ডেন্ট অমস্তু  
 রান্না থিনা শোকই । নাগা সিপাইলিংগীদি কয়া শিরিগদনো শোক-  
 ইগদনো মফম থংদে, পুংথাই অমা নোংমৈ কাপন্নরগা লৈখোক্তুনা  
 উমুং রাগুং মরক্তা চংল্লে । কোংদা য়েংনবদা জী থরদি  
 ভারস্মি হাই, অদুন মী থরদি শিবমক 'রাওড্রবস্তু শোকথিমাল্লৈ  
 হাইনা অদুম লৌনৈ । নাগা লালহোবলিং চেনথিছুনা ইংথরবা  
 মতুংদা সি, আর পিগী সিপাই থোমজিন্নকপা থুংলরে । মমাংদা  
 অশিবা অশোকপা ময়াম তাদুনা লৈবদু উরগা সিপাই অমনা নাওনা  
 মকোক ওইনা লাকইবা কেপ্তেন্দা য়েংলগ হাইরকই, 'হজুর, ঐথো-  
 ইবু অসিগুস্মসি কয়া কুইনা থাংথো হাইবগে ? ঐথোইগী মীনা অমুম  
 শিছুনা শোক্তুনা ভোকপা । লমন শিংনবা মভিকচানা থংহন্নবা  
 থুদোংচাবা কংলবস্তু সিজ কান্নরদি হাইছুনা ঐথোইনদি হোক্তুবা  
 মাদবা মথোইনদি সিজ কান্নর করিস্ত থওইঝিনবা থুদোংচাবা  
 কংবরা ঐথোইবু হাংনবা হেক্তা কান্নকপা । সিপাইলিংগী মরক্তা  
 মাজ্জা পেন্দবা লৈরবনি । নোংমদি পেন্দবদু মাথিবা মওং লৌরকপা  
 রাই । বজ্জগা সিপাইলিংগী মরক্তা মথোনা শিথরকপা রাই ।"

কেপ্টেন্সা ভোঁফম থংদবা মওন্দা থুন্নকই

“কমদোনি গভর্নমেন্টকী পোলিসিনি । চীংমীশিং অসি  
ঐখোইগী মীনি, ঐখোইগী ইচিন ইনাও গাভুনি, মখোইবু করম  
ভাধি ভাওইনা ভোরুনি ।”

সিপাই অমন! থুন্নকই,

“পোলিসিনি হাইদ্রনা ঐখোইবু স্তম শিনবা শিনবদি কদাই  
সাদগে । কাহেজা রা গাংবগী মাপ ভোবিয়ু থাংবা য়েংবা গুম্ব-  
স্তুদ্রনা হাইরুগবনি । গভর্নমেন্টনা মীগী দাবীসি পিগে কোক  
পিখোকখো নত্রগা থবক চপ চানা লোখংলু । অহুদি নস্তনা অয়েম্বদা  
কান্দদবা রা গাংনদ্রনা নাগাশিংনা অস্থম থুদোংচাবা লোখিবা অদ্রুগা  
ঐখোইগী থরাইবুনা মখোইগী মাসিদা থরা—ওহোজা চুমদ-  
বনি । শিবা কিবগী রা নস্তে, নিপামচা খোজা মাইয়োকনবা  
লান্দা শিবদি থরাই পান্দুদে, থংদ্রনা লৈয়বা হুরান লান্দাদা গতি  
লৈতনা শিবদি থরাই খোকই ।”

কেপ্টেন্সা সিপাইগী রাহুনা অচুন্না করা রাওরি হাইবা থংনা  
অমস্থং মখোইগী মথরাই পেন্দবা অদ্রুনা মহাকস্থ মুঙাইত্রুনা  
থুন্নকই,

“হোই, অমদি থন্নবা চুন্নবনি ।”

মভম অসিদা এম্বুলেন্সকী ট্রাক অচোবা অমা লাক্তুনা  
অশিবা অশোকপা ময়াম হাপকস্তুনা পেট্রোল পার্টি অমস্থং  
অকোনবা থোমজিল্লকপা সিপাই ময়ামগা লোইননা ইফাল সিভিন  
হোসপিটাল ভান্না চংখি ।

## তরংগুবা পদ্মপ

হোটেল মিউজিয়ম ভিউ নৌনা লিংখংপা ইন্ফাল সহরগী  
মমিং চংলবা হোটেলনি। মিউজিয়ম বিল্ডিংগা মাইমোক্কনা  
লৈবগীদমক মমিং অসি কোরিবনি। টিকেটজিৎ রোডকী অরাং  
খংবা নাকলদা লৈ। হোটেল অসিগী মমিং চংলিবনা মাসিদা  
চাগে থকে হাইবদা ফংদবা পোং লৈতে হাইনৈ। চানবগী  
জাত্তা হুই-হৌদোং মমৈদগীনা ওক্-য়েন যণ থোংবা ফাওবা ফংই,  
থকনবগী জাত্তা পুকয়ুদগী স্কোটচ হুইস্কি ফাওবা ফংই হাইনৈ।  
হোটেল অসিগী খুইদগী হেনবা মগুন অমনা হুসি খুদক্তা ইলিং  
ওলহনবা ওম্মি হাইবসিনি। প্রোপ্রাইটরনা মেজিক হৈবনরা  
নক্সগা পুলিসনা লুপাগী আনোক উপুনা মহি লাংবা পোংমথৈ  
ইলিং অচম্বা অঙোবা ওইনা জাত্তা উবনরা থংদে, ওম্মি হাইব-  
সিদি শোইদবা হা ওইনা জাংনৈ। অমুক করি হাইগনি কাং-  
জৈবুংদা লৈপুং কম্বা কাংবুনা মনিমচা, গন্তিনী, ধোয়ানীখাখিগী  
হা ভোকখিচুনা মাসিদনা হা ওইনা লুমিং মজ্জানি চুপ্পা জাংনবদা  
ময়ম অওইবা মেন-তাৰা ওম্মিখিদি হাইনৈ।

সুজিৎনা উখলদগী ইন্ফালদা খুংলবদা অহিং ওইখচুনা  
ময়মদা অমুক চাক-ইলিং ধোয়াং ভৌরগদবগী শরুকপুদি হোটেলদা  
চাখোকখুগে হাইচুনা হোটেল মিউজিয়ম ভিউদা চংলকই। ময়িংখংবা



কাদা পাং অনিখক চা থকন থকনা, হারি খাংপা । কাছনা  
কল্পিবা হোটেল মেনেজারদা চাকী বা হাইরগা স্নরজিৎনা মাগী  
চাক শেখা হাইদ্রনা পাং অনিসিগী মনাক্তা কল্পি । মথোই  
অনিসী মমিংদি অমনা কুলজিৎ অমনা স্নরজিৎ কোই । স্নরজিৎনা  
চাছ অমুক চিংগ' কপ্তু থমদ্রনা হাইরকই,

“ভাই মু থকপসিগী কাল্লা অমদি লৈবো ।”

কুলজিৎনা খুন্নি,

“হিদাক মথল অমনিদনা । হিদাক চাবু করি কাল্লাদি ।”

স্নরজিৎনা হাইরকই,

‘মাদ্রুগী বা নস্তেনে । হোজিক মু থকনরকপসিদগী, চীংদা  
হাইবা লৈত্রে, ময়াং হাইবা লৈত্রে, পুন্নপ চামিন থকমিল্লেন্দনা,  
হকোইনজ্রে হাইবা । মাসিমা কাল্লরবনিদো, অমনা মুহু মবুক  
শিকথল্ল । থকচিল্লবদি মুহুনা ইছোরকমায়ে মবুত্কা লৈবা বা মথৈ  
অশেং অশেংবা হাইদোরকই ।’

কুলজিৎনা খুন্নি,

“পুলিখনা পংদ্রনা ভৌবনি, জবান চুমকনগে হাইরবদি মুহুনা  
হংবগী মহত্তা মু শিখকলগা হংগদবনি । অদ্রদা অহুখা কংগদবনি ।”

স্নরজিৎনা মথোই অনিসি বাতা কনা মুখাই হারি  
খাংপে হাইদ্রনা মথোইগী মনাক্তা থর নকশিল্লক্কা মথোইনী  
মমিং হংই । মথোইগী মমিং তারগা স্নরজিৎনা মাগী মমিং অমন্ত  
থক্কির মথোইদা তাকই । অদ্রদগী স্নরজিৎনা মথোই অনিদা  
হংককই,

“ହୁଏତା ବଢ଼େଇ ଅବିଦି କରି କରି ଥବକ ଡୋରି?”

କୁଳଜିନୋ ଖୁନ୍ତି

“ଠିକାରି ହାଉଛୁନା ଡେକ-ଡାକ ଥରଦେ ଡୋବୁ ମହାଜନଗୀ ବେନୋଇ-  
ବଜ୍ରା ମିବା କୋରଦେ । ଠିକା ଡୋଗଦୋ ଅକକପୁଦି ଏମ ଏନ ଏ  
ଥର ପାରିବିରଗା ଲଲୋବସିରହୁଅ ଥଲିରେ ।”

“ଠିକା ଡୋବୁ କାଲମନେ?”

କୁଳଜିନୋ ଖୁନ୍ତି,

କଦାହିନେନୋ ଡାଦ, ଐବୋଇନା ଥବକ ଶୁରଗା ମୈଆନା ଇଞ୍ଜିବି-  
ସାରନା କଂବା, ଯବୋଇଗୌଦୟକ ଶୁବିବା ହାଉବହୁବ । କରିନୋ ଥଂଦେ,  
ମିରିବିଥେ ମେନବା ନାହିଦେ, ମିଧୋନାମହାହିନେ ।

କୁଳଜିନୋ ହାଉରକଇ,

“ନାସିଶୁଭୁଜିନିନୋ ଯଚାକ-ସରଳ ସାନ୍ନା ନୈବଜନା ମୁଡ଼ାହିବା  
ଅକପା ସଞ୍ଜାତାଗୀ କନ୍ତବା ହାଉବଦୋ ନାସି କୋରବା ସମାଜଗୀ  
ସାକାହିବା ଅୟଗୀ ନରକାର ଓଇ ।”

କୁଳଜିନୋ ହାଉରକଟେ,

“ସରକାରଗୀ ଥବକ ଡୋହୁନା ଡଲବ ଚାରିବଜିନିନା ମୈଆ ଅଭୁକ  
ସାନ୍ନା ପାନ୍ତିବଜିବୁ କରିନିନୋ ଥଂଦେନେ । ହାଉରଗା ଡାବା କୋରଦେ  
ହାଉଛୁନା ଇକୋବ କୋରା ହାଉଦୋକଇ,

କୁଳଜିନୋ ମୁରକଇ,

“ଡାବା କୋରବା ଜାନ୍ତୁବି ବେସ ସାନ୍ନା ଡାଓବ ଡାଓଲ ଡୋବ-  
ଜୋବ ମୋରିବା କାଂବୁଦି । ଯବୋଇନା ହାଉରିରେ ସରକାରଗୀ ଥବକ

ভৌবিসনী সরকারদগী ভসব লৌবা অত্ৰুগা প্রজাগী থবক ভৌব-  
বগীবা প্রজাদগী খেল লৌগদবনি ।

সুন্নজিৎনা হাইরকই’

“অক্সিয়ারবা খেন-চাবা হাইবসিদি পামজবুবা হৈনজবুবা  
শোংনি । কোডিস্যাবা হাইরস্মিনবা অক্সিয়ারবা খেনচাবদা হৈন-  
বদি ঙানা ইশিংদা কুশ্চুম হৈনৈ হাইচুবা । অত্ৰু খাসনগী  
মকোক ওইবিশিংবা অমোংপা ভৌজনা মতিক চাবা য়েংখিন্নগা  
ম’ছ কোকহনবা ওশ্মি । মকোক ওইবিশিংহু মোংলবদি হাকজ-  
বদা খুং খাজিনবগুম্বনি ।”

সুন্নজিৎ মণিপুরদা বিপ্লব অমা খোজবা খাগংলিবা মীনি ।  
মানা হাইরকই, ‘মাসিগুম্বসি নৈনচুনা কারদে ভাদ ই খাগংলি ।  
ঐখোই বিপ্লব অমা পাল্লবা জাংনি । ঝুংইদগী লাইরবা মণি-  
পুরদনা ঝুংইদগী হেরা শোং পুন্নমক ডাংলবা, হমুবা অমা লম্বীদা  
চেং মের অমডং হাবা পুচুনা চচ্চবদা চাবা হেনববা ইবখিন্দুনা  
লুংখিবা ঝংদানা সুনবিবগী মডাং য়ৌবুবা-; হিরম খুদিংদা—ইচম  
চদা মৈগী ইশিংগী কাওবদা প্রজাবা অসিরৌনা পেরজব; খেজাও  
পাইবা লম্বাই মীওইবুনা অহুম হের-হেরা খুদোং চাবা নিখিববা;  
প্রজাগী সেবা ভৌগদৌবনি হাইজিল্লিবা রাজবীতিয়লগী লুচিং-  
বখিংবা খেন চাব-চাবা অহুম অচাওরম কারবা—অসিগুয়া লৈখাক  
অসিদা বিপ্লব অমা ভৌজবদি লৈইংবা লৈখাক ওইয়রোই ।  
অখাংবা ঐখোই পাপ পুরনি ।”

সুবজ্জিনা হাইবকই,

“ইনাওসিদি অরানববু লাইনা কয়া কুইনা খাংছুনা লৈগ  
বনো?”

রনজ্জিনা বুন্নি,

“লাইগী হাতি কান্দে তাদ। লাই হাইবত্তুদি অহানবদা  
সংসারসি অমুক্তে খেদ্বিরগা অল্পদৈদি থবকি হাইবা মনা অমতা  
তোখিজবনি, মখক কাওবা লোংখিছুনা উবা কংখিজবনি। অদুত্তুয়া  
মখক উখিজবা লাইছুনা কৈদোররনি

মতম অসিদা হোটেলগী অগার অবা লাক্তুনা চাক খেদ্বা  
লোইরে হাইছুনা সুবজ্জিনা তাকলৈ। সুবজ্জিনা কুলজ্জিকা রনজ্জি-  
কবু মহাকনা থল্লিবা উথুলগী থবক অল্পদা খিজববা কাননগনি  
খন্দুনা মথোই অবিদা মতুদা অমুক মহাকা শোইদনা উলখিসি  
জীংগদবা হা য়াংগী লৈরি হাইবত্তুগা মনুংলায়দা চাক চাবা  
চংখে। কুলজ্জিকা রনজ্জিকনা চা থকপা লোইছুনা মপান  
খোকখে। সুবজ্জিনা চাক চারিবা মকম অতুদী হেক বাকন্দা  
কা অচেং অয়া লৈ। কা অল্পকী খোংজিনা “লান্নোই অয়েং”  
হাইবা আইব অবা থেংসি কা মতুংদা আলমারী অবি লৈ  
—অমদা লাইবিক হাওই, অমদকা শারপোং হাওই। কা মকু-  
অল্পদা শাক মচা তয়েংথক হু থরুখা কেলিচানা যোরোক অখা-  
ম্বা চানচানা তামি লাই। মথোইলী হাতিদি নিজিগীনি। বোংম  
নোংমবী খোরউ খোকজ্জি হাতি—জিকংজা থবকজ্জা নিগাটী  
মতো তমখংলক্তুনা নিগা ওনগমকী, জেংলক্তুইবা সুদীখিত্তী

স্মারি, কনাগী কোছোংদা করস্বা মাস্তিগী কার লৈরস্বা, মৈডে  
খুল্লন্তা কনাগীদা মারস্মারিগী কৈ ধৈরিবা, হোজিক হোজিকী কোং  
ফোং শারিবা লৈবাকী, রাজনীতিগী কিতম—অসিনচিংবা কয়ানি  
মখোইনা তন্তনা ওংনরিবা। মখোই তরেং অসিগী মমিংদি মখং  
শিংনা লাইশ্রম তোলহন, খাইদেম তোলমু, সোংগাইজম ভোয়াইমা,  
কোম্বোজম তোলচো সিনাম তোলপিখক, নান্দৈবম ভোমচা, সনসম  
তোলেন। লাইশ্রম তোলহন্না মখোই ময়ামসিগী মকোকনি,  
মখোইনা মাবু “ত্রাংর” কোই। স্মারি শান শানা মূগী নেশাদ্র  
খর খর কারক্রে। সনসম তোলেন্না খাইদেম তোলমুদা ওনশিন্দুনা  
হাইরকই,

“ঐখোইনা পৈশা তিংদুনা অভাওবা লৈবা, হোটেল মপুনা  
দোলান শাখিবা—ভোজসমুকো। ঐখোইগী ইপান্দগী মুঙাইজ-  
হোসমুকো।”

তোলমুনা খুল্লকই,

“পৈশাগী মখো হাইবু চখোক চংশিন ভোবনি, অমদগী  
অমদা চংকদবনি। অদ্রুগা ঐখোইগী শেন মচংশিদা কস্মিবনা  
ল্লম ক্লিয়ারেন্সকীদা যান্না কারগ্ধে। হোজিক কৈশামখোং,  
সাংহেবমনাই, মেজমখুন দোলানগী দোলানমস্তা জাইখোংদনা, ল্লম  
এরিয়া ওইখিজে হাইবা।”

ভোয়াইমনা নোংশিল্লকই,

## চৌধা স্বংগা

“মৈতৈসিনা পংদুনা ভৌবনি মখোইসু অসুম ভৌবদি দোল্লান  
থয় হাইগংচহোগদবনি ।”

ভোলহুয়া হাইরকই

“মৈতৈদি দোলান্দা লৈবা বাদেনে, নখোই খংজিবাও, সনা-  
মহিগা লৈমেন্গা থমকম লৈভেনে ।”

নেখানা অসুম অসুম হেঞ্জিরকুনা মখোই অয়াস। চুয়া কয়া  
গমজে, হাইহুয়ে। তোলেন্না তোলমুরোমদা ঙাথর কুনা গম লাওনা  
হেক থেংই। ঙাথ ঙাথনা অতুম লৈ। যু থকপা মৌগী খেনবা  
মকম থংদে, করিসু লৈওবা মরম অমদগীসু ওসাইমখে, যান্না  
চান্না ভৌবরস্বা বারি শামিন্নবস্বা মৌ অনিসু যান্না শাখিনা হেক্তা  
খেনরকই। তোলেন্না ঙাথরকপা অদুদা তোলমুনা ইনখংলগা  
মমিৎ ঙাংনা হাইরকই,

“করিনো নিংখিনা কয়া হৈজ্রা করম জাংনো”

তোলেন্না শাওনা থুয়কই,

“মৌগী জাং পলি করিগৌনো, নংনা ঐঙোন্দগী হেয়া জাং  
কত্রাও?”

তোলমুসু শাওনা কুক হোগতুনা হাইরকই,

“নংনদি ছেনত্রাও, আই চেলেঞ্জ ।”

তোলেনসু কুক হোগতুনা হাইরকই,

“হেয়া ভৌবসি হাইত্রাও, আই অসসো চেলেঞ্জ ।”

মবান্নি ফুদি বুনদে থুদুম চিংবরদুনা “আই চেলেঞ্জ” “আই  
চেলেঞ্জ” হাইনদুনা যুয়দুনা লৈ। লাইশ্রম ভোলহুয়া মবান্নিগী  
মভৌদু উরগা হাইরকই,

“ନବାଗ୍ନି ଅଦ୍ଭୁତ ଚୌରାଦି ଖୋଗୋଂସା ହାଉଦୋକଓରା ?”

ସୋଗାଉଜ୍ଜ୍ଵଳ ତୋହାଉନା ହାଉରକଓ,

“ହାଉଦୋକଓବା ଶ୍ରଦାର, ଐହୋଇ ଯାଓରିଓଓଡ଼ା ଓଷିକ୍ତବା ଯାଗ୍ନି ।”

ତୋଲହରା ଫୁକ ହୋଗନ୍ତୁନା ଲାଉରିକ ହାଗ୍ନା ଆଲମାରୌଦଗୀ  
ମୈତେ ପୁରାନ କୈଷିକୈକୋଇ ହାଉବା ଅମା ପୁଠୋରକ୍ତଗା ଫାତୋକ୍ତୁନା  
ସେଂଲଗ ହାଉରକଓ,

“ସେଓଓଓଓ, ମୈତେ ପୁରାନଗୀ ଶ୍ରାବି, ସନସନ୍ଧା ନଂନା ତାଂଖୁଲବା  
ଓନଖଲେକପନିଦୋ ।”

ତୋଲେନନା ତୋଲୟୁଦା ଶିଳ୍ପଗା ହାଉରକଓ,

“ହାଉଦି ?”

ତୋଲହନନା ହାଉରକଓ

“ହାଉଦିବା ନଂନା ଯାଓ ଯରାୟୋଦଗୀନିଦୋ ।”

ତୋଲୟୁଦା ହାଉରକଓ,

“ଅଦ୍ଭୁତ ଅତୈଷ୍ଟ୍ୟ ମଥଂ ମଥଂ ଲୋଭିନା ହାଉଧରୋଦନା ।”

ତୋଲହନନା ହାଉଧରକଓ,

“ସୋଗାଉଜ୍ଜ୍ଵଳା ନଂନା ଖୋଂଜାଉନା ଓନବନିଦୋ, କୋହୋଜ୍ଜ୍ଵଳା  
ନଂନା କବୁଉନା ଓନବନିଦୋ, ଶିନାଉବା ନଂନା କୋୟ ହାଓଦଗୀନିଦୋ,  
ନାଉଦବୁ ନଂନା କବୋଦେନିଦୋ ।”

ନାଉଦବୟ ତୋୟଚାନା ହଂଓ,

“ଶ୍ରଦାରଘୋଉଦି କଦୋୟଦେନୋ ?”

ତୋଲହରା ଧୁମ୍ବି,

“ଐହୋଉବୁଦି ଯୟାଂନିଦା ।”

## চীংদা শাংপা

তোয়াইমনা হাইরকই,

“এ, মী-ময়ামসিনা তিনশিননবদুনা মীতিন হাইবা, অদুনা পোইরৈ ভারগা মীতৈ হাইবা, অদুদগী মৈতৈ হাইনবা ওইবা তারেদনা।”

তোলেননা খুন্সি,

‘মীগী আক্তা অমনা অদুক রানা মিশিল দেশতগী পুরক্তুনা জাঙ্নখিবসিবু ননা ইরাই লাইনা হেক ডাক্তরেং ফংগদোগী ভৌকপনিবু ”

ময়াম অদু রা রা নোক্তুনা হুহুনা, মফম মফমদা কল্পরে।

তোয়াইমনা হাইরকই,

“ডাক্তরেংপুনি ঐখোইন পামদদুনা জোবনি। ঐখোইনি মীগী হোরকফনসি মুয়া মুয়া খাইবা জাংনি। হোখিবা লান মতুংদা জগমাং ফেত্রদগী লাইমু অমা লাইঙে অমা মগিপুদা খোরক্তুনা হোজিক মগিপুদা ফিমু-শেংপা কাংবু অমা ফিঙো-শেংপা কাংবু অমা খোবকইসি যখোই অনিনা শন্দোকখিবনিদনা।”

তোলহুয়া হাইরকই,

“উকিলগা ডাক্তাংগেসে ”

তোয়াইমনা খুন্সি,

“অং”

তোমাচানা তোয়াইবু ঙাগংনা হাইরকই,

“ভাইসি ওরিকিনেলিটিদি লৈবা জাংনিসে। ঐখোইগী চিঞ্জাং অসিদগী খোইবা বুজিনি হাইবা ”



তোলেয়া হাইরকই,

“ঐখোই হাচোই ঙাংনদুনা কান্দে। ঐখোইগী ভোগদবা  
ধবকী প্রোগ্রামদুম থন্নসি। আসাম, কেরালা, মহারষ্ট্রা ইমান-  
নবজিং ধবক পাইখংনখে, ঐখোইহু থিন্ধবা কান্দে।

তোলেয়া থুন্নকই,

“মাদুগীহু পাও অয়ান্ধা শুজিল্লক্কে। ব্লেক মার্কেটা শেল পাইবা  
কাংবুগী লিফ্ট, স্ত্রিগী মপান্না ঠিকাদা শেল পাইখিবা কাংবুগী লিফ্ট,  
বাজার প্লোট যেনবদা শেল যেনখিবা কাংবুগী লিফ্ট—অয়ান্ধা  
শুজিল্লক্কে। ঐখোইনা হৌজিক ভোগদবা হাইববু চীংলোমগী  
তকশিল্লকপগা ঐখোইনা তকখংপগা অনিহু চাননবা শিনগদবনি।”

তোলেয়া হংলকই,

“মখোই ইনাকথুনবা অতৈদি—?”

তোলেয়া থুন্নি,

“ইনাকথুনবজিংগী পাই থুদিংমন্তা প্রজাগী অধিকার লৈরি-  
বনি। মাদু থংনা চচ্চর চচ্চরে নত্রগা লামোই তরেং ঐখোই  
থুত্তগী করম নাশ্বোকনি।”

সুন্ন জিংনা চাক-চানা চানা লামোই তরেংনা ঙাংনবা হাদু তারান্দি।  
হোটেলগী মেনেজর অহুহু মখোইনা ঙাংনরিবহু তাই। চাক চাবা  
প্লোইরগা সুন্নজিংনা মখোইগা উন্ননিংদুনা লামোই তরেংকী কান্না  
চংলকই। মখোইগী থোংজিন্দা থাবা লেবেলগী মগুন্ননি থংদে  
নত্রগা মখোইগী হাঙাং শাঙাংগী মৈশাননি থংদে মখোইগী কা  
অসিদা নী পংনা চংদে। সুন্নজিং চংলকপা উবদা মখোই তরেং

চীংদা শাংপা,

খুদিংমকী মবুজিৎদা পাল্লি :— মাসিগী নিপাঙ্গি মজা অম্মনিসে, মহাকী  
মী ফুবি চৈবিয়ু হাইবা খবক অমা লৈরম্মা তারে । মখোই তরেং  
অদ্দু স্বা অমতা ওংদনা তুমিন তুমিননা লৈ । সুরজিৎনা চংশি-  
লস্তুনা চৌকি অহাংব অমদা ফম্মি । সুরজিৎনা স্বা ওংবা  
হোরকই,

“ইনাওখা লৈবাক অসি কমদোরিবগে, খর গুডাইরিব্রা ?”

ভোলহম্মা খুল্লকই,

“লৈবাক অসিদি ফম্মাইবগা ইনাক খনবগী লৈবাক ওইথে,  
ঐখোইগী লৈবাক নল্লে ”

মাগী পাওখুম অসি ভাবদা সুরজিৎকী মবুকনিংদা অরাবা  
পোকই । মরমদি লৈবাক অমগী প্রজ্ঞানা লৈবাক অদ্দুদা স্বাওবগী  
স্বাখল লৈরস্তুবা অদ্দুগুদা লৈবাকী মরাইবক খুইদগী থিবা মতাং  
রোরকুবনি । মহাকনা অম্মকা হংলকই,

“ইনাওখা নখোইবু মণিপুর অসিবু করি অমতা মুংখিখিদ্দুত্রা ?”

ভোলহম্মা খুল্লকই,

“করিগী মুংখিদনি, মণিপুবদা পোকপা মচানা মণিপুব মুংখি-  
দবা লৈত্রা । মণিপুবব মুংখিত্তনা ঐখোই মণিপুবব নোনা শাবা  
পাম্মি ।”

• সুরজিৎনা হাইরকই,

“মণিপুব অম্মকু নোহোনবা শাবগী মওদা অনোবা স্বাখল  
অমা পোকবা নখোই চীংদা চীংমীমরক্কা লৈবাক ওমক্কা ?”

ভোলহম্মা খুল্লকই,

‘করিগী ওমদনি, ঐখোইদি নাখা হোয়ালখিংগা উননিংইবনি।’  
 “ঐখোই মথোইগা লোইননা চখংদবা খবক করা লৈরি।”

সুরজিংনা হংলকই,

‘নরৈবাকী মম্বু খাদোকপদি ওমগজা নখোই?’

ডোলহজা খুন্সি,

“করিগী ওমদনি, ঐখোইদি চাকবী তোবা মীহু নত্তনা, চাকমী  
 তোবা মীনবু মম্বু খাদোকিংদবনি।”

সুরজিংনা হাইরকই,

“করে অতুদি ঐখোই মতুংদা রা খর ঙাংনখিসিকো; ওসিদি  
 ঐ চংলগে ”

অসি হাইরমতুনা সুরজিং মম্বু মেরগে হাইতুনা লাক্রে।  
 খাবল-কবা অহিংনি। কৈখেল খমখুতুনা সোরোক্তা মী তাকলে।  
 অহিং অসিদা নম্বুল মপানগী সোরোক্তা সুরজিং মখন্দা লাকই।  
 মহাক্সা খাইন উমেশ বাবুনা লৈরম্বা মপাত্ত যোবা মতমদা মমাংদা  
 উই মাত্তদি মোইরাংনিংখো লৈরক মপাগী সোরোক মপাল অতুদা  
 নিপা অমা হিপ্তুনা লৈ, হাওরা গাড়ী কার অমম্বু মনাস্তল নাকল  
 অমা খোংবান্দা পুখুতুনা লৈ। সোরোক চংপা নিপা অনিনা হিল্লিবা  
 নিপা অতুগী মনাক যোবা মতমদা হিল্লিবা নিপা অতুনা হাইরকই,

“কনা কনানো, অমুক্তা চিংখংলম্বুবা।”

নিপা অনিতুগী মরক্তগী অমনা হাইরকই,

“তুং বদমাস, মখিবোং তপ্তানা খকচিলগা, খোপাকনতুম  
 কাঙখিগে।”

হিঙ্গিবা নিপা অল্পনা কপা কপা হাইরকই,

“ইহি, ইহি, ধর্ম য়েউনা তাই।”

অভোয়া অমল্পনা হাই,

“অভায়া ভায়বা কান্দা ধর্ম নিংখিলকআত্রাও।”

স্বরজিৎনা চংখিলক্সুনা মখোইগী মনাক য়োরো লেগ্নিবা নিপা  
অনিহু কুলজিৎকা রনজিৎকা ওইরম্মি। য়ু ওঁওরুনা হিঙ্গল্লিবা নিপা  
অল্পগী মশক অল্প খাবলগা নিংখিনা উই। কুলজিৎকা রনজিৎকনা  
মশক খংবা নিপা নি। স্বরজিৎসু নিপা অসিবু মশক খংই অল্পবু মহাক্সা  
কুলজিৎ রনজিৎকদদি মানা মশক খংই হাইবদু নিপা অসিগী-  
দমক মহাক্সা ইকারবিহুনা হাইদোক্তে খংখিলকদবা শানা ত্তা ওঁওই।  
নিপা অসিবা য়ু ওঁওরগা গাড়ীহু মখন্দা মশানা খোদুনা লাকপদা  
লৈবক হাইজিনফম খংদুনা মোইবাংনিংখো লৈরক মপাদা নাকচে  
ওইনা হাইজিহুবদগী য়েৎ খংবা গাড়ী নাকল অল্প লৈখোম-লৈবা  
খোংবান্দা জাখিহুনা মমাংলোমদসু মনিংলোমদসু খোংগংপা য়াজে।  
গাড়ীহু ইনখংনবা হাইহুনা মখন্দা হোংনবগী চোকখবনে য়ুগী  
নেখানা হেনগৎলকপনে অনিহু পাখিহুনা নিপা'স লোংখাক লোংনা  
হিগুনা লৈরম্মি। স্বরজিৎনা কুলজিৎকা রনজিৎকসু খেগল্পনা  
মখোই অহম চংনা গাড়ীহু ইনখংমিলরে। স্বরজিৎনা হংবদা নখোই  
অনি নিপা অসিগী ময়ুম খংই অমসুং মবাল্লিমক গাড়ী খোবা  
হৈ হাইরে। মজা য়াজা চারে হাইহুনা স্বরজিৎনা হাইরকই,

“ইবুংগো, নখোই অনিবা নিপা'স ময়ুমদা খর খিনখিমখা  
তারে, অহম হন্দোক্তুনা খনল্লবদি কত্রে।”

কুলজিংনা খুশি,

“হোই অল্পনা চমদোমারে ঐখোইনু খোনা চংবিদো নরক  
মডেক ধর গাড়ী ভোংখিবা হাইবদুনি ”

রনজিংনা হাইবকই,

“গাড়ী ভোংরা হাইবু ময়ুমগী মীনা ঐখোইনু তাইনরক্তনকো।”

মখোই অল্প চংনা নিপাছু গাড়ী ময়ুংদা ধাতলে। কুলজিং  
রনজিং ময়ুংদা কল্পগা কুলজিংনা গাড়ী খোছুনা চংখো।

যু ভাওদুনা তুরস্খিবা নিপা অসি হিজম নরেন কোই। ময়ুম  
অহম্মে লৈকাইদা লৈ। সুরজিংকী য়ান্না চান্নবা মরুপি। অঙাং  
ওইরিঙেদা লাইরিক পুন্না তশ্মিন্নরকই। লাইরিক তম্বা লোইরগস্থ  
পুননা উখুল হাইকুলদা ওকা ওইমিননরশ্মি। মবারি ইতাও  
ইতাও কোনৈ। উখুলদা ওকা ওইরিঙেদা মবাননি য়ুম অমতদা  
চামিন থকমিন্নদুনা লৈমিন্নরশ্মি। সুরজিংনা য়ান্না কন্না হোং-  
নদুনা মাগা খংনবা চীক কমিসনার অম্মা লৈরিঙেদা রা নোমদুনা  
নরেনবু অন্দর সেক্রেটরী হাঙ্গিরশ্মি। নরেননা অন্দর সেক্রেটরী  
ওইখিবা চহি অহম্মোয় শুরে। অন্দর সেক্রেটরী ওইখিবা মতুং  
বা অনি অহম্ম কাওবদি সুরজিংকা নরেনগা চিঠোনা ই পাও কাও-  
বরশ্মি, অল্পগা মজুংদদি সুরজিংনা ইরক্কবনু নরেনলোমদগী পাও-  
খুম লাকখিদরে। মজুংদদি মবাননি অল্প ই পাও কাওবখিদরে।  
হোটেল মিউজিয়ম ভিউ অসি মানা খেল পুখোন্না মনাওনিপাবু  
প্রোপ্রাইটর ওইবনদুনা থকক ভোহম্মিবনি। বিভিন্ন অস্থানে হোটেল-  
সিদা পার্টি ভোরগা ভোরে নত্রগা মথন্দা ওইবনু তপ্তানা থকচিন্নগা  
ময়ুমগী চংলি। কন্না ভাওদবা সুখিতা ময়ুমদা বিখিবা রোই;

ধর হেজ্জিবনা ভাওবা মুমিতা ওসিগী বৌদোক অসিগুয়া রাস্তা  
 তোইনা হাঙ্গল থোকবনি অঙাং ওইরিট্টেদী চান্ননা ভিন্নরকপা  
 বরুণ, অসিগুয়া লিচং চংলমগনি হাইবা খাজদবা নরেন অতুনা ও'স  
 ওইরল্লাবা ফিভগছু উবদা সুরজিং সান্না শুকবে ; মণিপুরদা অসিগুয়া  
 খাজ-খাজদবা মীতা কয়ানু অসুম তৌরাস্ত্রা বান্নি । খাট্টেখোংবদি  
 মহাক উবুদা মতম কুইনা সৈবিদুনা ই কাননা চহি বরসিগী মমুংদা  
 মণিপুর সমাজগী হোংলক্লিবা ইকাইবা-খংদানা খুন। হোংলক্লিবা ফিভম  
 অসি সুরজিংনা কয়া নিংখিনা খংদে । নোংমা ফাদোক অহিং অমতুক  
 লৈরস্বনদি করি বংগনি ? হোংলক্লিবসিগী মঠেনা মীওইবগী লিচংকী  
 অমোংপা কয়াকরুম মপান্না ভাওখংলকই, মীনা করি হাইখিগদগে  
 হাইবগী ইকাইবা খংলক্লবসি অতুগুয়া অমোংপাখংগুগী মমুংদা অমনি।  
 অসিগুয়া অমোংখসিবু হোংলক্লপসিগী মপান ভাওদুনা কনাগুয়া-  
 শিংনা করিনু লৈতনা খল্লকই, অসিগুয়া বনাগুয়াশিং অসিগী মমুংদা  
 নরেন অসি অমনি । সুরজিংনা মহাকা নরেনগা উরবিদবা চহি অহম-  
 মনি শুয়ে হাইবা কাওকই, অতুনা ওরাংগী নরেনহু ওইরবোই খল্লুই ।  
 ওরাংগী নরেনগা ওসিগী নরেনগদি রাস্তা খেলবে, গখক পুমগুন  
 ওনবমঠে খেলবে । সুরজিংনা ওকফম থোকই । অওকপসিগা লোই  
 মনা মতাকনা বান্নি মাতুদি ও'স মণিপুরী সমাজ অসিবু মতিং  
 লৈনা অহিংবা ওইনা চংলিত্তা মত্ৰগা মরিল মত্ৰগান চংলা  
 মদম খাংবা লিখবা মাইটেকদা কুমখরক্লিত্তা । অকোনবগীদি ওই-  
 মবদি চীংবীশিংনা মখোইবু করিনু লৈতনা বনবা ভিন্নবিন্দবা চুখি  
 হাইনা সুরজিংনা বান্নি ।

## নিপানত্বা পদ্ম

অসামান্য কুইনা নৈরবদগী পোকন-আংনকম ওইবা বৃন্দা  
 হরকন্দা মী পুন্ডমকী অবুক্রিংদা মুঙাইবা পোকই । কন্যাপুন্ড  
 মবাইবক থিবা মীদি মানিগী মুঙাইবসি মপুং ফানা কন্দবা যাওই ।  
 সুরজিং অকোনবগী মীওইসিগী মমুংচনবা অমনি । মহাকী মমুমহি  
 হোদাম নৈরক মমুংদা, মমাংগৈদা লৈখোম হোম্পন্দনা অরানা  
 য়োরমদে হাইনবা নৈরক মমুং চংগু বা মকম অমদা লৈ । মহাকীনি  
 হাইবা মপা মমা, মচিন-মনাও কনা অমতন্ত লৈত্রে মম গাভল  
 হুকোকনদি কন্তে হাইতুনা ককচিংদগী অহল অমবু মম শংহন্দনা  
 লৈহরি । অহল লমজা লৈরদা মুন্নি হাইবসী মুংখিবা স্তুতি অমদগী  
 মুঙাইবা অমমুং মম শংখিবা অহল অসি উলবগী মুঙাইবা অমুমাই  
 নন্তনা সুরজিংদা ইফালগী মমুমদা লাকপগী অতৈ মুঙাইকম খোইবা  
 খংদে, ইহাং হাংবা উই — ইমু মমুংদত্ত মাইটৈ মরিদত্ত ।  
 উৎপল হুকোকনা মাদবা গোং অমা চিত্তব্রহ্মণম অবুক্রিংদা  
 ইতত্তনা পাল্লি ।

সুরজিংকী মম শংখিবা অহল অসি অহলি ওইরে হাইবু  
 চহিদি স্নানমক মাদখিবা নন্তি । হুন্ডুতরা খরদা মহেলি, অমুম  
 য়োরমদি লাইবা মীওইবগী পুন্ডি কলকপা চহি চানা হাইবু  
 হোদোনকবা হমুমহিগী শককম ওইরে । মকোক মক অহু পোকা

ইতো ভোবে। অত্র লৈবাকী, পাওরো অমা লৈ মাহুদি মী ওইবগী  
মশা অসি অহিংবগা অশিবগা মুল্লবদা অশিবনা গুমাশিল্লকপা  
হোরকপগী খুন্ম হৈম মী ওইবগী ম'ক'লা পোক হোরকপসি  
অশিবগী ফিরাং হু'বা হে 'কুবা কো'নে। ম'সিগো মাইক'কগী  
য়েংলুবদি অহল অসি অ'ম'মা পা'মী লো'থ, তাইবা রাই ম'র'দি  
অহল অ'সগী ম'কা'ল শম অমু'ব'ন হাহব ম'না অমা ফাও'না  
ম'প'বিদ,। ম'না 'ত' লৈব'স প'শুমদ'না ব'হ'না ম'সি ম'ল'দ  
প'শুমদ'দি অমু'বা ব'না ম'ব'ল। ম'চা ম'শু ম'পী অ'হ'ং শি'ং-শি'ং'না  
লৈব'দ'বগী অ'ব'ন'নে ল'ব'দ'বগী চ'ন'ই হৈ ম'সি হ'ই লৈব'দ'বগী  
অ'ব'ন'নে — অ'ব'না অ'ব'নি, চৈল'দ'গী, ম'চ'ন' অ'স'ক' ম'স'না থ'না  
চ'ক' ম'তা'দ'গী হে'গ'লা অ'হ'ল, ওই ম'ল'প'ও'। ম'শ' ম'স' ব'হ'না  
হিং'ব'গী আ'শা লৈক'দ'ন'নি। অ'দ'ল' ম'ল'ক'ক' ম'ম'দ'না ল'ক'  
ই'ঙ'গ'দ'না ম'হ'ক'ক' ম'প'সি'সি ম'ল'ম'ক' হ'ব'না ম'ম'স'না তাইবা ল'ব'ন  
অ'দ' পোক'ই। ম'ত'ম' ব'হ'না ম'শ'ক' ব'ট'দ'বা অ'নোক'পা হ'ই'দ'দ'  
ক'রি'গ'লা ম'ত'ম'দ'শ' ম'ব'জ'ক'বা ও'র'র' বা'ত'ই ম'ল'গ'না লোক'পা ম'প'নে।

সুদাঙ্গকী ইহাং হাংলবা দ দাব অ সদা অংল আননা  
মপ স্ত ওই মমাস্ত ওই বুপ স্ত ওইদুনা অহাবহ্ মেমনবা মানা হেক  
জ্ঞানমথে হোংনৈ সুদাঙ্গনা মহাকী চানবা শেল খর-খর উবুলদসী  
খাবকপদু মানা লোইনা চাংলো স্ত সুদাঙ্গকীমক তুংশিন্দুনা থম্বি।  
মুন-ই থোল অদু শিং-মাস্তা পাল্লি। মহাকী ইংখোলদা থাবা  
য়েনশাং নাপিনা কৈরোই লৈক;ই ফাওবা চানৈ। মহাকী মৌওইবগী  
নকথবা মরি পুন্নমক তুম্ম শিখিবশি দগী মতিক হেল্লা চাবা



মহং সুরজিৎতা কংবগুম ভৌই । অত্না মহাক সুরজিৎ উরগা মথরাই  
মুঙাই নোকপা চাই । সুরজিৎতা থল্লি হনুদকমুক্তি উখলদা পুনবা  
মী খোম্বা লোইরগা অহল অসিগী নাথৈ অমা শেংদোক্লমগে । অহল  
অসিগী মথরাইদি চাকহোগনি হাইবা ঝাই । অত্ন করি তোনি  
মীওইবা হাইবসি অসুং । তেঁনা অসুম মুংশি-মুংশি কাইনবা গাত্তনি ।

সুরজিৎতা মমুমদা থুলবগী মুমিৎ বরনিগী মমুমদা কুলজিৎ,  
রনজিৎ অমসুং ল'ল্লোই তরেৎকা অনি-হুলক উম্মরে, মখোইদা  
মহাক্রা উপুন্দা তেঁগে হাইনা নিংলিবা খোরম পরেং অত্ন বারি  
নিংখিনা শারে । নহারোলশিং অসিসু মপুন্সিদা অসিমা মতৌরগে  
হাইবগী পাল্পফম খোইনা নাইজিবা মশাগী ইচং খোবদি মরৈজবা  
মীতা গাক্রি । সমাজনা অহল পান্দবা সমাজ ওইরকপদগী হাইবদি  
অহল লমগা মচা-মস্ত বারকপা কিবা অসুং বারকযম ঝন্দানা  
কোমখোকপগী মখোই অসি চাকচা যুখত্না চোইজাইনখিবা ওইনা  
ভৌই । অত্নমদি ওইরগা মরৈবাকপু মজাতিবু মুংশিবদি মখোইদা  
খে ইদিং মখাই অমা ব্রাত্তনা লৈ । ওক্রে হাইনা শিংখানরবা  
অসিগুম্বা নহারোল কয়ামকুম অসুং লৈরমখিগনি । সুরজিৎতা  
মখোই অসিবু শেমগত্তুনা মহাকী খবত্না শিজিন্নরগে হাইনা নিংই ।  
মখোইগী লিফ্ট অমা লোখৎলগা লেং-নাইনা নিতিগী মমুমদা  
চত্তুনা মখোইগী অহল লমনগা তাল্লরগা লিচং শাজৎ চুমখোক্লবা  
হোৎনৈ, লম অমদা ওইরবসু মী অমমম ওইননবা হোৎনৌ হাইনা  
পাওতাকপি । নহারোলশিং অসিনসু মাবু ইকাই খুলনা মুংশিনা  
ভৌই মাগী মতুং কোইল ইল্লি । মীওইবগী খম্মোইনা মীগী খম্মোই  
লৈবা গুম্বি ।

## চীংদা শাংগা

অনুন্ন তৌনা মখোইবু শেমগৎপগা লোইননা মখোইগী, খাজবা  
কংলবা তুংদা সুরজিংনা মখোইদগী অরামল তাল্লি। মহাক  
মখাগৌদমক নন্তে, মরৈবাকৌ মজাভিগীদমক্কি। মরৈবাক মজাভিগী-  
দমক মখোই মতম খর খরদি চীংদা লৈবা তাই। চীংদা লৈরগা  
করি ভোগদগে হাইবা মরোল পুন্নমক অহু সুরজিংনা বারি আই।  
নহারোলখিং অসিনা সুরজিংকী প্রস্তাব অহুনা মথরাই রাওনা  
হরাও হরাওনা যারে। মখোইনা থবক অস থুনা চখবা পায়ে  
মরমদি নহারোলদি অথুবা পান্মি। মরম অহুনা মখোইনা সুরজিংতা  
হাইরে খারিঙৈদা য়ৈহে'নবা বারিবমথে থুনা মতম খরদগী মনুংদা  
মখোইগী শেম-খাগদবা থবকসু লোইথোক্কসি।

নুমিং তরানিম্বুকা মনুংদা নহারোল নিপা চাগা চং-চং ফারে।  
নহালমথে ঙাংনবনা ঙাংনবনি ওসিদি মখোই ময়াম পুন্নমস্তা  
সুরজিংনা আরোইবা অগীল ভোগনি হাইনা প্রোগাম শেলে।  
মফন্না হোটেল মিউজিক্‌ম ভিউগী লালোই তরেংকী কাদা, মতম্মা  
নুমিদাং পুং তরেংমখাই ভাবদা। মতম য়ৌরক্কদুনা নহারোল মী  
চামামুক অহু তিন্দুনা লৈরে, সুরজিং লাকপ ডাইনরি। মতম  
চানা সুরজিং কুলজিং অম্মুং রনজিংকা লোইননা লাক্কে। হোটেল  
মনুং হেক চংলকপদা কুলজিংনা সুরজিঙা হাইরকই,

“মসি নহাল নুংদাং তুরম্মা নিপাদুগী হোটেলনিসে।” সুরজিংনা  
রা য়াম্মা ঙাংদে, ‘অং’ হাইদনমক থুম্মি। রনজিংনা হায়রকই,

“হোটেল লিংলে হাইবগী মভিক থক্ চ রে মহাক। হৌজিকসু  
মথক অসিদি চাবগা থকপগা মচিল লেগ্নম্মরোইদবনি।” মখোই,

অহম লাংলাই তরৈংকী কা মনুংদা চলকই। তিল্লিরা ময়ামদুনা  
সুজ্জিৎপু ব্যবহার তেঁ বা ৭ইং হোগলি ময়াম মাগী মাগী মফমদা  
ফল্লরবা মতুংদা কুলজিৎনা সুজ্জিৎপু ময়ামদা বা খর গাংবির  
হাইতুনা হাই। সুজ্জিৎনা হোগলুনা বা গাংলকই,

“মুংখিরবা ইচিন ইনা ওখা ঐখোই পুন্মরনা মুংখিরবা মণিপুর  
হাইবা ইমা লৈবাক অসিগীদমক ঐখোয়না ওখা খরদং লমদ  
গুমসি হাইতুনা ঐনা ওসি নখোই ময়ামু কোরি। ঐনা খাজৈ  
নখোইগী শিংলিদা ইপা ইপুগী জেতু কংদানা ওসি কাওবা চেল্লি।  
ঐখোইগী ইপা ইপুংখা মণিপুরগী টেবিরিয়েল ইন্টেলিজিটি কল্পবা  
মণিপুরগী লমমচেং অমা কাওবা মীথুতা চতনবা মথরাই কখোকপদা  
পান্দুবমদে। অতুনা পিরবসু পির মণিপুরনা ইংখোক ১৮৯১  
কাওবা স্বাধীন দেশ অমা ওইনা লৈরকপনি।

ময়াম খুবাক প্রোক-প্রোক খুই।

সুজ্জিৎনা মথং চখরকই,

“অতুবু ওসিদি অরাবনি নখোই ঐখোইগী হাত্তক্তা মণিপুর  
খুদোংখিবদা লৈরে চীংগী ইচিন ইনাওখিংগী মরক্তগী খরনা  
মণিপুরগী মচেং অমা ফক্তুনা মীথোন্দা পিখোক্তবা হোংবরি।

মতাং অসিদা খোঁগাইজম ভোয়াইমনা হোগলুনা হায়রকই,

“নাগালেণ্ডা পিখোকনি হাইবতুনা? ঐখোইগী ইখাদা  
মিজল মচেং অমতং ফল্লিবা কাওবা কদৌঙদসু খোকহলোই।  
মণিপুরগী টেবিরিয়েল ইন্টেলিজিটি গাকনবগীদমক যেখা সেক্রিফাইস  
ভোবগী ঐখোই মতম পুন্মরক্তা তৈয়ারিনি।”

মযান্না খুবাক প্রোক প্রোক বুই,

সুবজিনা অমুক হাবরকই,

'চুম্বি মণিপুবগী হেম-হেম্মা কগলকইবা নহারোলশিংনা  
অয়ৌবি বলিদান তোনবা মী লিশিং লিশিং চোংখোরকনি হাইবদা  
কবিস্ত চিংকম লৈতে । অদ্রুগা অসিমস্ত নখোইদা হাইনিংই  
মাদ্রদি বলিদান অদ্রুগা মতিকচাবা মপাঙ্গল লৈনবা বলিদান অদ্রু  
সেরবা বাখলদগী ভোবা নন্তনা মুংশিবদগী ভোগদবনি । নখোই  
এখোইনা খংই চাংগী ইচিন ইনাওশিংনা মৈতৈগী মখক্তা বারোবা  
খর লৈ মরমাদ মখোইবু মুমদা চংহ্মিংচা চামিন থকমিন্নিংদে,  
হন্তনা য়েই । তিন্ননদবশি গা তিন্নদ্রুনা লৈগদবগী শককপুদি  
তিন্ননিংবা কাংবুগা তিন্নজবুগে হাইবদা কনা য়ান্না চুম্বা মরম  
ঙৈখিগনি । কনাগী দেয়দগী খোকখিবনো হাইবা থিকবগী কাঙ্গবা  
লৈতে । মৈতৈ খুদিংমকা চ'ই কয়াদগী লেপকগী অরানবা অসিগী-  
দমক চাংমীলিংবু মুংশিবগ লোইননা প্রাযশ্চিৎ ভোগদবনি ।  
চাংমী মরমল লৈদ্রুনা মপে উগী সেবা ভোগদবনি মখোই এখোই  
ইচিন ইনাওনি হাইবদ্রু খবকা লিচংনা বাঙাংনা পুর্কিলা তাকদবনি  
মাদ্র ভোববা কাওবদা মখোইনা মণিপুব কাইহনবা পান্নবদি নখোইনা  
হাইখব অয়ৌবি বলিদান । অ ত দা য় । মপাঙ্গল লৈগনি, চাংগী  
মী অযান্ননা নখোইগী তুন্দা লেপক ন মবমদি মাদ্র ভোরবদি মোবেল্লি  
সোসিয়েল্লি এখোই লাল্লবোই এনা শিল্লিবা খোবম অসি মাদ্র  
খোক্তনবনি । এন আশা তেই নখোই পুন্নমাকা এগী ম্মান অসি  
খবক পান্ননবা শিনবিগনি "

ময়ান্না হায়রকই,

“ঐখোই য়ারে, য়ারে ”

অদ্দগী সুরজিৎনা মখোই ময়ামদ্দগা লোইননা মাগী প্লান অদ্দ  
মবুপ তানা খন্নরে । মখোই নিপ চামা অসিনা উখ্ৰুলাদা চৎলগা খুল  
কয়ামরুমদা চাইখোক্তুনা য়ুম অমমদা লৈবা, ইমুং অদ্দদা অদ্দম  
চাবা হৈনবা চিঞ্জাক্তা চামিন্নবা, ইমুং অদ্দগী থবক লৌউবনি খংদে  
করিনি খংদে—থবক পুন্নমন্তা মতেং পাংবিবা, ইমুং অদ্দগী অঙাংখিং  
লাইরিক তাকপিবা, চীংমী ময়ামগী ওইনা খুন অমগী ওইনা করম্বা  
সমাজগী কান্নবা থবক ভোবা য়াবা লৈবগে থন্ থন্দুনা ভোবা—  
অসিনা অহানবা খোরম পরেংনি । অসিম্নু মহাক্সা মখোইদা হাই  
মাদুদি মখোইনা হয়েং চীংদা লৈবা মতমদা করিগুম্বদম্ন নাগা লাল-  
হোবখিংগী থবক অসি কৈ-কন্তে চুম্বি-চুমদেনচিংবা করিগুম্বা বা  
অমতা ওংলোইদবনি ।

মখোইগী পাটি অসি মমিং করি থোনসিগে থন্নবদা অমনা অমা  
হাই অমনা অমা হাই ভোবদগী, মমৈদা ফ্রেটর্নিটি কোর কোসি হায়না  
লেপ্নরে । মখোই ময়ান্না ফ্রেটর্নিটি কোরগী ভোলুন্টিয়ার ওইগদবনি।  
ময়ান্না সুরজিৎপু মখোইগী লিডর খল্লে । সুরজিৎনা আরোইবদা  
মখোইদা হাইরে মাদুদি মহাক্সা থুনমক উখ্ৰুলাদা চৎলগনি, মহাক্সা  
হন্দকমুক লাকপদদি ময়ান্নু উখ্ৰুলাদা পুত্না চৎলগনি; অদ্দনা ময়াম  
শেম-শাদুনা চপ চানা লৈরমগদবনি । ময়াম অদ্দ তলব চাবা থবক  
অমা ফংবগুম হরাওত্না থুনা চৎনিংবনা হোঁ-হোঁ চোংই । অদ্দব  
মখোই মতম থর সুরজিৎক ভিন্নবদগী ডিসিগ্নিন খংলে ; অদ্দনা

## চাঁদা শাংপা

লিডরগী লুকুম ডাইতুনা শেম-শাদুনা লৈরসি হাইনরগা ময়াম কাইনরো

ময়ান্না কাইনথুবা মতুংদা সুরজিংনা নরেনবু অমুক্তা উন্নবমগে,  
মতম কুইনা উন্নখিদ্দবা চান্নবা মরুপ্পি হাইতুনা দুতোলা মথক্তা  
কাথৎখি নরেন্দি মথক্তা ওসি অচৌ অশাং ময়ামগী পাটি অমা  
ভোগদোরি হাইতুনা মাডুগী শেম-শাবত্থু য়েংখিন্দুনা লৈরন্নি। থর  
মথৈদি চিন-চোৎথে হাইববু অয়ৌবিদি হোরেন ময়াম লাক্কা থক-  
মিন চামিন্নি হাইতুনা যু-থক য়োদবগীদমক নরেন অত্থু সুরজিংনা  
চংলকপা মতম অসিদদি নিংখিনা রা ওংনবা য়াবা ফিভম লৈরি  
হাইবা য়াই। সুরজিংনা থোং হাইদোক্তুনা চংলকপদা নরেন্না  
খওইনা য়েংদে। সুরজিংনা “ইতাও” হাইতুনা কোই। মমাই  
লৈখোরকপদা সুরজিংনি হাইবা খংলতুনা হংলকই,

“ইতাও কদোইঙে লাকই?”

সুরজিংনা থুন্নি,

“ওসি তরানিমুক শুরে ইতাও ”

নরেন্না হাইরকই,

“অত্থুগা ঐখৌইদা অমুক্তা লাকত্রিবা!”

সুরজিংনা থুন্নি,

“ওসি লাকইবসিনিদনা।”

নরেন্না হাই,

“হয়েংদি চাক চামিন্নখিসি ইতাও, ঐখৌইদা লাকউকো।”

সুরজিংনা থুন্নি,

“হন্দক্তি মতম লৈত্রে ইতাও, হয়েংমুক্তা চাসি। ঐ হয়েংমক  
উথলদা চংপা তারে। হোজিক ঐ নঙোন্দা রা অমতা হাইনিংতুনা  
লাকপনি।”

নরেন্না হাই,ই,

“করি হাইগগে ?”

স্বরজিৎনা হাইরকই, “নখোইদি অচৌ অশাংসু ওইরে, শেল-  
খুমসু মরৈরে, লৈবাকীদমকসু খর খর খল্লুনা ইতাও ।”

নরেন্না খুল্লকই,

“ইতাও খবক-শংবা মীন। লৈবাকী রাখল ভোবা হাইবদুনি ;  
ঐখোইদি ফাইলনা চীংমুক রাংই শুবা ওমদদুনা পৈরিবা ; অদুদব  
কদাইদগী লৈবাকী খনবা ।”

স্বরজিৎনা হায়রকই,

“ঐনা হাইবদি লৈবাকী রাজাও খল্লু হাইবগী রা নন্তেদা ;  
ইচম চন্দসু নখোইনা ভোবা খবক খুদিংমন্তা লৈবাকী করি অক-  
কন্ত ওইগদগে হাইবা অদু খর য়েংউ হাইবনি । খুদম ওইনা  
হাইরগা নখোইগী হোটেল অসিৎক ময়ামগী খর য়েংবা ফৈদনা ।”

নরেন্না খুল্লকই,

“এ, ময়ামগী য়েংখুপোংনি ইতাও, মখোইনা চাগে থকে  
হায়বদা রান্তনবা পিজিরিবনি ।”

অসুত য়ান্না পুকচেল য়াংবা মী ওল্লসগনি হাইবা নিংলমদবা  
স্বরজিৎনা ওরুদুনা হায়রকই,

“ইতাও নহাক অসি থাইনগী নরেন অদু নত্রমাল্লে; নঙোন্দগী  
অসিগুয়া রাঙাং আশা তৌরমদেদা ।”

নরেন্না খুম্মি,

“কৈদৌরুনি ইতাও, যাদ্রবনিনে, লৈবাক্সা ভোনরকইবনি  
ঐখোইহু অদুম মতুং ইল্লবনিনে।”

সুরজিংনা হাইরকই,

“খোগোংপমক কস্তবদা স্তম-স্তম চংখিল্লবদি সমাজদি পুমাং  
মাংলবা হাইবদুনিদনা।”

নরেন্না খুম্বি,

“মতম মতমদুগীনি, মতম অমা লাক্সা মরাইনা কজরকখিনি।”

সুরজিংনা হাইরকই,

‘মতম হাইবসিদি ইতাও, মীনা ভোরিবদু অস্তম য়েংদুনা  
লৈবিনি, মশানা খবক ভোদবনি। মীওইবনা মতমু অফবা  
ওইহনগে য়াই কস্তবা ওইহনগে হাইবহু য়াই।’

নরেন্না হাইরকই,

“সমাজনা কংলক্সবদা ঐগুম্বা অমনা করি ভোরবদা গুমগনি  
ইতাও, যাদবনিনে।”

সুরজিংনা হাইরকই,

“নং অমদগী হোরগা চামা মরাইনা শুজরকদবনি। লাইরিক  
লাইলু হৈরবা, নকমদসু নাইরবা নংগুম্বা অমনা য়ুঙাওদুনা অহিং  
লৈরক খোংবান্দা তুদুনা লৈরগা নং-নংগী নচা-ননাওদা, লৈকাইগী  
নহারোলদা বরস্ন বারকনি।”

সুরজিংকী বাসি ভাবদা নরেন হাইকেং মমাই গাংনা ইকাই।  
মতমসু খর খেংজিল্লবদুনা পাটি ভোগনি হাইবা মীখিংদু লাকপা য়ারে;  
মখোইদুগা সুরজিংকা খেংনরবদি মওং অমা চাররোই হাইনা  
কিরদুনা নরেন্না হাইরকই,



“করে ইতাও, গুসিদি ঐশ্ব ধবক অমা লৈরে, নংসু চংলো হয়েং  
উখুল চংকনি হায়বনিনা খেলনি । ঈয়েংমুক ইম্ফালদা লাকপদদি  
খোইদনা ঐখোইদা চাক অমুক্তা চামিন্নসিকো ।”

“করে ইতাও চংলগে” হায়রন্নগা, সুরজিৎ ময়ুমদা চংলগে  
লাঞ্চে ।

## সাপ্নাত্ত্ব বা পদ্মপ

উৎসলতা ইশিং কংবা হাই। বক্র-খোংনবা অকবা ইশিং সান্না।  
লাগ্ন-লাগ্না চৎলগা চীংজুমগী লোক মচা মচা লৈবদুদগী খোঁক্রে।  
নোংবা মুংখিল অবা মুমিং চাইথরকপা মতমদা স্তম্ভজিত্বনা বক্রবা ইশিং  
অকবা খোকউগে হাইদুনা পুন্সিনা উৎসল ডাক বাজালাগী অস্বাং-  
থংবদা লৈবা চীংখাগী লোক অদুদা চৎখি। লোক মচা অসি ময়ামগী  
ইশিং অকবা খোকফন্নি। পুন্সিনা লোক অদু য়োবা মতমদা ইখা-  
বেলন ইশিং খোকফন্নি, মীদি অউই কনাস্থ লৈবমত্রে। পুন্সিবু উবদা  
ইখাবেলনা হা হংনিংলদুনা মাগী ইশিং খোকবা কোল অদু ধারগা  
হাইরকই,

“থুয়া ওঝাগী চাক্তি কনাবা খোংবি?”

পুন্সিনা থুন্নি, “ঐনা খোংই।”

ইখাবেলনা হংই, “হাওই হাইত্রা?”

পুন্সিনা থুন্নি,

“হাওমারে সান্না চাই।”

ইখাবেলনা অমুকা হংই,

“ওঝাদি মুগী থিখিরোই হাইত্রা?”

পুন্সিনা থুন্নি,

“উধুন লৈখাবী লোগনি ধায়্রিয়ে ।”

ইখাবেলনা হায়কেৎ নোক্তগা হায়রকই,

“অমতা বিবিম্বদনা ।”

পুলিনা অওইবা ওইনা মৌদ্রনা থুলকই ।

“অমুক চাওরবু মরাইনা থিজনি । মীন থিরগা পামদে লাভে  
যেরা ওইনি ”

মবান্নি নোকমিঠৈ অদ্রদগী ইখাবেলনা “ঐনা হানবনিনা ঐ  
খর হাল্লম্মগে খুরা শোকহোখো” হায়রগা কোল অদ্র মখাংদা য়েপুনা  
চীংমাই মোইরোই গুম্বু কারকই ।

ইখাবেলনা ইখিং শোকপা চংখি হাইবসি উহোদ্রনা উইলিয়ন্না  
হোয়েন ইখাবেলনা লাকপদা ফাগী ভোগে লংগে হায়দ্রনা চীংমাই  
অদ্রদগী লম্বী মরাইনা হোবা উ পাম্বী অমদা কাথৎলগা উখা অকৈবা  
অমদা মখোং য়াস্তদ্রনা কল্লগা মকৈবাক্তা মখুৎ ওইনা ভাল থায়গা  
মখোং হাইর-হাইরদ্রনা ইঠৈ শকই, ট্রায়িংকল ট্রায়িংকল লিটল  
কোরগী সোংদা ইঠৈ পয়েং ময়িসিদা হজ্জিন হজ্জিন শকই ,

“ডার্লিং ডার্লিং ইখাবেল,

হাও আই লভ য়ু আই কার্ট টেল ।

য়ু লুক সো নাইস ইখাবেল

এ বীন্দ ইণ্ডিড স্টেস য়ি ওয়েল ।

আ চীংগারোমদনা ইখাবেলনা চীং অগুম্বু কান-কানা মবুন্নিদা  
পানকই ইঠৈ ওইনা মচিন্দা মপান থোয়কপগুম্ব শকই,

“চীংদা শাংপা শিঙেন লৈ  
তমগৌ খোইমু পামজবী,  
নংগী করি নগুপ লৈ  
মুংশিবতা ওইজরি ।

খম্মোইমুংদা শাংলিবা  
লৈরাং অসি কংচরি ।  
তমগৌ খোইমু পাম্মুবা  
মুংশি নপাও ওইজরি ।

ননাওখোন্দি লিকইদো  
খম্মোইনদি তাক্লিদো—  
মিংকৌ মরোল শোইরোদো,  
নিংজবদু চুম্বিদো ।

মপোক সিম্বা কচরে ।  
নোংদম্বনা তমসমু  
লৈপুন ওইবা পিসমু  
চীংডু নোংদম ওইজরি ।

পুলিনা ইশিং শোকপা চংখিবদু ফনা কুইশিজ্জব্বা অদুনা  
নিঙাইদবা পুলিদু মফম অমদা কমদুনা বারি শাদুন লৈখোক্তা  
বত্রগা কনাগুয়গা খংন চৈনা ভৌররিগজ্জা চিনদুনা সুরজ্জিনা পুলি  
খিবা ইশিং শোকফম লোক্তু তামা লাকই । মপারোমদগী ইশা-  
বেলনা ইশৈ শক্কবদু সুরজ্জিনা তাই । চীংখারোমদা অদুনা

কুমধরকপদা উইলিয়ম্মা উথক্ক। তোংলিবা অদুগী মপামক্কদ।  
সুরজিৎকা ইশাবেলগা ওক্কৈ । সুরজিৎকা ভুংনাক কোইয়েং য়েংলগা  
মাগী ফুরিৎখাওদগী সনাগী খুদোপ অমা পুথোক্কগা ইশাবেলদা  
পিরগা হাইরকই,

“ইক্ষালদগী পুন্নিগী পোৎটৈ লৈবিরকপদা নংগীসু খুদোপ  
অমা পুরকই, শিবিগেসে।”

ইশাবেল মথরাই হরাওবনা খুয়াদগী লুতোন ফাওবা ফুং  
লাওবা অমা কাই। মখুং তিংথোক্কুনু সুরজিৎপু খুনিংথোদা  
খুদোপু শিহল্লি। মতাং অদুমক্কদা উইলিয়ম উশাদা মখুংনা য়াসু-  
রক্কগা সুরজিৎ অমসুং ইশাবেল অনিনা লেগ্নিবা মনাক্তা পোপ  
তারকই। উইলিয়ম উবদগী সুরজিৎ তিঙক ইঙক চারদুনা “মখাদা  
পুন্নি লৈহোবরা” হাইরগা পাওথুম ডাইদানা থোংকাপ কল্লা  
লোকখারোমদা কুমথথ্বে। ইশাবেলসু থংহোদনা ভুং ওরুবণ্ডম ইফিং  
ফিংনা য়েং-থংবা মখুংদা পুবস্বা কোল অদু ওইথংবা মখুংলোমদা  
ওস্তোক্কুনু কোল্লগা চীং কাথৎলক্কৈ। উইলিয়ম্মা মবুক্কিং লাংতক্কনা  
হংলকই,

“করিগী খুদোপ্পো, ইশাবেল?”

ইশাবেলনা খুন্নি,

“ঐনা ওঝাদা ইক্ষালদগী অমতা লৈবিরকউ হাইদুনা  
তপথিবনি।”

উইলিয়ম্মা হাইরকই,

“কল্লা পিরকই, ঐ খেল হজ্জিনগেদনা।”

ইশাবেলনা খুন্নি,

“ঐগী লৈজবনি, ঐনা হান্না শেল পিছনা লোইখবনি।”  
উইলিয়ম্মা অতৈ ক্সা শাংখুনা কান্দে বা অচংবা ঙাংনরগে নিংছনা  
হাইরকই,

“ইশাবেল, নহান্দি নংগী পরিকাগী চিল্লাবা মতমদা ঐনা মতম  
চাদনা রেংলুবু ঐ লাল্লো হাইবা কোস্থংদা খলকইদো। হোজিক্তি  
পরীকাস্ত লোইরবনি চংখোক চংখিন্দা খোইনা অকাইবা লৈর-  
রোইদনা!”

ইশাবেলনা মী অ.তাপ্পা অমতা লাক্সবদি মুঙাইখুনিদা হাইনা  
খলবগা লাইনা কু-কুম মাগী মমাগা পোকমিল্লাবা মামু য়ং কাও-  
রকই। “মুপৌমচা নং ইশিং শোকপা ইকা কারক্তে হাইছনা ঐ  
খিবা লাকইবনি, কদাই কোন্দু ঐ পাইবিগে,” হাইছনা ইশাবেলদগী  
কোন্দু লৌরগা ইশাবেলবু মমাং খাছন্দুনা পুরকই। উইলিয়ম্মু চান্ননা  
অইক্করবস্ত অহল অমা যাওরিবনিদা ফত্সুদুনা অদ্রম লমখাংদা  
লৈছোরে।

ইশাবেল মাগী মামগা লোইননা মমুদা চংখে। উইলিয়ম  
নিংবা কাইছনা চীংগী নাকচেং অমদা হাইজিন্দুনা মী উদবা মফম  
অমদা মখন্দা ফমদুনা মখরাই মুঙাইতনা ঙাখল তৌরকই। হান্ননা  
ইশাবেলগা সুরজিকগী নারৈ নাতাদা স্মু খর খর চংনদুনা লৈব-  
দগী গুসি সুরজিংনা খুদোপ পিবা অমস্তং মাদুদা মবান্নিগী ওইখিবা  
শকফস্চিংবু অস্তম খল্লুবগা ইচম চম্মা মুপী অমগা নিপা অমগা  
পোং তপ্নবগী অদ্রক পিনবু মানে মমুদা অর্থ লৈবা মজো উই-  
লিয়ম্মা উই। মাগী মবু ক্সা কাওরে মাদুদি মহাক্সা ইশাবেলদগী মখুং

ফংবদা ষোংজাই-গুম্বা চীংগুম খনগদৌরিবা অপনবদি স্তরজিৎ অসিনা  
ওইগদৌরি। অদ্দনা ইশাবেলগী মূংশি পুঞ্জিং যোগে হাইন্নবদি অহ ন-  
বদা স্তরজিৎপু লাগখোকহনখিবা জাই। মানা খল্লকই করি-লম্বীদি  
লৈ। গুহাক খল্লবা তুংদা মানা খংনিং নিংশিংলকই মাদুদি স্তরজিৎনা  
নাগা লালহোবশিংগী খবকসি যাদেকো। স্কুলগী মিটিংদস্তু গাংখু-বনি  
অদ্দনদি নাগা লালহোবশিংদা তাকুগা স্তরজিৎপু ফাইন্দুনা লাগ্না  
পুহনখুংগে মখোইনা খোকপা মাঙোন্দা তোনিংবা খবক ভোজখুসমু,  
য়ামজবদা মাবু উখুলদা অমুক ইল্লকুনবা তোরো হাইন্নমগে হাইনা  
উইলিয়মগী মবুত্তা লেপ্তে। মরমদি লম অনিদা স্তরজিৎ মহাকী  
য়েকুবা ওইরে — অমনা মূপীগী কাদা অমনা উখুলগী গাংখুল-  
শিংবু নাগালেগুগী নাগাশিংগা পুলহন্নবগী লম্বীদা। ফন্নমদগী ফুক  
হোগত্তুনা হোজিক অহিং অসিদা নাগা লালহোবশিংগা উন্নবদা  
য়ান্না খুদোংচাবা মভন্নি উন্নকখিগে হাইদ্দনা চৎথে। চৎকদবা  
লম্বীদা অখিংবা লৈন্নমদগী অখিংবদু লোখোকখিবদা মুঙাইবগুম  
উইলিয়মগী মবুক্রিংদা যান্না মুঙাইবা ফংই, মশা মখন্দবু বুক্কিলৈ  
হাইনা খৈজৈ।

## ভরাণ্ডা পদ্মপ

নাগা লালহোবশিংনা সুরজিৎকী মরমদা পাও খর তাদুনা  
লৈবদগী উইলিয়ম্‌ অমুকা হাইবসিদা সুরজিৎ অসি মথোইগী  
য়েক্‌বা অমা ওইরে হাইবসি চপচানা লোরে । অসিগুম্বা মীসি খর  
দগু পিদিবা যাদে হাইনা খল্লদুনা সুরজিৎপু ফাননবা মথোইনা  
লালহোবা মী খরা নোংমা থারকই । অসুম তাঞ্জা য়েংদুনা লৈবদগী  
সুরজিৎনা নোংমা যাচংবা মতুংদা কুলদগী ময়ুমদা লাকপদা  
লমখাংদগী লালহোবশিংনা ফাদুনা জীপ্তা হাপ্তুনা পুথি । তোল্লোই  
খুনগী চীংখাদা মাইকৈ মরিদগী মথক্‌লোমদগী য়েংলকপদা উদবা  
লম্পাক মচা অমদা নাগা লালহোবশিংগী কেম্প অমা লৈরম্মি ।  
কেম্প অসিদা সুরজিৎপু বন্দি থম্মি । অহিং মুংখিল চুপ্পা লালহোবা  
সিপাই অমমম শৈগিন্‌ নাদুনা পুং ২৪ মাবু সল্লি তোই । কেম্প  
অসিগী মকোক ওইনা পুরিবা হুকুম পুন্‌মক তোরিবনা ত্রিগেডিয়ার  
সিসাপায়ানি, সুরজিৎপু ফারকপগী মতুং নোংমা কোনবা মুমিং অদুদা  
মরা হংগনি হাইদুনা ত্রিগেডিয়ার সিসাপায়ানা সুরজিৎপু পুথোক্‌মই।  
ত্রিগেডিয়ারনা হংলকই,

“ওবা নংনা ঐখোইগী থবকসি লাল্লি হাই হাইবা চুম্বা ?”

সুরজিৎনা খুম্মি

‘চুম্মি হাই ।’



ত্রিগেডিয়ারনা শাওনা মখোল কন্না হংলকই, — “করিগী হাই ?”

সুরজিংনা খুন্নি,

“চাঁগী ইচিন ইনাওশিংবু মুংশিচুনা ভোবনি ।”

ত্রিগেডিয়ারনা শাওবা খর হম্বরচুনা হাইরকই,

“মুংশিরবদি ঐখোইগী খবকসি পাংনবা মতেং পাংবিয়ুদনা ।”

সুরজিংনা হাইরকই,

“শুক-ওই ওইররোইদবা খবক অসিদা মতেং পাংববুদি, খবক অসি খাদোকউ হাইবনা হেন্না অচুম্বা ওইগনি, নখোইগীসু অফবা ওইগনি ।”

ত্রিগেডিয়ারনা খর খোইরপা হাইরকই,

“ভারতকী প্রধান মন্ত্রিন্কা খেম্বদসু যাদ্রিবা ঐখোইনা নংনা হেক হাইরগা চংকদ্রা !”

সুরজিংনা খুন্নি,

“লোকে লোরোই হাইবনা নখোইগী খুসিনি, অচুগা অচুম্বা অফবা রাদি পিকখু বা করিসু লৈভবা মীনসু হাইবা যাইনা।”

ত্রিগেডিয়ারনা হংলকই,

‘ঐখোইগী খবকসি করিগী ওইরোইদোরিবনো ?’

সুরজিংনা হাইরকই,

নখোইগী দাবী অসিবু য়ারবদি ভারত অসি মচেৎ-মচেৎ তানা কাইবগী বানি । অচুনা করিগুম্বা গম্ভর্ণমেন্টনা কদৌঙৈদসু নখোইগী দাবীসি পিররোইদবনি ।

চীংদা শাংপা

ত্রিগেদিয়ারনা খুন্সি,

“লাল হেঁদুনা মুনুনা লোঁগনি।”

সুরজিৎনা নোকফেৎ ভোঁনা হাইরকই

“পুথিবীগৌ ইতিহাসদা করম্মা মতম্মা’ অশোনবনা অকনবদগী  
পাজলনা মুনুনা লোঁবা ওয়া নৈখুবগে !”

ত্রিগেদিয়ারনা শাওনা হাইরকই

“ঐখোইবু অশোনব, মীয়া প্রমাণ তেঁদিবা, ভাবত সরকারবু  
অসুক কুইনা নৈবা ওয়াইবা ঐখোইবো !”

সুরজিৎনা খুন্সি,

“ভারত সরকারগা : পাইগ, পাবি, পুত, খে সন্ন নল্লিবগা  
অহলগা পাবগুসনি। ভাবত সরকারগা নৈখা নিংলদি নোংমদা  
নখোইবু উৎ ওইহনবা ওয়াগনি।”

ত্রিগেদিয়ারনা শাওনা ফিজলুনা শাওনা ক,

“ঐখোইদনা ওমদগস্ত পাকিস্থানগা চীনাগগী মাত্তং লোরগা  
খেনগনি ”

সুরজিৎনা খুন্সি,

“কল্লক পেঙ্গবা ওয়াংদি হাই থাংকি ওইরোই পাকিস্থানগা  
চীনাগনা খুংলাই অতেকপা থর পবকা অস্ত্র নখোইবু ইনশিল্লক-  
পদি যাই ফোংনা চোংখোক্তুনা নপেইগী লাল পাংলবা হাইবদুদি  
বদৌউদস্ত তৌররোইদবনি ”

ত্রিগেদিয়ারনা মবুকিং থর হল্লগ ভোঁনা হাইরকই,

“মাদুগীস্ত তাঞ্জা লাকখিনি।”

সুরজিংনা ত্রিগেডিয়্যারবু খেম্বগী মওংদা হাইরকই

“অদুগী শরুকপুদি ঐ রা অমা হাইগে তাও, ত্রিগেডিয়্যার । আমেরিকাগী নেগ্রোশিংনা হোজিক তৌরিবসি নথোইসু খবরদা মখেন্নররিগনি । নেগ্রো হাইবসি অঙোবা কাংবুদগী পুংতোং গোঙানবা জাংনি । অদুবু মখোই অঙোবা কাংবুদগী তোঙান্ন লৈগে থক হাইদে । মখোইগা অঙোবশিংগা থোং মান্ননা পুন্নগা অ’মেরিকাগী অপুনবা সমাজ অমা শেম্ববা হোংনরি নেগ্রো মপাদল কনখুবা মরিংজেন লৈখুবা জাংনি । অদুবু মখোইগী লুচিংবা ডাক্তর মাটিন লুথর কিংগী লুচিং মখাদা নেগ্রোশিংনা অহিংসাগী লাম্বীনা মখোইগা অচুসা অধিকার ফংননবা তাল্লি । মীওংংনা খরবা এলাকা অমগী মসুংদা মাগী মাগী টাইপ্তা খাজিন্দুনা দৈবগী যুগ অদু হোজিক নল্লে হোজিক এটোমগী, স্পেসকী যুগ লাক্সবা মক্কেম অসিদা পিকশিল্লকইবা পৃথিবীসিগী মশক খংনবা অমসুং চাওখংপগী খোংচং ইনবা ওম্ববা নথোই ঐখোইগী মিৎয়েং অসি প’ক্ক-চাওনা য়েংবা হৈবা দরকারনি ।”

ত্রিগেডিয়্যারনা হাইরকই,

“নেগ্রোগীনা নেগ্রোগী বানি, নাগাগীনা ঐখোইগী বানি ।”

সুরজিংনা হাইরকই,

‘খংজে, নংনা হাইরিমথৈ লৌররোই হাইরবদি কৈদৌনি । অদুগনে নথোইনা মনিপুরগী চীংগী লম খর নাগা লেগুদা লোশিনগনি হাইবা সম্রাজ্যবাদীগী রাছুমা খাদোকউকো ।”

ত্রিগেডিয়্যারনা হাইরকই,

## ଜୀହ୍ଵା ବାଂଞ୍ଚା

‘କରିଗି ଧାଦୋକ୍ତନି, ଯାହୁ ଶ୍ଵେତୋଦିଗୁ ଦାବୀ ଅମନି ।’

ସୁରଜିତ୍ଵେନା ଧୁଲ୍ଲକହି,

“ମଣିପୁରଗୁ ନାଗା ଅସାନ୍ତନା ଯାହୁ ପାମଦେ । ନାଗା ଲେଖୁଗୁ  
ମୌଶିଙ୍ଗା ଲମ ଲୋଶିଲ୍ଲିହୁନା ସମ୍ରାଜ୍ୟବାଦୌଗୁ ନୌତି ଶାନ୍ତରକପନି ହାହିନା  
ମଧୋହିନା ଲୋହି ।”

ବ୍ରିଗେଡିୟାରନା ହାହିବକହି,

“ମଧୋହି ଶ୍ଵେତୋହି ଇଚିନ ଇନାଓନି, ନାଗା ମଶେଲନି ।”

ସୁରଜିତ୍ଵେନା ହାହିରକହି,

“ଶ୍ଵେତୋହିଗନା ହେଲା ନରବା ମତମ ବୁହିନା ଲୈଲିଲ୍ଲବରବା ଇଚିନ  
ଇନାଓନି ।”

ବ୍ରିଗେଡିୟାରନା ହାହିରକହି,

“ମଧୋହିଗୁ ମୌ ଗାନ୍ତା ଶ୍ଵେତୋହିଗୁ ଇରକ୍ତା ଯାଓହୁନା ଦାବୀ ଅସି  
ମଧୋହି ଶ୍ଵେତୋହି ତାନିଲ୍ଲିରି ।”

ସୁରଜିତ୍ଵେନା ଧୁଲ୍ଲକହି,

“ସିଂବା କାହିବା ମୌ ଧବନି ନଧୋହିଗୁ ନରକ୍ତା ଯାଓବଦି,  
ମଣିପୁରଗୁ ନାଗା ଅସାନ୍ତନା ସୁକୟା ଯାଦେ ।”

ବ୍ରିଗେଡିୟାରନା ହଲ୍ଲକହି,

“କରନ୍ତା ଧଂହି ।”

ସୁରଜିତ୍ଵେନା ଧୁଲ୍ଲକହି,

“ନଧୋହିନା ମଣିପୁରଗୁ ନାଗାସିଂବ ହାଂଲିବା ଓଂନୈରିବା ଅସିନା  
ଅହ୍ମ ପ୍ରମାନ ଓହିରେ । କିହଲ୍ଲଗା ନୟାନ୍ତୁ ଚିଂବବା ହୋଂବଗେ ହାହିବା  
ନକ୍ତାଦା ।”

ত্রিগেডিয়াননা হাইরকই,

“ওঝা বা য়ান্না ঙাংদুনা কান্দে, ঐখোইনা তোংগে হাইনা  
নিংবা খবক অদু ইখানা খংনা হোঁবনি। মাসিদা অকাইবা ঙাং-  
লবদি ওঝাগৌ মতুংদা ফংলোই, ঝানিং গিরিবসিনি।”

মতম অসিদা লালহোবা সিকাই অমা লাক্তুনা ত্রিগেডিয়াননা  
লনচকী শেম খাছুনা লৈরে, ময়াম ঙাইরে হাইছুনা তাক্লে।  
ত্রিগেডিয়াননা সুরজিংপু কৈশুমখংদা পুশিনহনখে, মহাকপু লনচ  
চাবা চংখে।

সুরজিংনা কৈশুমখংদা মখন্দা খল্লি মখোই অসিবু চানবি  
ওইনা মবুকিং চপ-মুংনা লেলত্রা নত্রগা পোং য়ান্না খুদোংচাবা  
য়ান্না ফংননবগৌদমক বা অচো-অচোবা কল-কল ঙাংলিত্রা। অমুকসু  
খল্লি করি মরমদগৌ মখোইগৌ মবুকচেল অসি ভারতগৌ অমুক য়ান্না  
লাপখোকখিবনো। শেলদা, মপান্নলদা, হিরম খুদিংদা মখোইনা  
কনাগুয়া অমগৌ মতেং য়াওদনা মখোই মখা মখন্দনা ইণ্ডিপেণ্ডেন্ট  
সোভরেন ষ্টেট অমা ওইনা লৈবা হাইবসি নোংমা ফানা হিংবা  
ঙলোইদবনি, অদু মখোই মখাসু খংলিবনি। অদুদি কনানা ইন-  
শিন্দুনা ওইবা য়াদবা দাবী অসি তোরিবনো। মখোইগৌ দাবী  
অসি ইখামক খাজগদি মমৈদা করি ওইরকপা য়াবা। অসিগুয়া  
হাকম কয়া মরুম অসি খবক লৈতবা বন্দী ভাছুনা লৈরিবা সুরজিংনা  
মবুকিংদা মওল মওল মখল মখেং নাইনা খল্লকই। মানা হানা  
খল্লিবদি মণিপুর্গৌ চীংগৌ ইচিব ইনাওখিং অসিবু মখোইগৌ খবক  
অসিদগৌ খাইদোক্কা অদুদনি।

## তরাখোইত্তা পদ্ম

লাইখু অরুদি কোরবা হিদাক লৈ ইকাইবা-খংদবা মীগীদি  
হিদাক লৈতে। উইলিয়ম অসিন্স অসিগুয়া হীতা জাং অমনি।  
ইখাবেলগী ময়ুমদা চংলুবদা মমাংউদা চোপ্লা নংলব্বনি অদুবু  
ওসিন্স ইখাবেলগী ময়ুমদা কোইরুখিগে হাটেন মবুত্ত খল্লি হন্দক-  
মুস্তল মহাকী মমাই কনবদু কল্লিংঙাই লম্বী অমতংদি লৈ।  
সুবজিৎপু নাগা লালহোবশিংনা কাখীবগী পাওস ইখাবেলদা  
ভাকপিবা ওইনা উইলিয়ম ইখাবেলগী ময়ুমদা চংলুগে হাইদ্রনা  
ধোরকই। মহাকী অসুম লাকপদা লম্বীদা তাংখুল নিগা অনি  
রা গাংনদ্রনা চংলস্মি। নিগা অমনা হাইরকই,

“হন্দক লালহোবশিংনা হেড মাষ্টরবু কাখিবসিদি মুপী অঙাং  
পুস্মক হেক মুঙাইনদেদা।”

অমনা খুস্তকই,

“চুম্বদা খবরিনে, মখোইনা লালহোরগা সরকারগা অদ্রম  
খেনজো করিগী মরক ময়াগী মীদা লাবা পিরিবনো?”

উইলিয়ম মখোইগী বাদ্ৰ ভাদ্রনা মখোইগী মনাক্তা চংখি-  
লক্তনা হাইরকই,

“মখো নস্তনা মখো শারুদবদি রাজলা হাইবদ্রনিদনা।”

নিপা অমনা হংলকই

“মানা করি ভোরিবগেনে ?”

উইলিয়ম্মা খুন্নকই,

“মানদি মীগী খবন্তু লান্নি হাইরুরে, অদ্দুবদি খন্ন হারন্তুবা  
য়ারিবরদো।”

নিপা অমনা হাইরকই,

“ঐখোইগী ইচাশিং ছাত্রশিংনা হাইবদি মাদি করিন্সু কাইদে,  
মৈতৈগা চাঁমীগা নুংশিননবা বা হাইবনি হা না।”

উইলিয়ম্মা হাইরকই,

“অদ্দুনি কাইরিবসে।”

নিপা অমনা হাইরকই,

“এ মী নুংশিনবসি অকাইবা ওইরে। অদ্দুদি মখোইগী খবকসি  
ফংলম্মরোই ”

উইলিয়ম্মা হাইরকই,

“ঐখোইদি নাগা মশেল হান্না নুংশিনখিগদবনি অদ্দুগা কোন্ন  
অতৈগা নুংশিনবগী বা লাকনি।”

নিপা অমনা খুন্নকই,

“অদ্দু নুংশিননবস্স অদ্দম হোৎনজৌ, করিগী মীবু হাংপগা  
কাবগা ভোরিবগে ?”

উইলিয়ম্মা হাইরকই,

“মীসিদি অকিবা খন্ন খংহন্নগা চংপনি। তাংখুলশিং অসি

ঐখোয়না কহা হাইবিরে মখোইগী ফগদোবদি নাগালেগুগী নাগা-  
শিংগা ভিন্নরগদা ফগদবনি, অদুবু অগ্নাস্বনা মনা-ওইনা ভাদে ।”

নিপা অমনা হাইরকই,

“তাংথুনা ভাদ্রগা মৈতৈ ফারুদুনা কৈদোনি ।”

উইলিয়ম্মা খাওনা হাইরকই,

“নখোইনা খং-পোং নব্রেদা ইচিনাওখা । নখোইসু হাইবিরি-  
বসিনি ঐখোইনা হাইরিবসি ইল্লু নত্রবদি মতম অমদা অরাবা  
নংজনি ।”

অসি হাইরগা উইলিয়ম চংথে । নিপা অনিহু মখোই  
মশেল ঙাংনহোই । অমনা হাই,

“মখোইসি চাওনা পাল্পেদা, সরাকারসি লৈত্তবগুমথেদকো ।”

অমনা হাইরকই,

“নোংমৈ অতেকপা খর পাইরে হাইদুনা চাওথোকচবা  
খারিবনি ।”

অসি ঙাংন-ঙাংননা নিপা অনিহুসু মখোইগী চংকদবা লম্বীদা  
চংথে । উইলিয়ম্মা ইশাবেলগী ময়ুম য়োরদুনা ইশাবেলগী লাইরিক  
পানবা কাদা চংখি । মতম অসি মুংখিল মুমিদাংরাইরসি । ইশাবেল  
মথরাই মুঙাইভানা লাইরিক্তি ফাক্তোরগা পাদি পাদনা রাখল  
ভোদুনা লৈরসি । উইলিয়ম্মা “গুড ইভনিং ইশাবেল” হাইরগা  
মীনা কস্তু-লাকউ ইহাই হাইদানা মথন্দা চোকি অমদা ডেক কমথে ।  
ইশাবেলনা রা-সু লানসু ঙাংদে, ইঙক ওক্কা অয়সুং অহাংবা মিৎ-  
য়েনা উইলিয়মদা য়েংই । উইলিয়ম্মা হাইরকই,



“ইশাবেল, হেড মাস্টার ওরাং অহিং নাগা লালহৌবশিংনা  
ফাখে, হাইবা পাও তারত্রা?”

ইশাবেলনা খুন্নকই,

“তারে ওঝা”

উইলিয়ম্ হাইরকই,

“ঐখোইগৌদি ঐখোইগী মকোক ওইবা কোলিগবিনা—মুংবু  
মুঙাইভেনে।”

মুঙাইনা মুঙাইতবা শাবদুদা ইশাবেলনা তানিংজুদনা মৌশোকপা  
রাইদা হাইরকই,

“অফবা মীদি কত্তবা মথুত্তা মীগী অরাবা নংবসি যান্না থোকল্লি  
ওঝা দু অফবা মীনি অদুননি—”

উইলিয়ম্ খুনা মরাল লৈখোকবা ওইনা মনশিল্লকই

‘অফবগা অপংবগা পুলগা খর হেজা থোকল্লি। ওঝাদু পং-  
মল্লি হোজিক উবুলগী কিভমসিদবু অহিং থেংনা চথোকপা চুস্কাও?’

ইশাবেলনা খুন্নকই,

“মাদু পাও থোকবা অরেন্সা বানি, অদু নত্রবস্তু মথোইনা মওং  
অমা তোদুনা অদুম ওসি থংদে হয়েং থংদে ফাখুগদবনি।”

উইলিয়ম্ নাগা লালহৌবশিংগী শক্তি উংনিংবা ওইনা  
হাইরকই,

“হোই অদুবুদি মথোইনবু নিংখু বদি অহিং থংদে মুংখিল থংদে  
মথোইনা তোবা ওমদবা থবক্তি লৈত্রেনা। মাসিগীনা কোল্ল থোক-  
অ থোকঅবা লাকনি, ইশাবেল ওসিদি ঐ নঙোন্দা অরেন্সা বা অমা  
হাইগে লাকইবনি। মভেক মরাদা ওাংলরোই মতিংদা হেজা  
হাইগে।”

ইশাবেলনা তানিংদুনা মমাই লৈখোংলগা থুন্নকই,

“করিনো ওঝা ?”

উইলিয়ম্মা হাইরকই,

“ইবান্নি—ইবান্নি লুহোংলসিনা ইশাবেল।”

ইশাবেলনা মমাই শুক্কোংলগা হাইরকই,

“ওঝা ঐঙোন্দা অদুগুন্না বাদু অমুক ইম্মা হাইবিগমু।”

উইলিয়ম্মা হাইবকই,

“অমুক্তমক হাইগে যাদা যাওনে।”

ইশাবেলনা শাওনা থুন্নকই,

“যানিংদুনা হাইরিবনিনে ওঝা।”

উইলিয়ম্মা হাইরকই,

“মুন্না থল্ল ইশাবেল, ঐনা হাইরিবসি য়ারবদি নংবু মপোক-  
অসিমগী মুঙাইনা মহারানীগুন্না থমগে।”

ইশাবেলনা থুন্নকই

“ঐদি করিসু লৈত্রবি লুখ্ৰাবি মচানি ওঝা, অদুগুন্না মুঙাইবদুসু  
পামজুদে।”

উইলিয়ম্মা শাওগৎলরুদুনা হাইরকই,

“ইশাবেল নং ঐনা উখ্ৰল অসিদা করি তোঁবা ওন্নি থংইদনা।  
নিংখিনা হাইনবা যাদ্গা ঐনা তোঁনিঙাই লম্বী য়াম্মা লৈ।”

ইশাবেলনা থুন্নকই,

“ইবুক্রিংনা য়ানিংদববু ইচিল্লা করম্মা য়াগনি ওঝা। থংই  
ওঝাখোইদি য়াম্মা থুৎকন পাংজনবা মীদি। ঐগুন্না সুপীমচা অমদা  
শিংনরগা ওঝাগী করি লেম্বগে ?”

মভাং অসিদা ইখাবেলগী মামদু চংলকই । উইলিয়ম ফল্লখা  
উদুনা মানা হংলকই,

“ইবুঙো উইলিয়ম কৈদোরস্মিবনো ?”

উইলিয়ম্মা খুস্মি,

“হেড মাফ্টর স্মুরজিৎতু ফাথে হাইদুনা ইখাবেলদা পাও  
তাকপিগে লাক্সিবনি ।”

মামনা হাইরকই,

“হোইনে ওম্বোকা মুঙাইখিঙ্গে, হেড মাফ্টরতু ফথুবা মীনি ।”  
উইলিয়ম্মা মানা ঙাংননিংবা ব্রাদু ঙাংনবা য়াররোই থংলদুনা ইখাবেল  
অমস্মং মাগী মামদগী বিদায় লৌদুনা চৎথে ।

## তরানিধৌইত্ত্বা পন্দুপ

উইলিয়ম্মা ঞল্লি ইশাবেলগী মরমদা করি তৌনিঙাই লৈরি ।  
 উইলিয়ম্মা চংঙুরবা থবত্তা মরক মরাদা তোকপা মী নন্তে,  
 ঞৌইদোক হেন্দোরা ইশাবেলগী মরমদা সমুদ্রে নৈবত্তম নৈদোরি ।  
 ইশাবেল মরাদা হাইবদদি ইকাইবননি ঞংদে ম্যানিংসবনি ঞংদে নিংবা  
 থুংখা পাওথুম ঞংদ্রে আদ্রুবু শৌইদনা মথং চন্নবা মরাদা হাইপে  
 হাইনা নিংদ্রনা উইলিয়ম্মা শিরৌইদা ইশাবেলগী মরাদা মনাত্তা নোংমা  
 লাক্কে । ইশাবেলগী মরাসি কনা লৈত্রবি লুখাবীনি ; অমত্তা  
 ঙাইজবি মচামুপ্পী ইশাবেলবু শজিক থবাত্তম য়েংদ্রনা লৈজরিবিনি ।  
 মশক ঞংদবা নিপা পাথং অমা ইকৌই কোইদনা চংলকপা উদ্রনা  
 ইশাবেলগী মরাদা হংই,

“ইবুঙা নংবু কনানো, করি থবকী লাকপনো ?”

উইলিয়ম্মা থুল্লকই,

“ইমা ঐবু ঞংদ্রিত্রাও !”

ইশাবেল মরাদা হাইরকই,

“পোকঙৈগী নশক অমুত্তা উদ্রিবনিনা ঞংদেদনা ইবুঙো ।”

উইলিয়ম্মা হাইরকই,

ঐনা হাইবদি, উথুল্লগী থুন পুন্নমক আসিদা ঐগী ইমিং ঞেং-  
 কাইনা চংলিবনি; ইমাত্ত মতারিনি, উথুল থুঞ্জাওদা হাইনা—জন্মা  
 পাল্লিবা হায়ল্লগী ওকা ওইরিবা উইতি; ২৫ হাইবদ্র ঐনিমে ইমা ।”

ইশাবেল মমানা হাইরকই,

“ও ; ঐখোই খুন্দগী উখুন্দা লাইরিক তল্পুবা অঙাংশিংনা মোইরাং নোংবানগুম ফজবা ওঝা অমা যাওই হাইবদু ইবুঙোরা ?”

উইলিয়ম্না মথরাই পেয়া নোকচবদুনা হরাওনা হাইরকই,  
‘প্রমাণ লৈতবগী অদুক ভোবা হাইবদুনি ইমা, ষাইনগী থুগ্রাং তোংলিঙৈগী চাওখৎতবা নোংবানজাতু নন্তে ইমা ; নোংবান-মক ওইরবন্তু কুনশুবা খতাকগী অপ টু ডেং ওইবা নোংবাশি ।”

ইশাবেলগী মমানা অর্থদি ঝংদে হাইববু ধর নোক্রিংবা রাওনা হাইরকই,

“ইবুঙো, ইমাখোইদি নখোইগী নরোনসি অমতবু ঝংদে । হোই, নং অঙোবা অপানবা মী অমদি ওইরেদনা । অদুবু করি ধবকা লাকপনোনে ?”

উইলিয়ম ষাইহাক্তং রাখল ভোরগা থুল্লকই,

“য়েঙোই ইমা, ঐদিনে ইখাগী ধবক্তা ইখামরা শিল্পবনা ষাইদগী কৈ হাইবদুদা চংপা মীনি ।”

ইশাবেল’ মমানা যাল্লকই,

“ইখাগী ধবকপুদি ইখানা শিল্পবনা ফস্তবদিকো ইবুঙো ।”

উইলিয়ম্না ইশাবেলগী মমাগী বা-পাং কংবগী খোনাগা লোইননা হাইরকই,

“অদুগনে ঐদি বাসি মভিংদনা জম জম হেত্তা ঙাংবা জাংনি।”

ইশাবেল’ মমানা পাংখিল্লি,

“চুন্নি বাচোই ঙাংঙুদুনা কৈদোননি ।”

উইলিয়ম্না য়ারনি হাইবগী ষাজবগা লোইননা হাইরকই,

“ঐনা লাক্রিবসি ইমা, ইশাবেলবু হাইবা লাক্রিবনি ।”

ইশাবেল’ মমানা হংই,

“কনাগীদমক ?”

উইলিয়ম্সা মথুদোনবিনা মশাদা ওনশিন্দুনা থিল্লগা হাইরকই,  
“মীগীদমকপু ঐনা হাইরুগদ্রাও ইমা, ঐগীনে।”

ইশাবেল' মমানা ওবপস্ত নোঙ্কিংবস্তু থর য়াওনা হাইরকই,  
“ইবুডোনা ওসাইমথৈ টেশাগী ঝা মাওংদা ওংবা হাইবদি অসি  
ওইরে।”

উইলিয়ম্সা চেকশিল্লা হাইরকই,  
“বারে বা যাদেকো ইমা ঐগীসি পুঙ্কিং চপ-মুংলুনা হাইরবনি।  
শোইদনা ঐডোন্দা থাজ্জদবা য়াদে।”

ইশাবেলগী মমানা হুয়বই  
“মরাইবকপু ফবনি, অদুব মশাগী রা অমতা তাদনা ঐনা রা  
হেক লোইথোকপদি ওমদে দা ইবুডো। মশাগী রা হংথিগে ”

উইলিয়ম্সা থর নিংবা বাইনা হাইরকই,  
“অঙাংগীব মশাগা রা হাইবা লৈব্রাও ; অংস ওইরিবদুনা  
অসি তো হাইরগা লোইরে। ঐথোং সলং হেনথ্রুবা মৌনি অদুব  
অহল লমন্না হাইবদা ফেং লৈথোকপা পোং ন্ত্রে। অদুগনে ইমা,  
ঐডোন্দা লৈরবদিনে মুঙাইনা মানা তোংবদা তোদুনা মহারাগী-  
দোনা লৈগদোরিবনি ”

ইশাবেলগী মমানা হরাওনা হাইবকই,  
“ইচামুপীনা মহারাগী ওইরবদি ঐদি মবোক ইবেমা ওইবা  
তারেনদা ”

উইলিয়ম্সা নোল্লুনা হাইবকই,  
“অদুদগী থরবু হেন্দোরিবনি—অদুনা যানবা কন্না হাইয়ুকো  
ইমা, ওসিদি ঐ চংলগে।”

অসি হাইরল্লগা উইলিয়ম্সা চংলগে।

## তরাহ্মদোইশুবা পন্দুপ

সুরজিৎপু নাগা লালহোবশিংনা ফাথে, হাইবসি ফাখিবা মতুং নোংঙানবগা উখুল হেড কাটরগাঁ মী পুন্নমক্কা পাও তানরে । মী অয়ান্ননা মথরাই নুঙাইনদে, খুইদগাঁ হেমা রাবা মীশকা ঠাশাবেলনি। ইশাবেল মথরাই রাবগা লুংবংনদুনা তোভম খংদনা লৈবা মীদি নত্তে । মপুন্সিগাঁ লাই ওইনা লাংচবা মী অসিগাঁ অরাবা তারিবসি কোরুবা করিনো অমা ভোগে হাইনা মবুত্তা খোইরাংননা থলে । খোইরাং-নবগাঁ মরমদি করিনো অমা ভোগেদি নিংলগা ভোগদে'রিব'সি করিনো হাইবগাঁ লংজিন থিবা খংদবগাঁনি । মহারু হৈ-শিংনা অমসুং লোম্মা খুগা পাও হংদুনা সুরজিৎপু নাগা লালহোবশিংনা ভোল্লোইগাঁ কেম্পদা থল্লি হাইবসি থংলে । করম্মা উপায়না কনবা রাগদগে হাইব'সি তুম্মা চাবা চংদব'ঐ ইশাবেলনা লুমিৎ নিনিছল্লি মবু'ঈদা মওল মওল থলে, মীঙোন্দসু হাইদোক্তুনা তান্নবা রাবা বাকম নত্তে মমৈদা লম্বী অমা উরে, মথরাই নুঙাইরে ।

উখুলগাঁ হোম গার্ডতা রাওবগাঁ পুন্সিগাঁ নোংমৈ অমা লৈ । মহাক ভোল্লোইগাঁ মীনি । ভোল্লোইদা মানা হান্না লৈরম্মা যুমত্ছ হোজিক ফাওবা মীদি রাওদনা শো-লোন্দুনা লৈরি । সুরজিৎপু নাগা লালহোবশিংনা ফাখিবদগাঁ পুন্সিসি মথরাই রাগা নুঙাইত্তনা।

গতিদি লৈতনা মুংগুক মুংজাননা ওঝাদো কদৌঙে লাক্কাবা হাইনা  
খন্দুনা লৈরান্নি। উখলগী মমুংদা ইশাবেলগী মথংদা সুরজিৎপু  
মবুক খেংনা মুংশিজবা পুন্সিনি। ইশাবেলনা পুন্সিগী মতেং লৌগে  
হাইনা থল্লে। মহাং লাক্কাব; পুন্সিগী মফমদা সুরজিৎপু কল্পনবা  
মহাকী ধোরম অদু বারি শাররে। মাগী ধোরমদি অসিনি—মহাক্কা  
পুন্সিগা ভোল্লোই খন্দা চংকনি; মহাক্কা নিপাগী ফিজ্জেং খেংলগা  
হাইবদি নাগা লালহোবগী সিপাইগী পোশাক খেংলগা পুন্সিগী  
নোংমৈ অদু পাইদুনা উখল হোম গার্ড যাওনি দদুনা নোংমৈ পুবগা  
লালহোবশিংগী মরক্তা যাওগে হাইদুনা ভোল্লোই কেম্প তান্না  
চেল্লকইবনি হাইজিন্নদুনা লালহোবশিংগী মরক্তা চংদুনা লৈগনি;  
অদুগা সুরজিৎপু খাদোকা লম্বী য়েংগনি। ধোরম অসি পাংননবা  
শিনবদা পুন্সিবু মতেং পিয়ু অমমুং মানা হাইব হাইবদুগী মতুং ইল্ল  
থবক ভৌ হাইদুনা ইশাবেলনা পুন্সিদা হাইরকই। পুন্সিনা  
ইশাবেলবু ওকপা অমমুং খাগংনিংবগা লোইননা ওঝাগীদমক মথরাই  
ফাওবা কংকনি, ভৌ হাইবা পুন্সমক ভেংগে হাইনা রায়ে।

পুন্সিগা বারম পুন্সমক ওংনববা মতুং নোংমা কোনবা অদুদা  
ইশাবেলনা মাগী মামদা হাইরে মাদুদি পরিকাস্ত লোইরবনিনা মহাক  
মঙা তরানিৎ মমাগী মনাক্তা চংলুখিগে পুন্সিবু থর খিনবিস্থ হাইদুনা  
নেকচরে। ইশাবেলনা লোম্মা হোংনদুনা উখল হোসপিতালদগী  
ক্লোরোকোর্ম থরস্ত ফংলে। মামদগী বিদায় লৌরগা ইশাবেল  
পুন্সিগা লোইনবা শিরোইরোমদি চল্লদুনা ভোল্লোইরোমদা লাক্কে।



ভোলোইদা পুন্সিগী অমনবা ঝুম অদুদা থংলগা মশম অদু লুতুং-  
লোমদা খোগোংপা হাইগৎলগী লুখমদা তুবৎনা মূপা মান্নবা পুন্সিব  
ককথৎহল্লে । থাকী অশংবগী সিপাইগী পোকশাক্ত শেংচিলগা  
নোংমৈদু মথৎনা পাইদুনা থৎলোইনবা ইশাবেলনা তন্নি । স্বাঙাংদা  
নিপা মান্নবা থর শংদোক্কা শাইদুনা ঙাংঙু হাইদুনা পুন্সিনা তন্নি ।  
নোংঙালগা পুন্সিনা কোইচৎ চতুনা মীঙোন্দা হংদুনা সুরজিৎপু  
ফাদুনা থল্লিবা মফম অমসুং মাদু তান্না মনিংলোমদগী ফাওগতুনা  
চ বা য়াবা অশম্মা লম্বী থংদোরক্লে । অদুদগী পুন্সিনা ইশাবেলদা  
হাইরকই,

‘ইবেম্মা নংগুম্মা মূপীমচা অমবু নথন্দা থাদোকথুগা ঐনা  
সিদা লৈহোবা ওম্মোই, ঐসু চৎকনি, মথোই লালহোবশিংনা  
ঐঙোন্দা কৈদোজরনি । মথোইনা ঐবু হাৎখবস্ত ওঝাবু অমুক্তং  
উম্মবা ফংলবদি ঐ পেন্নগনি ।’

মঠে য়েংনদুনা কান্নরোইদবা পুন্সিনি ; অদুনা ইশাবেলনা  
খোরম অমা হোংলসি হাইরে । মাদুদি মবান্নি অহিং অথেংবদা  
মীনা য়ান্না কন্না তুন্ম হিগ্নবা কান্দা সুরজিৎপু থল্লিবা মফমদা লোন্না  
ৎৎখুগা মী পুন্সমক তুন্মথ্লে, শল্লী মথন্দা ঙাইরে হাইবা মতমদা  
ৎদুনা শল্লিবু ক্লোরোকোম্মা শিখহল্লগা সুরজিৎপু থাদোক্কা  
হোংনবা । ঙাংনবা মতুং ইল্লা ইশাবেল পুন্সি অহিং অথেংবদা  
লাক্লে । মরাইবক ফদুনা মী পুন্সমক তুন্মথ্লে ; সুরজিৎপু শংবা  
শল্লিসু তুন্নিংবনা উইরস্মি । পুন্সিনা মতুংলোমদগী চংলক্তুনা মরাইদা  
ক্লোরকোম উপশিনবদা শল্লি ইক-লাওনা স্বাস্থ্যে ।

তুস্বা যাদতুনা বন্দীশং মনুংদা স্বাখল তৌতুনা ফলস্বা সুরজিৎনা  
 ওক্সা য়েংতুনা লৈ । ইশাবেলনা চংশিল্লক্তুনা সুরজিত্তা মাগা পুন্সিগা  
 লাক্সি হাইবা তাক্সে । চিংনবা কোরুবা সুরজিৎনা পিবা খুদোপ অদু  
 উৎলে । খিনবা য়াদ্বে থুনা চংসি হাইতুনা ইশাবেলনা সুরজিৎকী  
 মথুৎ পাইতুনা চিংখংলি । পুন্সিনা সুরজিৎপু মুন্না য়েংলগা মমিত্তগী  
 মপি মতুম-মতুম শিস্তৈ ।

ইশাবেলনা উংপা খুদোপ্তু উরগা মৌ স ইশাবেলান হাইবদি  
 খংলগা করম হাইনা তৌরকইবনো খনমমদি খোক্তুনা সুরজিৎনা  
 মন্তনা স্তমহংপা লীনগুম ইশাবেলগী মূং মেন্নবা হোগংলি । পুন্সিনা  
 লমজিৎতুনা মখোই অহুম অশম্ম চং লরীদা লাক্সুনা নোংঙানগদবা  
 মতম খর বাংলিউদা তোল্লোই খুন্দা পুন্সিগী য়ু দা য়ৌরে ।  
 ইশাবেল মক্ষি মরোল হোংদোক্সে । অদুদগ মখোই অহুম খিনবা  
 ভৌদানা উখুল তান্না চংলসি হাইতুনা তোল্লোইদগী খোংখংদোক্সে ।  
 নাগা লাসহৌবশিংগী কেম্পতগী য়ান্না লাপ্পা চখোরক্সবা মতমদা  
 মখোই অহুম মুংখাখোর খর চনিংতানা হোংজরে । সুরজিৎনা  
 সারি শাবা হৌরকই,

“ইশাবেল, ঐহাক্সি নঙোন্দা পুন্সি অসিমগী শিংবা ওম্ম-  
 রৌইদবা লমন তোল্লেকো ।”

মুংশিবগীদমক ভৌবা খবক্তি লমন শিল্লক্তুনি হাইবগী ভৌবা  
 নস্তে, খবক অদু তৌরগা মথরাই পেজতুনা তেবনি হাইনা ইশাবেলনা  
 খুন্সিংই, অদুবু পুন্সি য়াওবতুনা অমা ওইনা খুন্সবই,

“ওঝা, ওঝানা লাইরিক তন্নিরকপদুগী লমন খজিক্তং শিংজ.  
বনি।”

সুরজিনা হাইরকই,

‘ইশাবেল, নংগা পুন্সি জৈশ্বনা মইহে য়ালহনবা ওইসনু।’

ইশাবেলনা খুন্সি,

‘ঐনা নিংজবা মীনা বর পিবিরবদি থুংগনি ওঝা,’

অসি হাইরগা সুরজিন্তা য়েংদুনা মমিৎনা নোকই। সুরজিংসু  
ইশাবেলদা মুগা য়েংলগা মচিনবান খোইরুম তোই।

নোংঙালৈ লম্বীদা মী চংপা উনরে। মখোই অলম পুহপ চংগিন্নবসু  
মীনা উরগা ফল্লে হ ইহুনা সুরজিন্তা পুন্সিগা ইশাবেলগা লম্বী  
অমদা চংহনখে, মহারু আতোপ্লা লম্বী অমদা উখুল হেডক টর তন্না  
লাকই। কাইনাইঈঙদা সুরজিন্তা মহারু ইক্ষালদা শিল্লিবা থোরাং  
অদু থবক থুনা লোথৎনবা মহাক মুমিৎ খরনিসিগী মনুংদা ইক্ষাল  
চংকনি হাইখি। ইশাবেলগা পুন্সিগনা শিরোইদা ইশাবেলগী  
মমার্গী মনাক্তা চংখি।

## তরাম, রিক্ত বা পদ্ম

নোংমা নরেনগী ময়ুমদা সি, আই, ডি, গী ডি, এস, পি, লাক্তুনা  
মাঙোন্দা হাইরৈ মাত্তদি হোটেল মিউজিয়ম ভিউগী মথাংবা  
কা আচোবা অমদা মথোং চাদবা থকসি থাসি নাইদবা নহারোল  
কয়ামরুম পুনুনা রিভোলুসনারী পার্টি অমা শেংদুনা মথোইগী থে রম,  
অটিক অকোম ইতত্তত্তনা তাম্মরি হাইবসি অচো অশাংগী মনাকোং  
রোরে ; নোংমদি থংহোদনা কত্ত-মুংদবা থোক্কা যাই ; নরেন্দি  
হোটেল অসিগী মপুনি হাইবা মপান থোক্তুবসু মনুংদদি থাইনা  
থংনরিবনিনা মহাকসু চেম্বকনি, চাকরী ফাওবা চংপা যাই ; অদুনা  
মথোই ময়াম অসি থুনা তাহোঁকখিছুনা মাগী হোটেলদা পুলহন্দবা  
কৈ । ডিঃ এসঃ পিঃ না অসিমসু হাইরসি মাত্তদি মথোই ময়াম  
অসিগী লুচিংদুনা শিল্লিবনা সুরজিংনি । সুরজিং করম্বা মীওংনো  
নরেন্দি ময়াম থংই, অদুগী মথক্তা মহাক্সা নহাল মাগা উল্লবদা গাংলম্বা  
রাশিংদুসু নিংশিংই । মহাক্সা মথকী কাদা কাথোক কাশিন তোবদা  
মরক মরক্তা নহারোল কয়ামরুম অমা মথাংবা কাজাও অদুদা  
হেক-হেক রা য়াম্মা গাংনদুনা কস্বা উই । ফিভম ময়াম অসিদগী  
থরনে অদুগা সিঃ আইঃ ডিঃ না হাইরবদি থোইদোক হেন্দোকা  
মহাকী চাকরী পম্মা হাইরকপদুদা চুম্ময়নি হাইনা লোনিংবদগী

থরনে নৱক ৫ঃ ৫৫ঃ ৬ঃ ০ হাইলি হাইলি'স চাইগী মনুংদা  
চামমক আফ্রানি হাইলি লোহে । তুটনা ও'সি থবক চপ-চানা ভোগে  
হাইটুনা নৱক অফ্রানি বহুতগী হোটেল মিউজিয়ম ভিউদা শাওনা  
লাকই হোটেল মোংকরগী বরাদগীস্ত রিভোলুসনারী পার্টি অমা  
হোটেল 'অসিদ' পুয়ে হাইবা রা'স অমুক ফেলা চেঞ্জিলে ।

সুরজিকী চিঠিদা হাইরকপা মতুংইনা মহাক ওসি মুমিদাংহাই-  
রমদা ইফালদা থু লমম থোকই অতুন মাবু ওাইসি হাইটুনা  
লালোই তরেংকা লোইননা কুলজিৎ রন জৎ অসিসু মথোইগী নিতিগী  
জিম্মকম লালোই তরেংকা কাদা চলকই । নরেনগা ৩তম আমতদা  
মথোই আনি হোটেল মিউজিয়ম ভিউদা চেঞ্জিলকই । নরেনা মথোইবু  
উবদা শাওনা য়েল্লগা মথকী কাদা কাৎখি । কুলজিৎনা নরেন্দা  
খুদোনবি থিল্লগা হাইরকই,

“মাসি ঐথোইবু কো-লাক্তেনে হাই, মমুমদা থিনবিরন্নি হাই-  
টুনা শাওরিমালেনে ”

রনজিৎনা থুল্লকই,

“হন্দকমুক থেংনরবদি লিক্রি অমা মঙক্তা য়ানজিনথিরগা  
কৈথেন্দা থোজোইসি ”

কুলজিৎ রনজিৎ লালোই তরেংকা মনুংদা চলকই । লালোই  
তরেং রাজনীতি ভোবা কাংবুগী রা ওংনটুনা লৈরন্নি কনানা পাম-  
শিল্লদবা শারটুনা পাইজিনগদোগী অরৌ শিল্লিবা, কনানা কোংনা ইকাই  
ইকি থংদনা য়াপংনা চিক্তুনা পাইগনি হাইটুনা হোংনবা, কনানা অপং

লাংনা হোজিন্দুনা ধুরবা, কনাঁনা প্রজাগী লৈ-পরেং লোথুগা লৈতুনা  
খুইকাক্সিঙৈদা মমাই লৈখিবা—অসিনচিংবা কমা গাংনচুনা রাজ-  
নীতি তোবা কাংবু মখোইনা নোক্সরম্মি । কুসজিং রনজিং মখোইগী  
মবাক্সা কংদুনা মখোইগী স্বাত্ত অম্ম তারবদগী রনজিংনা হাইরকই,

“মীগী মম্বা গাংনচুনা কান্দে, স্বা অমা হংগে ইনাওখা ।  
নখোই নমিংদি অকাওবিদা খোল্লোদো — লাল্লোই তরেং — বেস,  
নখোইনা নহাওইরিঙৈদা কন্নি-কন্নি এডভেনচর ভোরক্সবগে? মিং-  
সিগা হাইরক্সবদি স্বাম্মা ভৌরমগদবা মাল্লো হাইবা!”

লাইভ্রাম ভোগহম্মা থুয়কই,

‘তাদা, মণিপুৰগুম্বা পিকথুবা লেং-ওনবা-চন্দবা লৈবাক  
চীংনা ইকোই কোইখিনবসিদবু কন্নি এডভেনচর ভৌক্সবনো;  
ঐখোইনা অঙাং ওইরিঙৈদা অতুক ভোরক্সপা হাইববু কলেক্স  
কান্নকপী ছাত্রী কাদুনা চেনবদা তেংবাংবিবা, আন্দোলন্দা মুং থাবা,  
শক্তা মুংখিদবা স্বাওরগা থাবন-চোংবি থুগাইবা, মরক মরক্স  
থাংনা অতুক থিন্নবা, অহিং অথংবদা পুলিখকা যুরেম মুন্নবা—  
অসিঙুম্বা থন্নদনি।’

রনজিংনা হাইরকই,

“হোজিক্সি নখোই অচোবা মসিন অমগী থবক চংপা তার-  
বনিনা মাদুগুম্বা ওক্তবা থবক্সি তোবা স্বাজ্জেকো । অজুগা নখোই  
ইয়েং চেম্বোক চেনখিন্দি ভোরোইকো?”

ভোলহম্মা থুয়ি,

‘ঐখোইদি রাকুনোতি রাওবা মীসু নস্তনা করিগী চেন্নুদগে ।  
ঐখোইবু নহালমথে লমজিংবিবা লৈতুদুনা ভৌবনি, হোজিক্তি  
ঐখোইখবক চল চানা ভৌনি ।’

মতুম আসিদা সুরজিং উখুলদগী খুলদুনা লামোই তরেংকী  
কাদা চলকই । ময়াম্মা মাবু ব্যবহার ভৌই । সুরজিংনা ময়াম্মু  
কমহল্লগা মাসু কমথরে ।

সুরজিংনা ময়ামদা হাইরকই,

‘ইনাওশা নখোই ঐনা হাইরগা অহুগী মতুংইঃ নখোইগী  
নরগচং নবুকচেন শেমগংলত্রা ?’

ভোলহগা খুন্নি,

‘উম্মমথে কনদি শেমগংচরে, ঐখোই হামগীদি নত্রে ।’

সুরজিংনা হংলকই,

‘স্তু থকপা তোকুত্রা ? মাদু ওম্মসু অচৌবা থবক অমনি ।’

ভোলহগা খুন্নি,

‘মাদু ওম্মদুনা ঐখোই পুংদা ধৌনা পোকইবনি । হোজিক্তি  
নখোই নোনা তমথংলকপা কম্মাইবা কাংবু থকচহোরসসু হাইদুনা  
ঐখোই পুমতোক ভোকে ’

সুরজিংনা হাইরকই,

‘ঐনা নখোইদা হগা হগা মাস্তা কস্তা চরিত্তে লৈনবা হাইরিবসি  
নখোই ভাব মুরা ভাগদবসি মরমদি চরিত্তে রাওজুবা মৌ অহুবু, জাতি  
অহুবু মীনা থাজনিভাই উইদো ঐখোইদি অরুবা থবক অমদা হাইবদি  
ঐখোইবু চিংনদুনা লৈরিবা চীংমীশিংগী মরস্তা লৈদুনা মখোহগা

খস্মোই কাবা ওন্ননবা থবক ভোগদৌরি। মাদুদা চরিত্র যাওদবা  
অমতং যাওদবা ঐখোইগী থবক ফেল ওইগদৌরিবনি হোষ্টাইল-  
জিংনা কিহন্দুনা চীংমৌ প্রজা চিংখিগদবত ঐখোইগী পুকচেন্না  
লিচেন্না, ঐখোইগী সেবান; মখোইবু ফাগদব'ন।”

ময়ান্না খুন্সি,

“ওন্মমথৈ শেমগৎনবা হোৎনজগে।”

স্বরজিৎনা ময়াম কমহল্লগা মথক্তা নরেন উল্লরুগে হাইদুনা  
মপান থোরকই মানা হেক থোরকপগা হোটেলগা কাচন অম'গী  
জসাইমথৈ লাল্লোই তরেৎকী কাদা ওংনরিবা এ পুন্মক মুন্না  
তাদুনা লৈরম্মা পুলিখকৌ। ড এস পি অমা থোরক্তুনা স্বরজিৎতা  
হাইরকই,

“স্বরজিৎ ঐ নংবু ফাগে লাকপনি ; অদুবু নঙোন্দা হাইজিঞ্জিবা  
চাঙ্ক' অসি ওইদবনি হাইবা ংলে কানিঙাই মরম লৈত্রে।”

স্বরজিৎনা ওক্ল হংলকই,

“কনা করি হাইজিঞ্জিবা ?”

ডি, এস, পিনা হাইরকই

“হোটেল অসিগী মপুনা, নংনা রিভোলুসনারী পার্টি অমা  
শেমদুনা লৈবাক অসিদা রিভোলুসন অমা থোকহনগদৌরে হাইনা  
রিপোর্ট ভৌই। অদুনা ঐ ওসি নহাক অসিদা লাকনি হাইবা পাও  
তাদুনা নহাকপু ফাগে লাকপনি। হোজিক্তি ংলে মাজিবা  
রিপোর্ট ওইরল্লৈ।”



অসি হাইরল্লগা ডি এস পি মহাক্কো সিপাইশিংগা লোইননা  
মপান খোক্তুনা চংখি ডি, এস, পিগী ময়াদগী সুরজিৎনা নরেনবু  
উল্লনিংবু অমুক হেল্ল মরম অতুনা মহাক্কো নরেন উল্লকখিগে  
হাইতুনা খুনা য়াংনা মথক্কোমদা হাইগেলকই ।

সুরজিৎ চংলকপা উতুনা নরেন্না মমাই শুক্তোকা হংলকই,  
“ইতাও ওসি লাকপা?”

সুরজিৎনা খুন্নি,  
“হোজিত্তা খুলবদা ওাইরি ইতাও।”  
নরেন্না হাইরকই.

‘ইতাও ওসিদি বা অমা হাইগেকো। নখোইননে ঐগী হোটেল  
মগাদা ভোরিবা থবক অসি অথোরিটিগী মনাকোং য়োরে ; শোংমদি  
শোইদনা ঐ অগাবা তাগদোরি। অতুনা ময়ামসি খুনা হোটেল-  
সিদগী পুথোকখো, মতুংদসু অমুক লাকহল্লসু।’

সুরজিৎনা হাইরকই,  
‘ঐখোই করিসু ভোদেনা ইতাও, কনানা করি ভোরে হাই,  
রবগে?’

নরেন্না হাইরকই  
‘ইতাও অধুমা থবক ভোবদা মীঙোন্দা হাইদোকপা হোনদে,  
ঐ অঙাং নল্ল, খোগোংপা থংই”

সুরজিৎনা মথবাই শোকা হাইরকই,  
“ঐবু থাজজব্রা ইতাও।”

## চীংদা খাংপা

নরেন্না খুল্লকই,

“খাজবা মতম লৈন্নমি, ওসিদি খাজদ্রে ইতাও।”

চান্নরমখ্ৰুবা নরেনগী মচিন্দগী স্বাসি ভাবদা স্তরজিংনা মবুঞ্জিং  
সুংশি। মানা চিংনরিবদু মবুকচেন ইতিং তিংনা হাইদোক্কাগা রা  
অশেংবা থংবা য়াবদু তৌদতুন; নরেন্না খামুথকী তিল্লবা মীঙোন্দা  
ঙাংগদবা রা ঙাংদা শম্মা মথোইবু তান্হোক্রিংবা অমসুং য়াবু খাজদবা  
মতৌদু উত্থনা স্তরজিংনা মমাই লৈথোক্তুনা মথরাই শোকা শোমি,

“মরুপ-ওইবা নংসি মরুপ হাংপসু ওম্মি।” অত্থদগী নরেন  
লোমদা ওনশিল্লগা হাইরকই,

‘করে ইতাও, নঙোন্দা রাইচিনবা থবক তৌররোই, ঐ  
চংলগে।’

নরেন্না মমাই ইকন কন্না খোশাদনা খুল্লকই,

‘মুঙাইরে ইতাও, অত্থম তোসিনে।

স্তরজিংনা থুনা মখাদা কুমথরক্কাগা ময়াম তিল্লিবা মনাক্তা  
লাকই। নরেন্না হাইরকপা রাহু মানা ময়ামদা তমথোক্তু, স্বাক্ষম  
অমা ওইনা হাইরকই মাদুদি হোটেলসিদি মী স্বাম্মা তিনবনিনা  
রা-লান ঙাংনবা মুঙাইতে, মহাকী ময়ুমদা ময়াম তিরকম ওইরসি,  
মক্ষম অসি খাদোক্কাসি। মীতেক মীরো থংবা রনজিংনা “হৌজিকমক  
চংসি, মী মাংহনবা হোটেলসিদা চংবিরক্তুগা লোইরে” হাইরগা  
টেবলদা থুত্থুনা শুই। ময়ামসু চংসি চংসি হাইত্থনা হোংনত্থনা  
লাক্কে।

স্বরজিৎকী মরুপ-ওইবগী স্বাধন্দা কুইনা চান্ননা তিন্নরস্বা নরেন্না  
 অস্তুক কোন্না ইকাইবা পিরক্কনি হাইবসি স্বরজিৎতা মং-ওইনা  
 ধোকই । শক মান্নদগুম পুকমান্নদবা সংসারদা অদু ভৌখিবা মরস্বা  
 অদু তোরক্কনি হাইবসি পাক-পাক লোবা যাদে হাইবসি সংসার  
 অসিগী অফবা মাইকৈদা উগনবা স্বরজিৎনা অহানবা ওইনা থংই ।  
 অদু ভৌখিবনা অদু তোরকপা যাই হাইবসি পুক মান্নবা মীদগীদি  
 আশা ভৌবা যাই সংসার অসিদা পুক-মান্নবা মীসু থিবা লুই ।  
 স্বরজিৎনা মবুক্কিন্দা ইকাইবা মুঙাইতবাসি মাগী নৌনা থংনরকপা  
 মরুপশিং অসিদা হাইদোক্কদৌবা ইকাই, হাইদোকপদসু কন্তে হাইনা  
 নিংই । মরমদি সংসারদা নৌনা থোংদারক্কদোরিবা নহারোলশিং  
 অসিদা অসিগুস্বা মৌওইবগী ভৌবিমল থংদবগী কন্তবা বারি অসি  
 তাইল্লিৎদে । মহাকী মবুক্কিং শোঞ্জবনসু ওইবা যাই । অমবু ওইরবসু  
 অমবু ওইরবসু মহাকী নরেন্নগী মমাংগৈগী মহাকী লৈমিন্নরকপা  
 পুন্নিগী বারিদু নহারোলশিং অসিদা অমুক্তা বারি শাখিজে । মহাকী  
 মবুক মনুংদা অদুম কাওদুনা মাংগুসনু হাইনা মানা থল্লি । নরেন্দা  
 বারোত্রা ? ওইহাক্কং বারোরন্নি । মতুংদা অমুক হন্না তিন্নগে হাইনা  
 নিংদ্রবা মৌ অ'সদা বারোক্কবা চুমদ্রে হাইনা থন্দুনা স্বরজিৎনা  
 নরেন্নগী মফমনসু বারোবা ভৌদ্রে, মরাইবক্ক অস্তুম ধোকউ হাইনা  
 তন্মাল্লৈ থনথ্বে । নরেন্না মুমিৎ থরগী মমাংদা অহিং অমা যু-ঙাওদুনা  
 তুদুনা লৈরস্বগী ফিভম অদুদি স্বরজিৎনা মমিত্তা শং-শং উই !

## তরামঙাশুবা পদ্মপ

পুন্সিগা ইশাবেলগা খুলবা অদ্দা ইশাবেলগী মমা অদ্দ যান্না  
 হরাওজরে । মখোইনা যাচংবা মতমদা খুলবগী গুহাক লৈরগা  
 চাক খোংন-খোংনা পুন্সিগা ইশাবেলগদা উখুলগী রা কয়া মমানা  
 হংই । ইশাবেলনা ভাংবা নংদ্রিঙেদা পুন্সিনা অখংবা আরদ্দনা রা  
 ময়াম অদ্দ খুন্সি । রা ভাংনিংগনবা মীগী হোনবা পুন্সিনা ওইদবা  
 কয়া হেঞ্জিববা কয়া াইরকপদা মখোই অহুম নোকমিলৈ পুন্সিনা  
 মাগী স্বাদা মুঙাইরদ্দনা নোকহিবোই নিংই । নোংঙালগা ইশাবেল  
 মমামচা ফন্সিরদ্দনা রারি আই । পুন্সিনা নিং থরা আইবিরমগে  
 হাইদ্দনা মুমগী মনিংদা শিং আইবি ।

ইশাবেলগী মমানা মচাদা হংই,

“পরীক্ষাদি লোইরত্না ইবেস্ম ?”

ইশাবেলনা খুন্সি,

“লোইরে ইমা, ঐ পাশ ওইগনি ।”

মমানা হাইরকই,

“মুঙাইরেনা ইচানা হোংজবা মইহ যাল্লেনা । অদ্দগনে  
 ইবেস্মা ইমানা রা অমগা হাইগে । ইমাদি অহল ওইশিল্লেন্দো,  
 মতাং চানা নখোইনা নমুম নকৈ পালহোবদো ইমান য়েংনিংই ।  
 উখুলদা নখোইগী খুলদা ওঝা ওই হাইয়ে উইলিয়ম হাইবদ্দ মশক  
 মতোনা ফজরিবা মরল মথুম লৈ হাইয়ে, মাঙোন্দা ইমানা নংবু  
 খাজগে নিংই— ”

মথা ভাদ্রিঙৈদা ইশাবেলনা বা থৎনা ঙাংলকই,  
‘ইমা শকা শেনগবু মোগী থম্মোই লৈবা ঙম্মুনে!’

মমানা অমুকা হাইরকই,

“ঐথোইদি ইম: উচাদান্দো, মথোইদি য়াম্মা থুৎকন পাজনবা  
শাগৈ ঙাই চাওবা মীনি, মথোইগা ঙাইশেল ওইরবদি ইমা ইচাগী  
য়াম্মা পাপ্পল ওইগনি ”

ইশাবেলনা থুয়কই,

‘সংসার অ সদবু কনানা কনাগৌনো ইমা, মচিন মনাও কাওবা  
ভিন্নবা য়াদবা য়াওই । ঐথোইনা অফবা থবক ভৌরগা মীনা ময়্য-  
ইনা নুংশিবিগনি, ঐথোইগৌ মী পিকথম্মা লৈগনি ”

মমানা থর বারোরপ ভোনা হাইরকই

‘থংজেনে নথোইনদি লাইরিক হৈরবনিনা মীনা হাইরিমথে  
তুবৎ-তুবৎ হেক ককই , নংগীসিবু ঙম্মোই হাইরিবজাংলা!’

ইশাবেলনা মমাদা মুম্মা য়েংলগা মমিত্তা মপি ইরা চেম্মা হাইরকই,  
‘ইম’, ঐগীনি হাইবা সংসার আসিদা ইমানা লোইরবলা  
ইমানা হাইবা বাদা ঐনা ঙম্মোই হাইবা ইবুক্রিংগী বাদু ইচিন-  
সিনা হাইদোকপা ঙম্মজবনি ইমা, ইমানা হাইবা ইন্নে হাইদুনা  
বারৌবিগনু ।”

মমানা ইশাবেলগী মভৌ উরগা থেমজিন্দুনা হাইরকই,

‘ইচাসিদি করিগী কপ্লিগে, নথরাইনা অদুহোনা পামজবদি  
ইমানা করিগী পিরুদগে । ভোক-ওসে । নংগী থুড়া পুল্লিছ ঙদি  
উথুল চৎকনি হাইবনি চাক ইশিং অমুক্তা থোংয়িকখিগে ।”

হাটমগা ৭ম মমা চংখ বা মতুংদা ইশাবেলনা মথন্দা  
কমদুনা অসুম স্তব জংপু নিংশি দুনা মওল মওল থল্লকই,

‘মুংশিবা হাইব সবু করি লাইনা শারিগদনো ; ব্রাস্ত ব্রাই  
মুংস্ত মুংঙাই ইতন্তুনা উ নংবা উদবা, লৈমিল্লনিংবা লৈবা  
কংদবগীনা ব্রাই ; অদুবু মহাক্কা মরমদা অসুম ইথন্দা, ব্রাখলদা  
লুপচবগস্ত পংনু মুঙাই ওঝা স্ত ঐনা থল্লিবা অস্ত্রা থল্লমগদ্রা,  
থল্লবদি মুংঙাইনিকো । (হাটফেং নোকই) ওঝাগী পুক্রিংগী  
অবেল্লা অমা কবম হাইনা থংসিবা । ইচিন’সনা হংলুবস্তু থোনা  
লৈজ্জা (ওহাক তুমিন থল্লগা) চিঠি অমা ইরগে চিঠিদুগী  
জবাব পিল্লকপদা শোইদনা ওঝাগী পুক্রিং থরদি থংবা ওমগনি ”

ফুক হোগ্তুনা চে কলম লৌরগা ইশাবেলনা চিঠি অদু  
সুরজিত্তা ইবে মবোলদি :—

ওঝা, ওঝাবু অস্ত্রক কুইনা ঐগী থাম্মোইদা মুংশিনা লাই  
ওইনা লাক্করকপ’সদা ঐগী পুক্রিংদা থেরাংবা অমা লৈ । ওঝাগী  
মুংশিরবা চিনবান্দুদগী ইশাবেল নংবু মুংশি’ হাইবা ব্রাইহেসিমতং  
অমুক্তা তাজ্জিনিংবনি । অদুবু ওসি ফাওবদা মাদু তাবা ফংবা  
লাইবক-কবা মুমিত্তু ঐগী ইরাইবক্তা থোক্তে । ঐনদি অতো-  
নবা জাক্কা পোকপবিনা মপোক অসিমগী তাজ্জবা ফংলরোইদ্রা  
ওঝা ? অস্ত্রা ওঝা, ওঝা উইলিয়ম অদু ঐবু যান্না পামজনা  
তোই । ওঝানস্তু মমাংঙেনা হাইবিধি । ওঝানা ওঝা উইলিয়মদা  
থর হাইবিধি মাদুদি ঐবু চুল্লগী মচল অমা ওইনতা মুংশিবিধি,  
অতোপ্পা থাখল ভৌবিগনু হাইবিধি ।

নিংজরিবি  
ইশাবেল ।

চিঠি সে ইবা লোইরগা খাও অমদা, সুরজ্জিকৌ ঠিকানা  
ধাবে। চাক ইখং চাবা লোইদুনা ক্রা মতপ্, অমা চান-চানা  
পুল্লি উথুল চৎকদবগী ধোবক্রে। ইশাবেলনী চিঠিহু পিরগা  
হাইরকই,

“ওঝাদা চিঠিসি পর পিয় খরা, ফুরিৎখাও মমুংদা চেৎনা  
হাপচিল্লু, মৌ অমতা উহল্লুকো।”

পুল্লিনা থুল্লকই,

“ভোরেন্দো নখোইগৌ লাইরিক হৈরবনি হাইদুনা চিঠি ধাবসীনবু।  
হাইনিংবা অতৈ লৈববসু ঐঙোন্দা অদুম হাইয়নে। ঐখোইগৌ  
ইচিনসিসু চিঠিবুদি হেল্লা মরোল খেংলিপোংনি।”

মমা খোরকুমদ্রবদি ইশাবেলনা বা অতৈ খরসু হাইরম্বা রাই  
অদুবু মমা খোরকপা উবদগৌ নোল্লদুনা পুল্লিদা, “করে চৎলো খুড়া,  
খুড়াগৌ লমন ভোলে” হাইরগা বা লোইশিলে। ইশাবেলগৌ মমানা  
পুল্লিদা বা অমগা শিলৈ মাদুদি ইশাবেল মশানা ইয়া যাদে অদুনা  
অমুক মাগৌ মরমদা থল্লুরগনু লাকসু লাকগনু হাইদুনা শোইদনা খর  
উইলিয়মদা হেক যোবগা হাইবু হাইদুনা পাও চেলি। পুল্লিনা  
ইশাবেলগৌ চিঠি অমসুং মমাগৌ খাও পুতুনা উথুল তল্লা চৎখে।

## তরাতরুকশুবা পদ্মপ

সুরজিকী ইফালগী ময়ুম খলিবা ককচিংগী অহল অসি মমিং  
 লৈতে । হাইবদি লাইগী পুজাপুজা ভোবদা মাগী মমিং অহু অহুক  
 চংইগজা অহু নজ্রবদি মমিংনা মাঙোন্দা করিসু কান্নজ্রে মরমদি মমিং  
 হাইরগা মাবু কনানসু খংদে, খুড়া হাইরগদি খোগোংপনা খংই ।  
 সুরজিকীনা মাবু খুড়া কোবদগী নহাদগীনা অহল কাওবা পুন্নমক্কা মাবু  
 খুড়া' গাফ্কা কোই ; মহাক খাইগী খুড়ানি সুরজিকীনা উখলদগী  
 মরক মরক্কা খারকপা শেলদুনা অসুম চাছুনা মথন্দা লৈবদুদা মতম  
 লেন্নবা ওইনা মৈতৈ পুরানসি সান্না কক্কা পাই, নৈনৈ । চৈখা  
 বৃদ্ধাবদা করখা বুমদা করি খোকখিবা অজাই কস্মাংদা করি  
 অথুগ্গা রাজনীতি সাতরিবা, খাগেজা স্তম্বীদা নিংখৌ প্রজা করি  
 হাইনখিবা, শিংকস্তা তুংদা খোল্লগদবা করি হাইরিবা, খাগেজা  
 শিংকাপ্তা কদাইদা করি লাইকম ডাক্সিবা—খুড়াদা হংলুবদা খংদবা  
 লৈতে । নৈন-নৈনরগা মৈতৈ পুরান্দা খুড়াগী খাজবাসি অসুকী  
 মাতক হেনগৎলক্কা মাদুদি মমাংগৈদা চাকসি অখোংবা ওইনা  
 পালান্দি, তাইবং মীনা মবুকচেন কস্তবদগী কোওইবিনা খাওছুনা কো  
 ওইনা পালহনখিবনি হাইবসি চিংনবা মচেং অমা কাওবা সাতদনা  
 খাজৈ । মরমদি মানা খলি হেক খোল্লিবা খৌদোক পুন্নমক অসি



মৈতৈ পুরান্দা হাইবা ঙাঙা ওইরকই- নৃ তাংখ' ত নবে, মোইথাপ  
লুপকনি লুপথে, খবাক অহ্লক খবদ' অ হং অ'না য়েচ্ছ চংখনি  
চংথে । খুড়াগী মোস্তা মিউনিসিপালিটিন' লৈরক খল্লক্সা মুং-মথে  
চাইখোক্সা রোলার তল্লদুনা মুং ময়াম ইতাও তাওদুনা লৈবসি  
মিউনিসিপালিটিনা ভোগে হাইদন' তোবা নত্তে মৈতৈ পুরান্না  
তোহ্লিবনি ; চীংমীনা শেল কোন্না ফংলদুনা লংশিং খাখিদুনা  
মোইথাপ নাইনখিদবসি মৈতৈ পুরান্না খোকহ'ল্লব'ন ; ব্ৰিটিশপু  
চংহনাখবদি প্রজাগী অন্দোলন নত্তে মৈতৈ পুরান্না মুগ শুরুদুনা  
তানখিবনি । অদুনা খুড়ানা মৈতৈ পুরানগী ব্রাশিং আস লাইমক্সা  
হেক মমাংদা চোংখোক্তুনা হাইরবঙম খাজে ।

সুরজিৎকা উখুলদা চংমিল্লগদোরিবা মাগী মরুপ মপাং নহা-  
রোল ময়াম আস সুরজিৎকা ময়ুমদা হন্দক মরক তোইনা তিল্লবসিদা  
খুরাগ পুরানগী বিদ্যাদু মৌঙোন্দ উৎননবগী খুদোংচাবা চপচানা  
ফংলে সুরজিৎ যাওঙ্গনা অমুক হেল্লি খুড়ানা মাগী বিদ্যা  
নিংখিনা উংপা ওম্বাস খুড়ানা লোই মখোই নহারোলশিং আসি  
লাহরিক ফনা তমজরবসু লাইশুদি খংজিবা, খোইদোক হেন্দোকা  
মৈতৈ পুরান্দা মমিৎ পাংজিবা অঙাং ঙাঙানি । ওসি সুরজিৎকা খবক  
অমা চথোকখিউদা তাঞ্জা চারদুনা খুড়ানা নহারোল ময়ামগা  
পুরানগী ব্রাশি খাই । সুরজিৎকা ব্রাশি তান-তানা ফুরিৎখাওদগী  
চুরুপকা মৈথেৎকা পুখোক্তুনা মৈথেৎ থক থেংলগা চুরুপ চন্নি ।  
খুড়ানা মদু উরগা হাইরকই,

“য়েংউদো ইশুখা পুরানগী স্বাসিদি, মৈ ফুরিংখাওদা হাপুনা  
পুরনি হাইবদু হেজ্জা তোরকইবসিনিদো।”

কুলজিংনা নোল্লগা হংলকই,

“থুড়া ঐখোইনা ভোগদোরিবসিদি পুরান্দা যাও-সান্তা।”

থুড়ানা থুল্লকই,

“করিগী যাওদনি, চীং তম চারৌ মোরৌ-রনি হাইদুনা কজনা  
ভাংখানা যাওরিবনি ইশুখা নখোইনা চীংদা চংলগনে ইপা ইপুগী  
লাইকমখিৎদো য়ায়া ব্যবহার ভোগদবনিকো থুল্লকমদবনি। নখোইনা  
ফংলমদাইদা হয়েং ঐনা লাইরিক ইদুনা থুগোংপা তাকপিগে, নখোই  
কাঃমুকো।”

কুলজিংনা হংলকই,

“ঐখোইগী ইপা ইপুগী লাইকমদি চীংদা করয়া লৈরুরিবনো  
থুড়া ?”

থুড়ানা থুল্লকই,

“নখোইনা খংদদুনা ভোবনিনে ইশুখা, হাইগে তাও।  
মণিপুর্গী তম্পাক অসিনা ইখিৎনা পুমথুম থুমদুনা লৈরিঙৈ মতমদা  
নখোই ঐখোইগী ইপা-ইপু পুরেন লাকপখিৎগী হান্তুক্তা খোগোংপা  
চীংখক্তা লৈরসিবনি। অদুনা ইপা ইপুখিৎ অদুনা লৈরম লৈরয়া  
চীংখিৎ অদুনা লাইকম লৈরিবনি। মাংদুখিৎ চীংমীখিৎসু নখোইসু  
মুজা খংলগা চীং-তম কাইনবা য়াদে হাইবা খংনা মুংখিনগদবনি।”

মতম অসিদা সুরজিৎ চংলকই । ময়াম অদুনা খুড়াগী বা মুন্না  
তাদুনা লৈরমদু উরগা নোন্ধ-নোন্ধা হাইরকই খুড়াগী পুরানগী মুন্ডাই  
মুন্ডাইবা বারিছু তাদুনা নখোই চাঁংদা চংপা কাওনিকো ।

কুলজিৎনা খুল্লকই,

“খুড়াগী বারি তারগদুম ছেজা থুনা চংনিংথে ।”

সুরজিৎনা হাইরকই,

“হংচিৎসি ঐথোই চংলসি অহানবগীসিদা মী রাংথৈদমক  
১৭ষিসি । অদুদগৌ মথং মথং চংসি । নখোই কন্নি হাইবগে ।”

ময়াম্মা খুন্নি,

“ঐথোইদি হাইরিমথৈ য়ারবিনি । ওঝাগী বাদা ঙাইরিবিনি।”

অহানবা চংকদবা মী রাংথৈছু খন্দোকপা লোইরগা সুরজিৎনা  
ময়ামদা হাইরকই,

‘ইনাওলা নহালমথৈ ঐথোইনা নৈনরকইবা ঙাংনরকইবা  
লিচং শাকং রাঙাং- শাঙাং, পুকচেন খোইজেন, থবক-ইনখাং অমল্লং  
থকসি-খাসি নাইবা—পুন্মক অসি হংচিৎগী থবক্তা ওছোকপা তার-  
বিনি ঐথোইনা ভোগদোবা থবক অসি মল্লল ওইননবা ঐনা  
নখোইবু ত্রুত তন্নংথক ঙাকহল্লিংই ’

কুলজিৎনা হাইরকই

“চুন্নি ত্রুত য়াওদনা অচোবা থবক পাংথোকপা ওঝা লৈতে ।  
ঐথোই পুন্মক থবাই য়াওনা ঙাকদবনি ।”

সুরজিৎনা অহানবা চংকদবা ভোলুটিয়ার রাংথৈছু কোথোজুনা  
পন্নং লেংদুনা লেপহল্লগা হাইরকই,

## ଚୀନ୍ତା ନାଟ୍ୟ

“ତ୍ରତ ଡରେ ଅନ୍ନ ଶ୍ରୀ ମଧ୍ୟ ମଧ୍ୟ ହାହିରକୋ ନଠୋଇନା ଡାକେ  
ହାହିବା ସାଧକା ଲୋହିନନା ନବୁକ୍ରିନା ମୁନ୍ନା ଲୋଶିଲୁ—

୧ । ଲୋରୋଇଦବା ଖୁମ୍ପୀଗା ମଧ୍ୟକ ସ୍ନେଲୋଇଦବାନ ;

୨ । ଥବକ୍ତା ଚଳହାଓ ଥିରୋଇଦବାନ ;

୩ । ଅଚାବା ପୋଡ଼ା କନାଘୁନ୍ନନା ଥୋଂବା ଚାଗନ ;

୪ । ନୋଂଗଗୀ ଚାଂଗୀଗୀ ସେବା ଚୌଜିମଥେ ଚାରୋଇ ;

୫ । ଗୀଗୀ ମପୋଂ ପାଲୋଇ ;

୬ । ଗୀନସା ଡାଂଲୋଂ ,

୭ । ଆକିବା ଲୈରୋଇ

ତ୍ରତ ଡରେ ଆସି ନଠୋଇ ଲେମ୍ବକ ଡାକଓକୋ ଇନାଓକା ”

ସନ୍ନାମ୍ନା ଖୁମ୍ପି, “ଡାକଚେ ” ଅନ୍ନଜଂନା ଅନ୍ନକା ହାହିରକି, “ତ୍ରତ  
ଡରେସିଗା ଲୋହିନନା ଅନ୍ନ ଡାକଓ ଚାହୁଁଦି ହାନ୍ନନ୍ନ ନଠୋଇନା ହାହି-  
ଖୁବାନ, ନାଗା ଲାଗହୋଂ, ଶଂଗା ଥବକାସ କୈ-କଡ଼େ ଚୁମ୍ପି ଚୁମ୍ପି କରା  
ଅନ୍ନତା ଡାଂଲୁଗୁ ; ଯାହୁନା ଶ୍ରୀଗା ଥବକି ”

ସାଧକ ଲୋବାସ ଲୋହିରଗା ମନ୍ନାମ କାହିନେ, ଯୁମ୍ ଅନ୍ନଦା ଅନ୍ନଜିଂକା  
ଖୁଡ଼ାଗଦା ମରେହୋରେ । ଅନ୍ନଜିଂକା ଖୁଡ଼ାଗୀ ମନାକ୍ତା ଚାଞ୍ଚିନିହିନା  
ମହାକା ନହାଲମଥେ ନିଂଲକପା ଖୁଡ଼ାଗାଦମକ ତୋରମଗେ ନିଂବା ଥବକ୍ତୁ  
ହନ୍ନକ୍ତି ହାହିରଗେ ନିଂଲେ ମରମାଦ କନାନା ଖଂଗାନି ମହାକା ଥବକ  
ସତାସିନା କାରିଘୁନ୍ନା ଉଠୁଲନା ମହାକା କନ୍ତ-ନ୍ନୁଦବା ଧୋଲୁବଦି ଖୁଡ଼ାସି  
ସାନ୍ନା ସାହୋରଗାନ । ମାନା ହାହିରକି,

“ଖୁଡ଼ା, ଯୁମ୍ ଇଂଖୋଲସିଗା ଶ୍ରୀ ଲୋ ପରି ଅନିଧକ ଲୈବଦୁଗା  
ଖୁଡ଼ାଗୀ ମିଂଦା ହେଂଗକ ଓନିଶିଲିସି ”

খুড়ানা ওরুদুনা হাইরকই,

“করিসু মরিসু থোরুদানা করিগী ঐগী ইমিংদা ওনশিনগনি।”

সুরজিৎনা হাইরকই,

“খুড়া, ঐগী মরিদনা মরিরী, মুংশিবনা খুইদগী কনবা মরিনি।”

খুড়ানা চিংনবদুনা মথরাই রানা হংলকই,

“ইবুঙো, নংবু উখুলদগী হল্লরুরোই হাইনা থল্লত্রা ? অদু  
তৌরবদি খুড়াদি মাংলেদকো। ঐগী কনা হল্লা য়েংবা উদ্রবা  
মাইকৈ পুন্নমক পুন্নম মল্লবা পুন্সিসিদা নংবুদবু থাওমৈ ওইনা  
যেংদুনা লৈজরিবনি।”

সুরজিৎনা খুল্লকই, করিগী লাক্তনি খুড়া, ঐ ইতন্তুত্তনা  
লাক্তনি। চিংনবিরু খুড়া, ঐনা তৌবদি, খুড়ানা অহল্লিনা লাইগী  
রায়েন মতুং ইল্লা খুড়ানা হাল্লা লাইগী খুয়া তানখিনিদো, অদুদা  
খুবানা ঐঙোন্দা পিবিরম্বা পোৎ ওইনা ফংজিনিংদুনা তৌবনি,  
অতৈগী নত্তে।”

সুবজিৎকী রাঙাং অদুদা খুড়াছ য়ারে, সুরজিৎনা হংচিং  
উখুল চল্লিঙৈগী হয়েং অসিদা থবক পুন্নমক শিন্দোক্সিসি হাইনরে।  
ইরোই লোইবদা খুড়ানা মখোল নিক্সা হাইরকই,

‘ইবুঙো, খুড়াগী সংসারদি লোইরবনিদো, চহিগী মতাংনা  
হয়েং থংদে ওসি থংদে, থংহৌদনা নোংমদি থোকপা য়াই। নশা  
তোইনা লাকপা ওমদ্রবসু, পাওদি তোইনা লৌ।”

সুরজিৎনা খুন্সি,

“ইশাসু লাক্তনি, পাওসু তোইনা লৌগনি।”

## জাতরংগবা পদ্য

ইফালদগী সুরজিংকা লোইননা খুলবা কোলুটিয়ার বী  
 রাংধে অহু পুরা লৈকম লৈভদুনা সুরজিংকী ইমুংদা বর লৈ  
 জৈভনা মাগী ময়গী মপান্দা ইংখোল মমুংদা ডম্বুর বন্দুনা লৈ ।  
 নহারোলখিং অসি মশোকঙেগী উবুলদা অমুক্তা লাকত্রি ।  
 ইফালদগী মুংখিল মুমিদাং রাইরম খুলবদগী লৈকম চাকম শেয়বা  
 ভুংদা মখোই ময়াম খাকলদা কমদুনা উবুলগী কজবা য়েংলম্বি ।  
 বনজিংনা রাইরকই,

“উবুল রাইবা লম অসি কজবেদা খিলোংনা কৈদৌবি ।  
 ঐখোইগী ইরক্তা কবিককা রাওরবদি উবুলগী কজবা য়েং অমা  
 খোকপা রাইসে ।”

কুলজিত্তা কবিগী নেখা বর-বর লৈ । উবুলগী কজবদুনা  
 পুকখিল ওইনা খল্ল-লাক্লু বা ভৌদানা য়েং অমা ওরো-ওরো  
 খিখরকই,

“রসিপুর সলা লৈবাক্তা  
 ভোরখিল খাংলি লৈয়াংও  
 অখাং খোংলোক চিংখৈলা  
 প্রকৃতিগী খায়োন ওইরিবি

উবুল কোবি লমকুংখি ।

সুখহংগা শক্তম পুত্ৰনা  
অহোনা কোবি লাইয়েথি  
হৈনম-লৈনম চুয়ি  
নমাইগোনা শান্নি

উখুল কোবি লমমুংখি।

করখা লাপখুবা মতমদা  
ইমুংবুংদগী কাওরকপদা,  
ননাও লৈমা কংলৈবুং  
খাগোন্ননা লাকখিবদাই!

উখুল কোবি লমমুংখি।

ননাওনা কোন্নকপা নচাখি  
ইমানা কোন্নকপা ভাচুনা  
ঙসি নভন্যক্তা লাক্কিদো  
পলেমগী অমুত নিজনি

উখুল কোবি লমমুংখি।

অনজিৎনা হাইরকই,  
“বেখ বেখ, নহানমথে ঝংদে ভাইদি চপচানা কবি ওইনি  
শোৎনিদনা সিনে।”

তোলহন্ন! হাইরকই,  
“অচখা অখেখা নত্তে, গিখোরকপা অখৈবা জাংখি।”

ললসিৎনা হাইরকই,  
“অংহু খুত্কাগা সুমিৎ নিবিদং ভিন্নকনা পুরানগী হাইরকনা  
খিজিন্নরক্তা। তোলমু ভাই ইশৈছম অমা ভাবি।”

ভোলমুনা রনজিৎকী রাসি ভাবগা কোংভোঁ থুদেং অমদা পুং ওইরত্ননা কুলিভা ওবাগী থাংজ মাংগোলজাওগী অনিগী সুরদা পান্দুনা শৈরেং অসি খোংজোং পর্ক ওইনা শক্ককই। মরক অসিদা ধরনা চাক খোজংলি। মতৌ অসুম তৌনা লংমৈদা নৌনা থুংলবা নহা-রোলশিং নুঙাইনৈ। চাক চাবা তোরগা তুমদ্রিঙৈগী মমাংদা নহারোল মী মঙা সুরগা যাম্মা শাম্মগনবা মশানছু মখোই মঙা-মঙা পুন্দুনা মতম ওহাক শালৈ। যুম পান্দিঙৈ নহা ওইরিঙৈগী পুন্সি স নুঙাইবগী মশক ওইবা ওক্তা ওই। ভোলুটিয়ারশিং অসি মযুম থাদোক্তুনা লংমৈদা লাকপদা মবুক্রিংদা ক্রিস্ত অরাবা পোক্তে, হেম্ভুম নুঙাইবা ফংই। ময়াম পুনবগী নুঙাইবস্তু ওইবা যাই। চাইখোক্তুনা খুন খরদা লৈনখুংদি মবুক্রিং হল্লবপা যাই খন্দুনা সুরজিৎনা মখোই পুন্সিমত্তা হাই থা থুদিংগী আনশুবা থাংজ মুমিত্তা মহাকী যুমদা ময়াম পুন্সিমক পুন্সিগদবনি অতুগা মানা তৌবা থবকী রিপোর্টস পুথোক্তুনা থল্লগদবনি।

নোংঙাল্লগা সুরজিৎনা মখোই ময়াম্ম চাক উত্তানা পিজ্জুনা পুন্সিব চিংহল্লগা উখুল সহব য়েংউ হাইত্ননা থাদোকখি। পুন্সিনা ময়াম্ম পুত্ননা উখুল হেড ক্রাট্টরগী য়েংবা য়াবা মফম কয়ামকুম য়েংহল্লে। মফমশিংছু য়েংবা চৎন-চৎনা কুলজিৎনা পুন্সিদা হংলকই,

“থুড়া তাংখুলশিংনা মৈতৈবু নুংশিত্রা?”

পুন্সিনা থুশ্মি,

‘করীগী নুংশিদদগে ইচাসিদে, নখোই মৈতৈনা তাংখুল নুপী অস্কক যাম্মা লোখিবসিদি। নুংশিদ্রবদি কদাইদগী মৈতৈদা ওংউ য়াগদগে।’



রনজিৎনা হাইরকই,

“মুগীদনমক মুংশিবা জাংলা নিপানদি মুংশিদত্রা হাইবা !”

পুন্সিনা খুন্সি,

“নিপাস্ত্র অদ্রুম ঙাই-শেল ধোক্লবনিনা মুংশিরেদনা ।”

কুলজিৎনা হংলকই ;

“তাংখলনা ঝাইদগী পাম্বা পোৎসি করিনো খুড়া ?”

পুন্সিনা খুন্সি,

“হেস্তাক মেৎপনি, তাংখলদি মোরোক য়াম্বা চাগল্লি ।”

রনজিৎনা হাইরকই,

“শাওগল্লিনি অদ্রুদি ?”

পুন্সিনা খুন্সি,

“ইংখবস্ত্র য়াম্বা খুবনি, ‘ইবুঙো’ হাইদ্রুনা হেস্তা নেমখবনি ।”

কুলজিৎনা হাইরকই,

“ঐখোইদি মখোইগী মরক্তা লৈরুগদোরিবনিনা মখোইগী মরমদা খর খংনিংদ্রুনা হংবনি খুড়া শাওবা য়াদে ।”

পুন্সিনা খুন্সি,

“করিগী শাওনি, অনোবা লমদা লাকপদি মীগী মওং হংগদবনি ।”

কুলজিৎনা হাইরকই,

“মখোই মশেলদি মোৎ অমতা ওইনা য়াম্বত্রা খুড়া ।”

পুন্সিনা খুন্সি,

“মপানগী মীনদি মানবোই নিংবনি মমুংদদি মখোই মশেল মোৎ ইতিন ভিন্নদবনি ।”

কুলজিৎনা হংলকই,

“খুঁটাম ওনবা কাংবুগা ওন্দা কাংমুগদি ভিন্নবা য়াংবা ?”

পুল্লিনা খুন্নি,

“মখোইনা ঐখোইবুদি লাইনিংদমি হইতুন। থওইদে অতুগা মখোইদি লাইনা যাদবা থবক্ত তোই। নোংমাইজিং মুমিতা লাইখংদা চংলগা কোঁকই হইয়ে।”

মনজিৎনা খুল্লকই,

“লাইতু হকখেননা উন্নরবনিনা কোঁকম্বা য়াই।”

ঙাংন-ঙাংননা অসুম য়েংতুনা লাকপনা য়েংকম লেইশিল্লক্রে। অতুদগী পুল্লিনা ময়াখু উখুল থুঞ্জাও য়েংনবা হাইতুনা চীং কাখংলক্রে। য়াস্না খাংনা কাদে মতেক থরদং কারগা উখুল থুঞ্জাও লৈরম্মি। পুল্লিনা ময়াখু থুল্লাকপগী মুমদা পুল্লিলি। ধুম অতু থুল্লাকপগী ময়ুম্মি হাইবা চপ চাই, য়াস্না চাওই চিরোং খেংলি। থুল্লাকপগী খাগৈ মখোঁনা মীনা থংজসখু হাইবগী মতাংম মখোই মপা মপু হাত্তক্তগী য়েক্সবা মী কয়া, তমখিবা খা-কৈ কয়া হাংলম্বগে হাইবা থংনবা খুদম ময়াস্না পরেং লেংতুনা থুল্লাকপগী মুমজাওগী খোংজিন মথক খন্দংবা মখা অতুদা খেংলি। থুল্লাকপনা মহাকী মুমজাওগী খোংজিন হেক চংবদা লৈবা অচোঁবা কা অতুদা ভোলুটিয়ায় ময়াখু কমহন্দুনা চা পিখকই। মখোইনা ইয়েং খুন খুন্দা চাইখোক্তুনা লৈরম্বা মতমদা খুন-খুন অতুগী থুল্লাকপগা য়াননা চংলু হাইনা থুল্লাকপনা ময়ামদা পাঙতাকসি। থুল্লাকপগী ময়ুমদগী ভোলুটিয়ায় ময়ায় ময়ুমজিৎকী মুমদা হম্বক্রে।

সুৰজিৎনা সুলগী ওঝা অতৈখিং অমসুং ছাত্ৰখিংগন্থ ভান্ধুনা  
ভোলুটিয়াৰ ময়াম অসিনা থবক ভোৰুৰু মলৈৰুৰু অহু খন কৰা  
মৰুমদা শিন্দোস্তুনা মরি লৈনবা ওঝাখিং অমসুং ছাত্ৰখিংগী চিঠি  
অমমমগা লোইনবা ভোলুটিয়াৰখিং মৰংগী 'নোংমা' কোনবা অহুদা  
মাগী মাগী লৈৰুৰু থুংবা মফমদা চহনথে ।

ময়াম অহুদা কোইয়াং লাংহুনা লৈরিঙৈদা 'ময়ামহুগা' ভিগহুনা  
স্বাৰি স্বাভাই শাবহুদা 'পুন্নি' য়ায়া মুঙাইৰশ্বি । মথোই ময়াম  
চংখিহুনা ইচিক চিকহোঁবা অহুদা মথরাই ইমুং মুঙাইভে । সুৰজিৎনা  
মাগী মৰোঁহু উয়গা থা অমা হেঁক ফাবদা মথোই ময়াম অমুক  
লাকখিনি অহুদা অমুক মুঙাইমিল্লো হাইহুনা পুন্নিবু থেমজিহি ।

## তরানিপালশুবা পন্দুপ

ইশাবেলগী মমাগী পাও অছ পুন্নিনা তল্লভৈদগী উইলিয়ম  
অসি, নহালমথৈ মবুন্নিংদা আশা অমতং ধাজনা লৈরম্বদ্র,  
নিংবা খর কাইরক্কে । মবুন্নিংদা অসুম মওল মওল থল্লগা সুরজিৎপু  
হাইহল্লবদি উপায় অমা লৈসে অতুনদি সুরজিত্তা চংজরগে হাইনা  
থল্লক্কে । সুংশি মশুং লাজ্জিনি হেক ওন্ডা লম্বীমথৈ হোৎনদুনা য়েজ্জে  
থল্লদুনা সুরজিৎকী ময়ুমদা নোংমা লাকই । সুরজিৎনা তরাম তরাম  
কোশিন্দুনা কমহল্লি । উইলিয়ম ওসিদি খর নোল্লুকা সুরজিৎপু  
ব্যবহার তোই ।

উইলিয়ম্মা হাইরকই,

“ওঝা, ওঝাবু হন্দক নাগা লালহৌবশিংনা কারুবদ্র ঐখৌই  
ওন্ডোকা ইকাইথে, ঐখৌইসু নাগা মশেল্লিনা—।”

সুরজিৎনা থুম্মি,

“এঃ করিসু লৈতে মিষ্টর উইলিয়ম, থৌদোক্কা কাবগী ত্রা  
লৈতেদা, মথৌই ঐখৌই উল্লবা যাইনা কৈদোগে ।”

ওহাক মরাই লুকখনা থল্লগা মমাই হাইগৎলক্তুনা সুরজিৎপু  
মুন্না য়েংলগা উইলিয়ম্মা হাইরকই,

“ওঝা, ওঝানা ঐগী থবক অমতা তৌবিয়ু, মপোক অসিমগী  
ওঝাগী লমন তোনবা ওইজগে ।”

স্বরজিৎনা চিংনবপ তৌনা থল্লকই,

“ঐনা ওন্না ওইরবদি করিগী নংগী নতেং পাংলোইদগে  
মিষ্টর উইলিয়ম করিনো হাইয়ু।”

উইলিয়ম্না মথরাই হাইফেৎ নুঙাইনা হাইরকই,

ইশাবেলস ঐঙোন্দা ময়ুম পাল্লাবা ওঝানা অমুক্তা থর  
হাইবিয়ু ”

স্বরজিৎ রা ঙাংফম থংদে উইলিয়মগী মতো অদ্দা নুংশিবা  
অমা পোকপগা লোইননা হাইরকই,

‘ঐনা হাইরবদি মিষ্টর উইলিয়ম, অদ্দবু মশানা য়ানিং দ অদ্দগা  
যেংঙেই ‘চিঠিসি পাওসে’, হাইদুনা ইশাবেলনা মাঙোন্দা নহানরাই  
শিরোইদগী পিরকপা পুন্নিনা পুরকপা চিঠিহু মথক থংবা শরুক  
মাঙোন্দা হাইরকপমথৈ মুথংলগা উইলিয়ম্মু পল্লকপা মতাং অদ্দ  
মথৈ উইলিয়ম্মু পাহল্লি। চিঠিহু পারগা উইলিয়ম নিংবা  
কাইবগা শাওনিংবগনা লুতোন শাংথে। মরমদি মুথন্তবা শরুক  
অদ্দ মানা পাবা উবঙম মুথংথে শরুক অদ্দম্মু স্বরজিৎ ইশাবেল  
অ’নগী নুংশি-নুংওনগী রা ওইরমগনি হাইবা ময়েক য়াওদনা শেংনা  
পাবা ওন্নি। উইলিয়ম্মা মমাই ঙাংনা শাওনা হোগলগা “হুং  
মাগুন্মনম্মু ঐঙোন্দা তাকপিবা শারি,— চংলগে ওঝা” হাইরম্মগা  
মপান থোকথে। স্বরজিৎ উইলিয়ম্মু ম্মা য়েংদুনা লৈহোই।

উইলিয়ম্মা লম্বী চৎন-চৎনা রাখল তোই। মাগী রাখল অদ্দ  
ইছোই চোইরে। মচিন্দা শোল্লি, “স্বরজিৎ করিগী নংনা ঐগী  
লোরি য়ুম্ফম-কাদা য়েংলরিবনো — তমদা শাংপা মানা চীংদা

## ଶୀତଳା ଶାଂଖ୍ୟା

ଶାଂଖ୍ୟା ଲେ ହେକେ ହାଏବା — ଐଶୀ ଥରାହିବା ମିହଳ ଅମତଂ ହସ୍ତି-  
କାଓବଦା କଦୋଠେଦନ୍ତ ହେକହଲୋଇ । (ଓହାକ ତୁମିନ ଲୈରଗା ଅମୁକ  
ମଚିନ୍ଦା ଶୋଲି), ଇଶାବେଳ, ଐଶୀ ନିଂବା କାହିବା ମୁଂଶିବଗୀ ମୈ ଅସିନା  
ଇଥନ୍ଦବୁ ଚାକ୍ଲୋଇ, ନଖୋଇ ଅନିବୁନ୍ତ ଓଂ ଓହିନା ଚାକହନଗେ, ମାଛ ଓହ୍ଲା  
ଓଇଲିୟନ୍ସି ” ମଚିନ୍ଦା ମୁକମ ମୁକମ ଶୋଲା ସିରାପଶିଂ ଅସି ତୋହୁନା  
ଅନ୍ତମ ଲାକପଦା ଅରାମ୍ଭଦା ଲକ୍ଷୀ ଅତୋମ୍ଭା ଅମଦା ଇଶାବେଳ ଚଂପା  
ଓଓ । ନହାଲମଥେ ମହାକୀ ମକ୍ଷକ ଓରଗା ମଥରାହି ମୁଞ୍ଚାହିନବା ଅମନ୍ତଂ  
ମଞ୍ଜୋନ୍ଦା ବା ଓଂଲଗା ମବୁକ୍ରିଂ ପେଞ୍ଜକମ ଓହ୍ରିନ୍ଦା ଇଶାବେଳ ଅଛୁ ଓସିଦି  
ଓଇଲିୟମଗୀ ମମିତ୍ତା ହେକ ଓବଦା ହାଂନିଂବା ମହ ଚେନବା ଲୌନ ଓହିନା  
ଓରେ । ମାନା ଧଂଓ ଇଶାବେଳ ସୁବଞ୍ଜିଂକୌ ମୟୁଗଦା ଚଂଲିବନି । “ଓସି  
ମବାଲି ପୁଲିଓଓଦା ଲେମ୍ବା ଥାରରୋଇ” ହାହିନା ମବୁକ୍ତା ଲେମ୍ବୁହୁନା ମୟୁଗଦା  
ଧୁନା ଗାଂନା ଖୁଂଲାଓ ଲୋବା ଚଂଘେ ।

ଓଇଲିୟମ ଚଂଘୁବା ତୁନ୍ଦା ସୁରଞ୍ଜିଂ ମଥନ୍ଦା ମାଗୀ ସୁମଗୀ ଶୁମାଂ-  
ହୁଦା କମହୁନା ବାଧଲ ତୋଓ, ମବୁକ୍ରିନ୍ଦା ଚିଂନବା ମୋକଇ । ଓଇଲିୟମ  
ଅହୁନା ମଥୋଂ ଚାଦବା ଗୀନିନା ଇଶାବେଳଦା କରଂଗୁନ୍ଦା ଲୟନ ଧୁନ୍ଦା ଧବକ  
ତୋରକତ୍ରା ହାହିନା ମବୁକ୍ରିନ୍ଦା ଚିଂନବା ମୋକଇ । ମତମହୁ ମୁମିଦାଂରାହିରମ  
ଓଓଶିଲକ୍ରେ । ଓଇଲିୟମ୍ବା କଲ୍ଲନ୍ଦଗୀ ହୋଗହୁନା ଶୁମାଂ ଅହୁଦା ହଞ୍ଜଂହନ୍ଦା  
ଚହୁନା ମବୁକ୍ରିନ୍ଦା ମଥକୀ ବାଧଲ ଅସି ହଞ୍ଜିନ-ହଞ୍ଜିନ ଧଲିଓଓଦା ଇଶାବେଳ  
ଲାକଇ ଅମନ୍ତଂ ସୁରଞ୍ଜିତା ବାବହାର ଓଂଲି,

“ଓଓ ଓଓନିଂ ସାର”

ସୁରଞ୍ଜିଂନା ଓକଇ, “ଓଓ ଓଓନିଂ ଇଶାବେଳ, ଲାକଓ, କନ୍ଦୋ,  
କରି ଧବକ ଲେବଗେ ?”

ইশাবেলনা হাইরকই,

“ওঝাগা লোইনরকপা ইক্ষালদগী ময়াম লাকপদু উম্মগে লাক-  
পনি, থবক অঁতে থোইদোকপা লৈতে।”

সুরজিৎনা খুন্সি,

“মথোইদি উখুল য়েংবা চংখি, হল্লুগা মথোইগা রাগি  
রাভাই শাও।”

ইশাবেলনা হাইরকই,

“ওঝাগী হন্দকী থবকসি য়াম্মা ফথে, মহোশামথে চাঁ-তম  
অমতা ওইনা লৈরকপদু অমুক হেমা মুংশিনবা চেংশিন্নবা হেল্লগনি  
থল্লবদা মুঙাই।”

সুরজিৎনা হাইরকই,

অদুক চাওবা থবল্লুমক ওমজবসু নংনা ইডন্তনা হাইবা  
“ঐদি চাঁমী ওইনা পোকপনিনা” হাইবা রাখল অদুমন্তদা ওই-  
রবসু কোকহনবা ওম্মবা হোংনরিবনি।”

সুরজিৎকী রা ভাবদা ইশাবেল মথরাই হরাওজৈ, নোকফেৎ  
ভোঁনা সুরজিৎগী মমাই লৈথোকগা হাইরকই,

“ওঝা, খুড়া পুন্সিনা ওঝাদা করি করি পিরবগে?”

সুরজিৎনা ইশাবেলনা হংলিবা পোস্তু করিনো থংলদুনা  
হাইরকই,

“নংগী চিঠিহু কংলে। উইলিয়মগী মভাংহু মাঙোন্দা য়েং-  
হনখু বনি।”

ইশাবেলনা ইকাইবগা অঙকপগা য়াম্মনা হাইরকই,

## চীন্দা শাংপা

“অদুনা ওইবা তারে, ঐনা হৌজিক লাকপদা লাগুকা উববু ওঝা উইলিয়ম অদু মহৌশাগা মতৌ মান্দে, মথরাই নুঙাইতনা চৎখিবোইনা তৌই” ।

ঙহাক তুমিন লৈরগা সুরজিৎলোমদা নুংখিবা মিৎয়েংনা য়েংলগা মথা হংথরকই,

‘ওঝা, মতাংদুগীনা অদু ওইরে, অতৈ শরুন্তুনা কমদৌবা—?’  
হাটরগা ফিক লাওনা নোক্তুনা মমাই লৈখাক্তুনা ইকাইবা ঝাংই ।

সুরজিৎনা চিঠি উৎলগা হাইরকই,

“অতৈ শরুন্তুগী ময়েক্তি ঐনা লোইনবা মুথৎথে, মচাক্সা ঐগী থম্মোইদা থগথে ।”

ইশাবেলনা মাবু থওউবিদবোইনা লৌদুনা ইকাইবগা নিংবা কাইবগনা লুতোন কাখিছুনা মখোল তনিক-তনিক তৌনা হাইবকই,

“ওঝা ঐনা নহালমথে ওঝাগী মরমদা খঞ্জরকপা ময়াম অসি অরেন্সা অরানবা ওইরবরা ওঝা ?”

সুরজিৎনা খুলকই,

“অরানবা ওইরৌই ইশাবেল, নংনা শেরান্ননা খনগমু ; অতৈ অসি ঐনা মুথৎপদি উইলিয়ম্ উহনবা ফজদে হায়ছুনা তৌবনি ।”

ঙহাক রাখল তোরগা মথা তারকই,

“য়েঙাই, ইশাবেল ঐগী জুরিদা হৌরিবা মপুং ফানা পোম্বা শিরৌই লিলি অসিনা মতম ঙাইবগী অগা-নুঙাইগী মরন্তা নুংশাগী মঙালগা লোইননা শাকাইগদৌবগী মিকুপ ডাইরিবা অসিগুম ঐগী থম্মোই অসিস্ত ইবান্নি নিংনবগী অফোংবা মঙালদা মরোল থোকপা ম্বাবা মতম বানা ডাইরিবনি ।”



ইশাবেলগী মথরাই অমুক হাইকেং লুঙাইগুম ভৌই মরমনি  
করি হাইরিবনো হাইবদু চপচাবা লেপ্পা ওমদ্রবসু মাবু শুংলিদবদি নন্তে  
হাইবদু মঠেদি নানা খংলে । সুরজিন্তা য়ংলগা হংজরকই,

“ওঝাগীসিবু শম্মা অরাইবা রাইহেদা হাইবিবা য়ারোইদরা  
ওঝা !”

সুরজিন্তা হাইরকই,

“ইশাবেল, মীগী থম্মোই চিংলিন্সবসি মপানথোংগী খর মাল্লবদগী  
অমা নত্রগা থেল্লবদগী অমা অহানবদা ধোকল্লি । নাগা কোবা মাল্ল  
হাইদুনা নথোইগী মী খরনা নাগালেগুগী মীগা তিল্লিংইবা অদুগুম  
নহাক্সা ঐবু পাল্লিবা অসিসু নংনা চীংমীনি ঐনা মৈতৈনি হাইবগী  
থেল্লবদগী পাম্মা ওইরবদি মতুংদা অফবা ওইরোই । মতম কুইনা  
তিল্লগদবা মীদি বুদ্ধিতানা মশক মগুন মুন্না খংলগা তিল্লবা কৈ ।  
অহানবদা শুংশিননা হৌখিবা ইমুং কয়া মতুংদা শাখিনা কাইনবা  
য়াওই, মচামল্লগী মরিনা পুনখিদ্দনা কাইনবমক ওমদ্রবসু মবুল্লিংদা  
খাইবুং খাইবুং তোবা ইমুং কয়া অমসু য়াওই । ঐদি চহিগী মতাংনা  
সংসারগী জ্ঞান হাইকেং লৈরবনি, অদুগা নংদি অঙাং ওইরিবা রাখল  
য়ৌদ্রিবা মীনি । নশানা মতিকচানা বুদ্ধিতানা রাখল তোবা ওল্লবা  
মতমদা করি ওইরক্কদগে খংদ্রি । অদুনা হৌজিক ঐনা নঙোল্লা  
মপানগী থম্মোইগী ইরাংনা নবুল্লিং পংথো থৌগংপা পামদে । অদুনা  
মতম চারবা কালদা নংগী চিঠিগী পাওখুম পিরকনি ।”

ইশাবেলনা কেথোকচবা ওইনা করেম্মরকই,

“হ-ইস ওরা ওইবদগী স্তম পরীক্ষা লোবদা হৈনবিরবা বা  
ওইরে।”

মবামিনা অন্তরা বা ঙাংনরিঙেদা উইলিয়ম্‌মা মমুমদগী নোংমৈ  
লোরক্‌গা ওসিদি স্তরজিৎ ইশাবেল অনিমকী মথরাই মতম অমুক্তদা  
লোরগে হাইনা মবুকিং অরেপ্‌গা লোইননা ষোংগাপ খুনা মমাং-  
লোমদা লাকপদু মথোইনা উহোদে। লম অনিদং রাংলিঙেদা  
উইলিয়ম্‌মা চপ লেপদা মৌ লাকপগী শমুম তাহুনা য়েংথোকখিবদা  
স্তরজিৎনা অকনবা মমিৎ ঙাংবা শকফম পুহুনা নোংমৈ কাপকদবগী  
ফিভমদা লেপুনা লৈবস্থা উইলিয়ম্‌ উই। মতম অদ্রুমস্তদা স্তরজিৎকী  
মুমগী মনিংলোমদগী নাগা লালহোবা পাখং অমা তাংখুল ফি ইন্দুনা  
ফিমুংদা নোংমৈ লোহুনা পাইরগা পরপ পরপ চংশিল্লকপনা মুমগী  
মমাংগী দারি মচিন য়োরে। পাখং অসি নহাল স্তরজিৎনা নাগা  
লালহোবনিংগী কৈশুমখংদগী অহিং অথংবদা চেপ্পকপা মুমিৎ  
অদ্রুদা মাবু সস্তি তোরখা মীত্‌নি। মহাকী মথক-থোংবা অফিসারনা  
স্তরজিৎ চেনখিৎগী দায় মাঙোন্‌ নলে। হকুমদি মানা স্তরজিৎকী  
মথরাই লোবা অমা, মাদু ওগদ্রগা মশানা অকনবা দশু কংজবা।  
মানা স্তরজিৎকী মথরাই লোনবা তাজা য়েংহুনা মুমিৎ কয়ানিক্রম  
শেয়রক্‌বনি। ওসি তাজা চারে হাইহুনা অমম্‌ অঙান শিল্লা মতম  
অসিদা মনিংলোমদগী ফাওগৎলস্তুনা লাকপনি। মহাক্‌না  
চংশিল্লকপসিস্তু স্তরজিৎ অংসুং ইশাবেলনা উহোদে।

স্তরজিৎনা উইলিয়ম্‌দা বা হংবা নংদ্রিঙেদা উইলিয়ম্‌ ইশা-  
বেলগী থজিল তম্মা নোংমৈ কাপ্পে। ইশাবেল গুলিনা পানবদা

কিংনা “ওঝা” হাইনা কৌয়ন্নগা লৈবাক্তা হাইথুথু খুদক্তা মথরাই চুপথে। উইলিয়ম্মা সুরজিত্তা অমুক কাপকে হাইনা লৈয়কপদা সুরজিত্তা খুদক্তা মথা লৈখোক্তুনা উইলিয়ম্মগী মথুত্তগী নোংমৈ কষ্টে। উইলিয়ম্মা ইশাবেলদা মোংমৈ কান্না অত্নগা হেক থংনবা সেকেশুদা নাগা লালহোবা পাখং দারি মচিন্দা লেপলিবা অত্না সুরজিত্তা তম্মা নোংমৈ কাপন্নগা চেনথে। সুরজিত্তা উইলিয়ম্মগী মথুত্তগী নোংমৈ কহুনবা মথা লৈখোকথিবা ময়মদগী সুরজিত্তা লেপন্থা মগাছু উইলিয়ম্মা চপচানা ধোক্তুনা নাগা লালহোবা পাখং-ত্না কাপন্থা শুলিছুনা উইলিয়ম্মগী থবাক্তা পান্দুনা উইলিয়ম্ম লৈবাক্তা হাইথুত্না তাই, মচিন্দা “ওঝা ঐবু ঙাকপিয়” হাইয়ন্নগা মথরাই চুপথে।

সুরজিত্তা ইশাবেলবু মতম্মাক্তা লোখংলগা মমাইদা কুন্নিবা মশম অত্ন মথুংনা তন্ন-তগ্না হাইদোকপিয়গা ইশাবেলগী মশক অত্ন মুন্না য়েংই; মমিত্তগী থাথা ওমজবা পি চত্থম-চত্থম তারকই; মচিন্দা শোলকই,

“ইশাবেল, নংনা ঐগী থম্মোইদা মপোক অসিমগী মুখংপা ওয়রোইদবা মৈ অমা চাকহন্দুনা থনয়েদকো।” খুদক অত্নদা মনা-কোংদা মমাংঙেদা ইশাবেলনা চীংখাদগী ইশিং শোকপা কারকপদা শকথিবা ইশৈছু মথোল থেংনা থম্মোই কাইনা তাবগুম তোই।

মহুং নোংঙানবগী অমুক ওস্তাদা সুরজিত্তা অত্ন গেরুয়া কিজেন্ শেতুনা শিরোই তম্মা চংখি হাইনা উহোবা মীনা হাইনহোই।

লোইরবা



## অরানবা চুমথোকপা

পেজ নং	মথস্ত্রগী পরেং	অরানবা	অচুয়া
২৪	১১	শেমতিংহল্লগাগৎ	তিংহল্লগা শেমগৎ
৪৫	১৮	সাহেবমনাই	কাথুরোং
৪৮	৮	ভোরকপসিনবু	ভোরকপসিনবু
৫৪	২০	লিথবা	লিথবা
৬০	১৮	অহু ভৌবদা য়ান্না	অহু ভৌবদা য়ান্না
৬৪	১৭	নকমদন্তু	নকমন্তু
৬৭	১৫	সোরদা	স্বরদা
৬৮	১১	শোইরৈদো	শোইরোইদো
৮০	১১	সরাকারসি	সরকারসি
৮১	১০	মথুক্তা মীগী	মীগী মথুক্তা
৯৪	১৮	মসিন	মিসন
১১২	২	কুলিজাওবগী থাজ মাদ্জোনজাওবগী কুলিজাওবগা থাজ মাদ্জোলজাওবগা	
	১৩	অহুগা	অহুগা মানা
১১৪	১৩	খাগৈ	খাগৈগী
১১৯	৫	উখুল য়েংবা চংবি,	খা-মুক লৈনগা হল্লকনি,